

PER
B-226

S

157/10/25 160

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES CULTIVATEURS DE PROGRÈS



FONDÉ EN 1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
452-143-25

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE,
(Édifice Morin)
QUÉBEC

ABONNEMENT: CANADA EXCEPT CITÉ DE QUÉBEC
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS
POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

\$1.00
\$1.50
.75

VOLUME XIII, No 41

QUÉBEC

LE 15 OCTOBRE 1925

Engrais Alimentaires et Farines

Les Achats d'Automne

Nous voici à l'approche de la saison des approvisionnements de l'hiver et à la veille des gros achats d'automne. Vous, cultivateurs de progrès, songez dès maintenant à faire vos réserves pour l'alimentation de vos animaux durant les mois d'hiver.

Pour nous permettre de vous protéger, cette année encore, avec tout le succès des années dernières, alors que nous vous avons économisé des sommes considérables sur vos achats d'engrais et de farines, nous vous demandons un service fort léger d'ailleurs, celui de nous dire les quantités d'engrais et de farines alimentaires dont vous prévoyez avoir besoin d'ici au 1er mars 1926, ET DE NOUS EN INFORMER D'ICI AU 20 OCTOBRE.

Donc, faites-nous connaître IMMÉDIATEMENT les quantités que vous croyez avoir besoin durant l'hiver. Aussitôt que nous aurons ces informations, nous approcherons les plus gros moulins à farine, afin d'obtenir les meilleurs prix et conditions possibles, que nous vous soumettrons après et que vous serez libres D'ACCEPTER ou de REFUSER. Votre commande ne vaudra qu'en autant que nos prix et conditions seront acceptés par vous.

Agissez dès maintenant car seuls ceux qui nous auront fait connaître les quantités qu'ils croient avoir besoin auront les avantages de ces prix réduits que nous obtiendrons.

Cultivateurs, soyez prêts, c'est le moment de placer vos commandes à votre unique maison coopérative, celle qui a été instituée pour vous rendre service.

PROFITEZ DE SES AVIS.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

114, rue St Paul-Est, Montréal. (Boîte Postale, 326)

15

15

15

La pomme québécoise

Production diminuée--Grande exposition à Montréal

On peut évaluer, à cette date, que la récolte commerciale de pommes au Canada sera d'environ 96 pour cent de celle de 1924, soit 2,643,869 barils. Il y a augmentation de 90,502 barils pour la Colombie-Britannique, l'Ontario, Québec et le Nouveau-Brunswick ensemble et diminution de 43,485 barils pour la Nouvelle-Ecosse, ce qui donne une augmentation nette de 47,017 barils, ou de 2 pour cent par comparaison au rapport d'août.

Dans le Québec, nous n'avons cette année que 51 mille barils sur une production totale pour le Canada de quatre millions de barils.

Il est évident qu'il y a de la marge pour une forte amélioration sous ce rapport dans la province de Québec.

Nos principales pomeraies ont donné:

District	Récolte 1924	Récolte évaluée 1925
Hemmingford	5,000	6,250
Rougemont	15,000	9,000
Abbotsford	25,000	11,250
Dunhamand-Sweetsburg	2,000	2,000
St-Hilaire	8,000	12,000
Mt. Johnson	1,800	1,800
Châteauguay	8,000	2,800
Oka-La Trappe	1,500	3,000
St-Joseph du Lac	275	1,000
Ile de Montréal	4,600	2,000

L'exposition annuelle de la société de pomologie et de culture des fruits de la province de Québec aura lieu à Montréal les 4, 5 et 6 novembre.

C'est la première fois qu'une exposition de pommes de Québec aura lieu dans la métropole du Canada, qui est en même temps le plus grand marché de fruits du pays. L'initiative de la Société de Pomologie mérite d'attirer l'attention de tous les producteurs de fruits de la province, puisque c'est dans leur intérêt propre qu'un tel événement se prépare. Le public ignore généralement qu'il se produit dans cette province des pommes qui ne peuvent être surpassées en qualité, en saveur et en beauté. L'occasion est excellente de prouver à la population de la grande cité quelles merveilles se récoltent en terre québécoise et d'activer en même temps la demande pour les pommes de la province.

Tous les producteurs de fruits devraient participer activement à cette exposition en envoyant leurs meilleurs produits, en si petite quantité soient-ils. La liste de prix est d'ailleurs de nature à stimuler leur intérêt pour cette exposition. On distribuera une somme de \$1,827.00 en

prix aux concurrents, outre une coupe en argent et autres récompenses enviées.

Pour faciliter la conservation et l'arrivée des pommes à Montréal, les membres du comité de l'Exposition ont obtenu des autorités de la Commission du Port de Montréal la faveur de placer gratuitement en entrepôt frigorifique les pommes qui seront destinées à figurer à l'exposition. Que tous les propriétaires de vergers emballent donc leurs pommes immédiatement après la récolte et qu'ils les envoient sans tarder à l'adresse suivante: Exposition de Pommes de Montréal, Entrepôt frigorifique de la Commission du Port, Montréal, où des employés les placeront en lieu sûr et les y garderont jusqu'à la veille de l'exposition. De cette façon, toutes les difficultés se trouveront aplanies et les pommes pourront être conservées dans les meilleures conditions possibles. Cet arrangement, si hautement apprécié, devrait induire un grand nombre de producteurs à s'inscrire pour l'exposition.

Les règlements de l'exposition seront publiés dans les journaux agricoles et autres; et quiconque pourra en obtenir copie des membres du comité de l'exposition.

On peut s'inscrire immédiatement en s'adressant à M. W.-J. Tawse, collègue Macdonald, Sainte-Anne de Bellevue, P. Q., président du comité des exhibits. Les membres du comité général chargé d'organiser l'exposition se feront un plaisir de fournir des renseignements à tous ceux qui s'adresseront à eux: voici leurs noms et adresses: M. le professeur T.-G. Bunting, président du comité, Collège Macdonald, Sainte-Anne de Bellevue; M. J.-F. Desmarais, Iberville; Rév. Père Léopold, La Trappe, Oka; M. E.-B. Luke, Montréal; M. J.-M. Talbot, ministère de l'Agriculture, Québec.

Les membres de la Société de Pomologie pourront communiquer avec les présidents des comités spéciaux pour ce qui est des questions particulières qui les intéressent.

Finance, professeur T.-G. Bunting, Collège Macdonald; Publicité, E.-B. Luke, Montréal; Exhibit J.-W. Tawse, Collège Macdonald; Exposition J.-M. Talbot, Québec; Réception, R. Brady, Montréal.

Les producteurs de fruits de la province qui ne font pas encore partie de la Société de Pomologie devraient profiter de cette magnifique occasion pour s'inscrire au nombre de ses membres. En souscrivant la modique somme de \$1.00, ils pourront participer à l'exposition et bénéficier de tous les avantages que la Société offre à ses membres. Le secrétaire M. Peter Reid, Châteauguay Bassin, et le président M. Georges Maheux, du ministère de l'Agriculture, Québec, recevront avec plaisir les demandes d'application.

Que tous les propriétaires de vergers se donnent la main pour faire de cette exposition un succès sans précédent.

Que tous se fassent un point d'honneur d'envoyer des exhibits et d'inciter leurs amis à suivre leur exemple.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1909

Capital autorisé..... \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve..... \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924)..... \$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-Président et Directeur-Général
M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario et du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

JUTRAS

L'épandeur que tout cultivateur devrait posséder.

Parce que bien fait, fort et léger. N'harasse pas les chevaux. Charge bien balancée, travaille aussi bien sur le terrain planche que dans les montées.

Fabriqués par les pionniers de l'industrie des épandeurs d'engrais, dans la province de Québec.

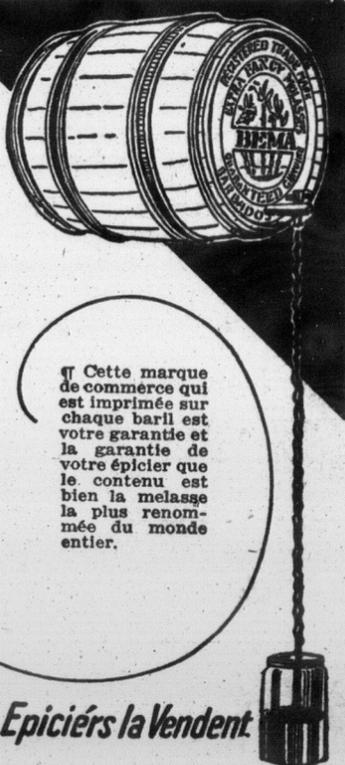
MANUFACTURÉS PAR
LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE
VICTORIAVILLE, QUÉ.

La Véritable... MELASSE des BARBADES

Le goût exquis de cette melasse superfine est partout une cause d'admiration.

Sa valeur est aussi grande que son goût est exquis. Elle est riche en fer pour nourrir le sang. Elle est riche en vitamines pour conserver la santé.

Elle est une délicieuse assurance de santé.



Cette marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épicerie que le contenu est bien la melasse la plus renommée du monde entier.

Les Bons Epiciers la Vendent

Bien de fortune passe comme lune.

COUVERTES

LE CANADA produit exactement l'espèce de laine qui fait les meilleures Couvertures. Les Chandails, Sous-Vêtements, Chaussettes et Bas les plus chauds pour hommes, femmes, et enfants. Les Etoffes et les Draps les plus serviables Mackinaws et Couvertures pour automobiles etc., au plus bas prix.

Ecrivez pour avoir notre catalogue. Nous garantissons tous les articles illustrés et décrits. Marchandises échangées ou argent remis.

La Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine Limitée.

Toronto Ont. Dépt. Régina Sask. Lennoxville Qué.

ADMINISTRATEUR
Abonnement
Canada—
Québec
Cité de
étrange
Pour les
la Co
rée de
Tarif des
Annonces
sous p
par mo
de 25 mo
Pour
ces scri
Ferne'
la Mont
Québec,
Tél. 2-42

Volume Une e

Les 4, 5 e
de la provi
l'hôtel Win
C'est
aura lieu d
grand mar
logie méri
de la Provi
ment se p
dans cette
qualité, en
à la popul
québécoise
de la Provi
Tous
à cette ex
quantité s
leur inté
\$1,827.00
récompens
Pour
les membr
Commission
entrepôt fr
sition. Q
pommes in
der à l'adre
frigorifiqu
les placer
tion. De
et les pom
possibles.
On p
Tawse, C
du comité
ganiser l'e
à tous ce
M. le prof
nald, Ste-
Léopold, M
Ministère

Fa
Préju
tion du b
fabricatio
sont telle
très diffic
En outre,
bricants c
cessent de
ble de fai
pour main
moyen de
gligence p
c'est parce
rage: les
ce produit
C'est
pas donn
dans un g
de défaut
pas été fa
"saveur d
de recom
faire la t
la fabriq
semaine d
par la èrè

INCIALE

5,000,000.00
4,500,000.00
40,646,000.00

és à son département
ces messieurs exami-
rec tels dépôts.
ctionnaires lors de sa
directeurs.

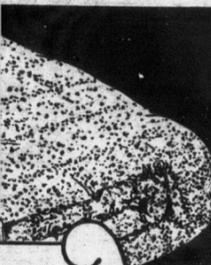
LAPORTE

nsours
U
Québec

s de Québec, d'Ontario
Edouard.



RAS LIMITÉE



RTES

produit exac-
ce de laine
meilleures
Chandails,
Chaussettes
s pour hom-
t enfants.
traps les plus
vs et Couver-
viles etc., au

notre catalogue.
les articles illus-
mandises échan-
me des Produc-
mitée.

Lévesville
Qué.

ADMINISTRATION ET PUBLICITE
Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de
Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de
la Coopérative Fédé-
rée de Québec..... 75c

Tarif des annonces 10c, la ligne
Annonces classifiées 25 mots, 50
sous par insertion, plus un sou
par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", Limitée, 111 Côte de
la Montagne, (Édifice Morin),
Québec, Case postale 129—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
QUÉBEC, LE 15 OCTOBRE 1925

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de colla-
borateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions agricoles. Toute col-
laboration est soumise au con-
trôle du directeur.

La correspondance concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Case postale 129
Haute-Ville, Québec.

Volume XIII

Numéro 41

Une exposition de pommes à Montréal La première du genre

Les 4, 5 et 6 novembre, la Société de Pomologie et de culture fruitière de la province de Québec tiendra une grande exposition de pommes à l'hôtel Windsor à Montréal.

C'est la première fois qu'une exposition des pommes de Québec aura lieu dans la métropole du Canada, qui est en même temps le plus grand marché de fruits du pays. L'initiative de la Société de Pomologie mérite d'attirer l'attention de tous les producteurs de fruits de la Province, puisque c'est dans leur intérêt propre qu'un tel événement se prépare. Le public ignore généralement qu'il se produit dans cette province des pommes qui ne peuvent être surpassées en qualité, en saveur et en beauté. L'occasion est excellente de prouver à la population de la grande cité quelles merveilles se récoltent en terre québécoise et d'activer en même temps la demande pour les pommes de la Province.

Tous les producteurs de fruits devraient participer activement à cette exposition en envoyant leurs meilleurs produits, en si petite quantité soient-ils. La liste de prix est d'ailleurs de nature à stimuler leur intérêt pour cette exposition. On distribuera une somme de \$1,827.00 en prix aux concurrents, outre une coupe en argent et autres récompenses enviables.

Pour faciliter la conservation et l'arrivée des pommes à Montréal, les membres du Comité de l'Exposition ont obtenu des autorités de la Commission du Port de Montréal la faveur de placer gratuitement en entrepôt frigorifique les pommes qui seront destinées à figurer à l'exposition. Que tous les propriétaires de vergers emballent donc leurs pommes immédiatement après la récolte et qu'ils les envoient sans tarder à l'adresse suivante: Exposition de Pommes de Montréal, Entrepôt frigorifique de la Commission du Port, Montréal, où des employés les placeront en lieu sûr et les y garderont jusqu'à la veille de l'exposition. De cette façon toutes les difficultés se trouveront aplanies et les pommes pourront être conservées dans les meilleures conditions possibles.

On peut s'inscrire immédiatement en s'adressant à M. W. J. Tawse, Collège Macdonald, Ste-Anne de Bellevue, P. Q., président du comité des exhibits. Les membres du comité général chargé d'organiser l'exposition se feront un plaisir de fournir des renseignements à tous ceux qui s'adresseront à eux; voici leurs noms et adresses: M. le professeur T. G. Bunting, président du comité, Collège Macdonald, Ste-Anne de Bellevue; M. J. F. Desmarais, Iberville; Rév. Père Léopold, La Trappe, Oka; M. E. B. Luke, Montréal; M. J. M. Talbot, Ministère de l'Agriculture, Québec.

Fabrication du beurre en hiver C'est le temps d'y penser

Préjugé et manque de confiance.—Si nous parlons de fabrication du beurre en hiver, cela ne veut pas dire que les principes de fabrication ne sont pas les mêmes en toute saison, mais les conditions sont tellement différentes en hiver, sous tous rapports qu'il devient très difficile de faire du beurre aussi bon que durant la belle saison. En outre, il existe comme un préjugé chez un grand nombre de fabricants qui leur fait croire que du moment que les vaches laitières cessent de prendre leur nourriture dans les pâturages, il est impossible de faire du bon beurre et l'on cesse de faire les efforts nécessaires pour maintenir une bonne qualité. D'autres fabricants trouvent le moyen de négliger tout à fait la fabrication et de motiver leur négligence par le prétexte que si la qualité du beurre est médiocre, c'est parce que c'est du lait d'hiver. Cela n'est pas de nature à encourager les cultivateurs à produire du lait en hiver, convaincus qu'avec ce produit ils ne pourront pas atteindre le plus haut prix du marché.

C'est déjà commencé.—Cette négligence des fabricants à ne pas donner tous les soins voulus à la fabrication, se fait déjà sentir dans un grand nombre d'envois, ces semaines-ci. On constate plus de défauts de texture, parce que le refroidissement de la crème n'a pas été fait convenablement; on remarque cette saveur qu'on appelle "saveur d'étable", causée par le manque de soin du lait. On néglige de recommander aux patrons de doubler les soins de propreté pour faire la traite, de ne pas garder le lait dans l'étable, de le livrer à la fabrique à tous les deux jours et jamais moins de trois fois par semaine dans les temps froids. Cette saveur d'étable est aussi causée par la crème qui mûrit à une haute température. Comme ces beurres

douteux ne peuvent être gardés longtemps, le commerçant s'en défie et ne les achète que s'il prévoit les écouler rapidement; alors il les achète à prix réduit.

Alors les prix tombent.—C'est une des raisons qui amène le fléchissement des prix du beurre. Le commerce bénéficie de ces qualités inférieures à la fin de la saison, car cela fait monter le prix des beurres accumulés, achetés généralement à bas prix. Aussi bientôt le prix du beurre entreposé, il y a plusieurs mois, sera plus élevé que le prix de celui du beurre fait d'hier.

Si !...—Si tous les fabricants s'efforçaient comme plusieurs le font, et même en grand nombre, de faire du beurre de choix jusqu'à une date plus avancée, on ferait disparaître cet autre préjugé qui veut que le beurre de fin de saison ne peut être bon. En y réussissant, les prix se maintiendraient élevés, ce qui encouragerait les cultivateurs à fournir du meilleur lait.

Les laitiers le font bien, eux.—Les producteurs de lait pour la consommation offrent aujourd'hui du lait aussi bon en hiver qu'en été. Il n'y a donc aucune raison qui empêche les vaches laitières de donner du très bon lait en tout temps, si elles reçoivent les soins et la nourriture voulus. Je comprends que dans les conditions actuelles, le lait produit pour la fabrication du beurre ou du fromage n'est pas aussi bon que celui produit pour la consommation en nature, surtout à la fin de la saison, parce que la mise bas arrive à la même époque de l'année, et qu'à la fin de la période de lactation, le lait n'est pas aussi savoureux qu'il le serait si le vêlage d'un certain nombre de vaches se faisait à différentes époques de l'année comme la chose se pratique chez certains producteurs, où chaque mois se produisent des mises bas.

Comme il n'y a pas lieu d'espérer qu'une telle transformation se fasse immédiatement, nous pouvons au moins conseiller qu'il serait temps de la commencer. Tout fabricant devrait se faire un devoir d'être, non seulement aussi particulier qu'il l'est durant la belle saison, mais de l'être davantage à la fin, en raison des conditions qui sont plus difficiles.

Précautions.—Qu'on prenne d'abord tous les moyens pour que la saveur du beurre soit aussi bonne qu'il est possible de l'obtenir dans les conditions actuelles, en se servant de ferment de culture pure pour faire mûrir la crème, plutôt que de la laisser mûrir à haute température, ce qui fait trop vieillir (acidité de 35 à 40 pour le barattage). Pour ceux qui pasteurisent le lait il faut faire le chauffage et le refroidissement de la crème d'une manière encore plus prompte et énergique afin de ne pas donner aucune chance aux bactéries de se développer durant ces opérations. Nous constatons qu'il y a des fabricants qui barattent la crème assez froide, mais qui ne font pas subir au beurre une somme de travail de malaxage nécessaire en raison du raffermissement du beurre qui se fait durant cette opération.

Barattage et lavage.—D'autres paraissent croire qu'à cause du froid, ils peuvent baratter la crème chaude ou tiède, surtout quand elle est barattée le même jour. Il en résulte des beurres qui contiennent trop d'eau, qui sont "égrenants", ou qui montrent trop d'eau libre. Si le beurre provenant d'une crème barattée trop chaude est lavé avec de l'eau trop froide pour en obtenir le raffermissement, il en résulte souvent que ce beurre est collant et un peu égrenant.

Il est pourtant facile de bien conditionner la crème pour que le beurre soit en bonne condition pour être malaxé, travail qui doit se faire à la température de 56° à 58° dans les temps froids, si l'on veut seulement s'en donner la peine et user de son jugement.

A part des défauts de couleur provenant d'une fabrication déficiente, il y a aussi les défauts de la nuance, que peut être ou trop pâle ou trop foncée, ou encore différente dans toutes les barattées. La nuance la plus appréciée est celle du jaune-paille, qui est la couleur naturelle. Afin de pouvoir obtenir toujours la même nuance, il faut connaître la quantité de gras contenu dans une barattée, chose qui s'obtient facilement en faisant l'épreuve de la crème au procédé babcock. Ensuite par une simple multiplication, la quantité du colorant à ajouter est vite trouvée. Il est bon de commencer à mettre un peu de colorant à la crème aussitôt que l'on s'aperçoit que la couleur du beurre pâlit, et en augmente le pourcentage suivant le besoin. Je vous conseille de vous servir des restes qui auraient gelé ou trop vieilli dans lesquels les dépôts ou des grumeaux se seraient produits. Au début de la présente saison, plusieurs lots ont été classés No. 2, parce que des points jaunes foncés, causés par le colorant non dissout, se voyaient dans le beurre, et ils ont été attribués à la mauvaise couleur ou à des restes mal conservés.

Georges Cayer, classificateur-surveillant.

15

15

15

Prochaines expositions avicoles

St-Guillaume, Yamaska, 12, 13, 14 novembre, A. Trudeau, sec. St-François du Lac;

1925 OCTOBRE

S 17 Ste Hedwige, veuve	6.13	5.07	5.33	5.27
D 18 XX Pentecôte, S. Luc, évangéliste	6.14	5.05	6.41	5.54
L 19 S. Pierre d'Alcantara, confesseur	6.15	5.08	7.50	6.25
M 20 S. Jean de Canti, confesseur	6.16	5.01	9.02	7.00
M 21 S. Hilarion, abbé	6.18	4.59	10.12	7.48
J 22 Ste Marie Salomé, veuve	6.19	4.57	11.18	8.34
V 23 S. Roméo, évêque	6.21	4.56	8.20	9.32

SOLEIL		LUNE	
Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
6.13	5.07	5.33	5.27
6.14	5.05	6.41	5.54
6.15	5.08	7.50	6.25
6.16	5.01	9.02	7.00
6.18	4.59	10.12	7.48
6.19	4.57	11.18	8.34
6.21	4.56	8.20	9.32

St-Pascal, Kamouraska, 4, 5 novembre 1925, A. Lamarre, sec.

Trois-Rivières, Qué., 12, 13, 14 décembre, Auguste-U. Dubé, 6, rue Bellefeuille, T.-Riv.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

L'agriculture routinière est peu profitable, tandis que si elle est éclairée par les principes d'une sage expérience, elle donne des produits doublement avantageux sous le rapport de la quantité et de la qualité.

J. Etais.—Si vous voulez apprendre comment visiter avec profit une exposition sans qu'il vous en coûte trop cher, lisez la spirituelle chronique de ce collaborateur. Esprit fécond, plume alerte, observateur et bon juge, J. Etais sait décrire ce qu'il voit d'une manière intéressante et amusante tout à la fois.

L'économie.—C'est un devoir sacré de se préparer un meilleur avenir en économisant sur ses folles dépenses.

L'économie encourage au travail, elle conserve les mœurs, elle exalte la fierté nationale, elle assure une heureuse et paisible vieillesse: elle aide à faire comprendre, aimer et pratiquer la noble devise: "Dieu, patrie, famille".

Le luxe.—La religion et la justice font un devoir aux hommes de ne pas s'endetter inutilement et au delà de leurs moyens. Nous devons donc fuir le luxe qui a déjà ruiné tant de familles, et ne pas chercher à paraître plus riches que nous ne sommes. Parce que notre voisin a une auto, il ne faut pas nous croire obligé d'en acheter une si nous n'en avons pas les moyens.

Les journalistes devraient juger les écrits de leurs adversaires avec impartialité. Souvent la précipitation porte à condamner sans avoir bien examiné les choses; une prévention injuste fait prendre en mauvaise part ce qui est ambigu; la charité ne permet pas les railleries, les sarcasmes, les suppositions injurieuses à la réputation, les accusations mal fondées, l'imputation que Dieu seul connaît.

Par le temps qui court, bien des journalistes trouveraient profit à méditer ces paroles.

Egalité.—Notre collaborateur Fouille-Partout donne, dans une autre colonne, une étude intéressante sur les allocations familiales. Non pas que nous croyions qu'on puisse en arriver un jour à proportionner le gain aux charges de chacun.

Croire qu'on peut répartir équitablement la richesse et le bonheur est une utopie. Cela n'est pas dans le plan divin. Dieu n'a-t-il pas dit: "Il y aura toujours des pauvres parmi vous", pauvres des biens de ce monde et pauvres des biens de l'esprit.

Mais il n'est pas défendu de travailler à l'amélioration du sort des humains, et les allocations familiales nous paraissent un bon moyen de corriger une injustice sociale.

Au feu.—L'hérésie joint ses efforts à ceux de l'impie pour tenter de nous arracher notre foi. Elle continue à répandre avec profusion, dans les villes et les campagnes, des bibles falsifiées et de petits livres remplis d'erreurs, de mensonges et de blasphèmes pour infiltrer partout le poison de ses fausses doctrines. Refusez impitoyablement ces livres ou jetez-les au feu.

Les personnes qui aiment la lecture devraient fréquenter les bibliothèques que l'on trouve dans presque toutes les paroisses. La lecture est encore le meilleur moyen d'élargir nos horizons et de meubler notre esprit. Un bon livre c'est un ami qui dit la vérité sans crainte comme sans flatterie, c'est un maître toujours prêt à instruire, c'est un conseiller désintéressé, la lumière qui éclaire notre intelligence et dissipe nos doutes.

La modestie.—Ce n'est pas d'aujourd'hui que nos évêques tonnent contre les modes immodestes. Nous trouvons, en effet, dans un mandement de Mgr de Saint-Vallier:

"Nous défendons très expressément aux femmes et filles toutes les nudités de gorge et d'épaules, leur déclarant que non seulement on ne les recevra pas en cet état à la communion et aux sacrements, ni à l'offrande, mais encore que toutes celles que l'on saura porter, soit dans les églises, soit dedans ou dehors de leurs maisons, la gorge ou les épaules découvertes, ou qui n'auront qu'un mouchoir en voile transparent par-dessus après avoir été averties de changer de conduite sur ce point, si elles ne le font point, la chose étant en leur pouvoir, elles seront exclues de l'absolution."

Evidemment le diable ne chômait pas plus alors qu'aujourd'hui.

Cas réservés.—Afin de réprimer les désordres qui résultent de la corruption électorale, il est défendu, sous peine de faute grave, de vendre, de donner ou de distribuer de la boisson dans le but d'influencer les électeurs. Défense faite sous peine de péché grave. Cas réservé.

Toute atteinte portée à la liberté des électeurs, soit par merces de leur faire perdre leur position, ou certains profits ou avantages, soit par des conventions faites, est réputée faute grave et cas réservé.

Vendre son vote, maltraiter son prochain par voie de faits à propos d'élection, donner de l'argent ou autre chose pour influencer un votant, c'est faute grave et cas réservé.

Rien ne doit entraver la libre expression de la volonté des électeurs.

Voyez le mandement de Mgr Taschereau sur les devoirs des électeurs, que nous publions dans une autre colonne.

Méfiez-vous.—Nous recevons de divers points de la province des avis nous informant que des démarcheurs continuent de parcourir la campagne à l'effet de récolter des placements de fonds pour des mines non encore découvertes ou des compagnies dont tout l'avenir est du papier qui ne vaut rien.

Plusieurs fois déjà nous avons mis le public en garde contre ces exploités sans vergogne, toujours à l'affût de quelque victime à plumer.

Nous savons qu'en agissant ainsi nous perdons le bénéfice des annonces que pourraient nous confier les lanceurs d'affaires malpropres. Mais quand il s'agit des intérêts de nos abonnés, ce ne sont pas quelques dollars qui pourront nous empêcher de crier: Casse-cou!

Encore une fois, défiez-vous des corsaires de la finance, de ces solliciteurs mielleux qui vous promettent mer et monde. N'allez point risquer, dans des complicités que vous

ne connaissez pas, l'argent que vous avez eu tant de peine à amasser. Depuis quelques années nos gens trop confiants ont ainsi englouti des centaines de mille piastres dans des entreprises dans la lune. Ne placez donc pas votre argent avant d'avoir consulté une personne en qui vous pouvez reposer toute confiance.

Concours de chevaux.—Tant de sujets sollicitaient notre attention que nous avons négligé le grand concours de chevaux, tenu à Sainte-Anne de la Pocatière. Non pas que nous nous en désintéressions. Bien au contraire, nous comprenons toute l'importance du but que l'on se propose et que l'on poursuit avec persévérance depuis une dizaine d'années: l'amélioration des chevaux de trait.

Des progrès considérables ont déjà été réalisés, comme on pouvait s'en rendre compte en voyant l'imposant cortège de chevaux de trait que l'on a fait défiler sous nos yeux.

Ce concours a été un succès à tous les points de vue et nous en félicitons bien cordialement les organisateurs.

Nous avons maintenant à Ste-Anne et dans les environs un centre d'élevage de chevaux percheron qui promet beaucoup pour l'avenir. On est parvenu à réunir les éléments constitutifs d'un élevage qui, avec de la persévérance, finira par doter le district et la province de chevaux de trait remarquables.

L'honorable M. Caron, que rien de ce qui intéresse l'agriculture ne laisse indifférent, accorde chaque année un généreux encouragement à cette œuvre qui pourrait bien devenir avant longtemps une source de revenus substantiels pour le cultivateur.

L'automne et les animaux.—Octobre est arrivé, avec lui les premières nuits froides, signe avant-coureur de l'automne avec ses jours sombres et froids et ses pluies fines, pénétrantes et glaciales. Il est grandement temps de songer à réparer et à préparer les logements d'hiver pour nos troupeaux.

Dans peu de semaines, nos bêtes devront coucher à l'étable presque chaque nuit, puis viendront les jours où il les faudra aussi garder à l'intérieur. Il est donc grandement temps de songer à mettre tous les logements en ordre pour l'hivernage.

Que le pavé soit de bois ou de ciment, il nécessite peut-être certaines réparations; hâtons-nous de les faire avant la rentrée des animaux.

Préparons aussi les loges et les entrées deux défectueux. Aménageons les crèches de façon à pouvoir les entretenir en parfaite condition de propreté. Si la lumière n'est pas suffisante, pourquoi ne pas ajouter immédiatement une ou deux fenêtres, ou agrandir celles que nous avons déjà? Si, au cours des hivers précédents, nous avons remarqué que l'intérieur de nos logements se couvre de frimas les jours de grands froids et que les murs et le plafond suintent constamment l'humidité, améliorons sans retard notre système de ventilation.

Surtout, n'oublions pas de faire dans chacune des habitations de la ferme le grand ménage du plancher, du plafond, des murs et particulièrement des mangeoires.

Blanchissons au lait de chaux tout l'intérieur de nos bâtiments, ce qui les rendra plus clairs, plus attrayants et bonifiera l'atmosphère intérieure.

Rappelons-nous aussi que l'étable n'est pas une ménagerie et que toutes les espèces d'animaux ne peuvent vivre convenablement dans un même logement, chaque espèce nécessitant des soins et des conditions spéciales. La cohabitation des vaches et des porcs n'est pas tolérable. Les poules, qui peuvent être une grande source de revenus au poulailler, ne peuvent être qu'une nuisance à l'étable.

Voyons immédiatement à tous ces détails et préparons-nous pour l'hivernage profitable de nos animaux.

L'exportation de notre fromage.—Un bond énorme.—Nous avons le plaisir de mettre aujourd'hui sous les yeux de nos lecteurs un état comparatif de l'exportation de notre fromage en Angleterre durant les sept premiers mois de l'année dernière et les sept premiers mois de cette année.

Ces chiffres nous sont fournis par l'agent commercial de la Province de Québec à Londres. Ils sont, par conséquent, officiels, aussi exacts qu'une statistique minutieuse peut les établir.

Du premier janvier au 1er octobre 1924, nous avons exporté en Angleterre 179,942 boîtes de fromage, vendues 849,914 louis, soit environ quatre millions de piastres.

Cette année, durant la même période, nous en avons exporté 361,237 boîtes, qui ont rapporté 1,881,511 louis, ou un peu plus de neuf millions de piastres.

Durant ces neuf mois comparés, il y a donc eu dans l'exportation de notre fromage augmentation en quantité de 181,255 boîtes et en valeur de cinq millions de piastres.

Ces chiffres sont assez éloquents pour nous dispenser de longs commentaires. Un commerce qui fait plus que doubler en sept mois est un commerce prospère.

Ces chiffres prouvent encore que l'argent dépensé pour améliorer nos méthodes de fabrication est de l'argent placé à gros intérêt.

Ils prouvent de plus que les efforts de la Coopérative Fédérée et de son dévoué président M. Arthur Paquet n'ont pas été vains.

Si maintenant nous comparons ces chiffres avec ceux des autres pays exportateurs de fromage nous constatons que tandis que notre exportation durant cette période de sept mois faisait un bond de plus de cinq millions de piastres, l'Australie n'enregistrait que 210,682 louis d'augmentation et la Nouvelle-Zélande 23,326 de vente.

Rien ne saurait mieux que cette état comparatif prouver l'excellence de notre fromage et de nos méthodes route.

Une grande part du mérite d'un état aussi satisfaisant revient sans contredit à la Coopérative Fédérée de Québec et à ceux qui ont su amener à point la fabrication de notre fromage.

C'est la meilleure réponse aux critiques injustes des méthodes préconisées par le Ministre de l'Agriculture pour le développement intensif de notre industrie fromagère.

LE BULL
Le d
d'un Ma
teurs.
Ce q
l'on ent
C'es
lique de p
nure que
qui aient
en jeu d
portance
mûremen
lutte, il c
compéter
du Cana
MANDE
CHI
Bien
bro pour
Not
mots vos
si import
La
société c
bien, en
Christ d
treindre
doit jug
exercera
qui sont
Il ju
qui pren
demande
de vos p
vote que
Dieu vo
vous au
une pens
à son c
Il e
qui va a
sobriété,
l'heure c
Vou
votre co
plus loir
procure
stabilité
dans la
Du
certaine
QUELS
Sou
égaleme
toute vé
la vérité
sont plu
ment co
L'
done pa
C'e
serment
Le
que ceu
en recev
d'un pr
blés en
prenne
en tém
jesté.
Le
mais il
quences
pas les
vous tr
autres.
calomni
2.
raison,
Ne
Donc, j
ces moy

LES ELECTIONS

DEVOIRS DES ELECTEURS

Le dimanche qui précède les élections, les curés donnent lecture d'un Mandement de Mgr E. A. Taschereau sur les devoirs des électeurs.

Ce qu'on lit se grave plus facilement dans la mémoire que ce que l'on entend.

C'est pourquoi nous croyons de notre devoir de journaliste catholique de publier ce mandement à la veille d'élections qui par la tournure que prend la discussion promettent d'être les plus importantes qui aient été tenues depuis la Confédération. L'Unité du Canada est en jeu dans cette lutte électorale. Il est donc de la plus haute importance que tout citoyen fasse son devoir et qu'après avoir mûrement pesé la valeur des partis et des hommes qui se font la lutte, il dépose son vote dans l'urne pour ceux qu'il croira les plus compétents, les plus capables de bien servir les intérêts généraux du Canada.

MANDEMENT DE MONSEIGNEUR E. A. TASCHEREAU, ARCHEVEQUE DE QUEBEC, SUR LES DEVOIRS DES ELECTEURS PENDANT LES ELECTIONS.

Bientôt, nos Très chers Frères, vous serez appelés à élire un membre pour représenter votre comté dans le Parlement.

Notre charge pastorale nous engage à vous rappeler en peu de mots vos obligations de conscience en cette circonstance solennelle et si importante pour vous et pour le pays tout entier.

La grande erreur des temps modernes tend à bannir Dieu de la société civile, et à rendre celle-ci étrangère à la religion. On admet bien, en apparence du moins, la vérité de ce jugement que Jésus-Christ doit un jour exercer sur tous les hommes, mais on veut en restreindre l'objet à la conduite privée. On oublie que ce même Dieu qui doit juger les individus est aussi celui qui juge les peuples et qu'il exercera un jugement terrible sur ceux qui gouvernent comme sur ceux qui sont gouvernés. Aucun homme n'en sera exempt.

Il jugera les candidats, il jugera les électeurs, il jugera tous ceux qui prennent part aux élections de quelque manière que ce soit. Il vous demandera compte de vos intentions, de votre choix, de votre suffrage, de vos paroles, de vos actes dans l'exercice de ce choix important du vote que la constitution de notre pays vous accorde et vous garantit. Dieu vous demandera donc un jour pour qui, pourquoi et comment vous aurez usé de ce choix. Pas une parole, pas une démarche, pas une pensée si cachée qu'elle puisse être dans votre cœur, n'échappera à son œil scrutateur.

Il est donc souverainement important que, durant cette élection qui va avoir lieu prochainement, vous observiez si bien les lois de la sobriété, de la justice, de la charité, de la vérité, de la prudence, qu'à l'heure de votre mort votre conscience n'ait rien à vous reprocher.

Vous aimez votre pays, ce sentiment que la nature a mis dans votre cœur, la religion l'approuve et le sanctifie. La religion va encore plus loin, car en vous mettant sous les yeux la loi divine, elle vous procure le moyen infaillible d'assurer à votre patrie ce repos, cette stabilité, cette liberté véritable qui ne peuvent se trouver ailleurs que dans la vérité, la justice et la charité.

Durant cette élection, il faut éviter certains désordres et observer certaines règles de prudence pour ne pas se tromper.

QUELS SONT LES DESORDRES A EVITER DURANT LES ELECTIONS.

Souvenez-vous que tout ce qui est défendu en temps ordinaire est également défendu en temps des élections. Bien plus on peut dire en toute vérité que les fautes commises à l'occasion des élections, contre la vérité, contre la justice, contre la charité, contre la tempérance, sont plus graves à cause des conséquences qui en résultent non seulement contre le prochain, mais aussi contre le pays tout entier.

1. Vous savez que c'est un péché de faire un faux serment. N'allez donc pas vous parjurer durant l'élection.

C'est un énorme scandale que d'engager quelqu'un à faire un faux serment.

Le parjure est un cas réservé dans cette province, c'est-à-dire que ceux qui ont eu le malheur de s'en rendre coupables ne peuvent en recevoir l'absolution que de l'Evêque ou de son Grand Vicaire, ou d'un prêtre spécialement autorisé pour cela. Les Evêques assemblés en Concile ont jugé qu'il en devait être ainsi, afin que l'on comprenne bien quelle est l'énormité de ce péché de parjure qui appelle en témoignage du mensonge, le Dieu de toute vérité et de toute majesté.

Le mensonge n'a pas sans doute la même gravité que le parjure, mais il peut facilement devenir un péché mortel à cause de ses conséquences. Ne faites pas de calomnies contre votre prochain, ne répétez pas les calomnies que vous avez entendues. Vous n'aimez pas qu'on vous trompe par des mensonges; ne trompez pas vous-même les autres. Vous n'aimez pas qu'on dise des calomnies contre vous; ne calomniez pas votre prochain.

2. Evitez toute violence en temps d'élection. Vous voulez, avec raison, que l'on respecte votre liberté, respectez celle des autres.

Ne faites pas à autrui ce que vous ne voulez pas qu'on vous fasse. Donc, point de violence, point de menaces. Ceux qui ont recours à ces moyens pour faire triompher leur candidat seront tôt ou tard punis

de la même manière, car la justice de Dieu rend à chacun ce qui lui est dû.

3. Toujours l'ivrognerie est un vice bien dégradant; mais en temps d'élections, elle doit être évitée avec plus de soin. La raison en est bien claire.

Le droit de voter est un droit noble et important; il doit donc être exercé en toute liberté d'esprit et en connaissance de cause. Celui qui a le malheur de s'enivrer ne sait plus ce qu'il fait ni ce qu'il dit, et, par conséquent, il ne peut pas donner son suffrage en homme raisonnable. De plus, l'expérience démontre que l'intempérance est la cause de bien des parjures, de violences et quelques fois même de batailles sanglantes.

4. Ne vendez pas votre voix. Celui qui vend sa voix se déshonore lui-même: il se dégrade et s'avilit car il devient l'esclave de celui qui l'achète.

Le droit de voter est trop noble et trop important pour être l'objet d'un pareil marché.

Vendre sa voix, c'est une trahison contre le bien public, car c'est une faute qui tend à rabaisser le caractère d'un peuple, c'est un moyen de favoriser un candidat que l'on juge indigne de son suffrage, c'est exposer le pays à être mal gouverné.

Vendre sa voix, c'est montrer que l'on ne sait pas ce que c'est que d'être électeur, qu'on est indigne et incapable d'exercer le noble droit attaché à ce titre.

Vendre sa voix, c'est s'exposer au danger du parjure.

Voilà pourquoi vendre sa voix est un péché grave de sa nature: et ceux qui ont le malheur de s'en rendre coupables, doivent s'en confesser et en avoir une contrition sincère.

Que faut-il penser de ceux qui reçoivent de l'argent pour ne pas aller voter.

Ils se dégradent eux-mêmes: ils font un acte souverainement déraisonnable, puisqu'ils reçoivent de l'argent pour ne rien faire, et quelquefois même pour omettre un devoir important. En effet c'est un moyen de favoriser indirectement un candidat en qui l'on n'a pas confiance; au contraire, on prive d'un suffrage un homme que l'on en croit digne; c'est donc une véritable trahison.

Quand on aime son pays, comme tout bon chrétien doit le faire, on s'occupe avec joie et avec zèle de tout ce qui peut contribuer à sa prospérité. Un vrai patriote ne craint pas la peine et le trouble quelquefois nécessaires pour cela. Il ne craint pas non plus les menaces et les violences de gens sans principes, qui ne reculent devant aucun moyen.

Il faut donc éviter le parjure, le mensonge, la calomnie, la violence, l'intempérance, la vente de votre suffrage.

Reste une autre question bien importante à traiter. Quels sont les moyens à prendre pour ne pas vous tromper dans votre choix?

Nous ne venons pas vous dire de voter pour tel parti ou pour tel candidat, plutôt que pour tel autre. Quand des circonstances exceptionnelles exigeront que nous élevions la voix avec autorité, pour vous signaler quelque danger pour votre foi, ou pour les saintes règles de la morale, ou pour les droits imprescriptibles de la sainte Eglise, nous espérons que Dieu nous fera la grâce de ne pas manquer à notre devoir de pasteur et nous avons la confiance que vous écouterez notre voix. Notre unique but, dans la présente pastorale, est de vous exposer les règles générales de prudence chrétienne qui doivent vous guider dans toutes les élections.

1. Des lois sévères, mais très sages ont été faites pour assurer la liberté et la pureté des élections; observez-les fidèlement, N. T. C. F., non pas seulement par la crainte des peines portées contre ceux qui les enfreignent, mais par amour pour votre comté et pour votre pays que ces lois protègent, et par respect pour l'autorité d'où elles émanent.

2. En même temps que la Constitution vous donne le droit et la liberté de choisir celui qui vous représentera en Parlement, Dieu vous fait une obligation de n'user de cette liberté et de ce droit que dans la vue du plus grand bien du pays; car c'est à ce plus grand bien que doit tendre toute politique et, par conséquent, toute élection. Vous devez donc ne donner votre suffrage qu'à des hommes que vous jugez capables de le procurer et sincèrement disposés à le faire.

3. De là suit une autre obligation pour vous; celle de vous appliquer à connaître ceux qui briguent vos suffrages. Vous seriez bien imprudents si vous donniez votre voix au premier venu qui se présente avec de belles paroles et de grandes promesses, sans vous mettre en peine de sa capacité et surtout de ses principes. Examinez avec soin jusqu'à quel point vous pouvez compter sur chaque candidat pour la protection de vos intérêts religieux, aussi bien que de vos intérêts temporels. Nous disons vos intérêts religieux, car N. T. C. F. si vous avez à cœur votre salut, vous devez tenir compte de ces intérêts religieux dans une circonstance aussi solennelle.

Lorsque les candidats, ou leurs amis, viendront vous exposer leurs propres principes et combattre ceux de leurs adversaires, écoutez-les avec l'attention que mérite l'importance de l'affaire et avec la politesse que commande la charité chrétienne. Ecoutez-les sans préventions et sans parti pris; soyez disposés à renoncer à votre erreur, dès que vous l'aurez reconnue. Soyez calmes et tranquilles pour juger en connaissance de cause. Il y va de votre honneur et de celui de votre paroisse; il y va aussi de votre conscience. Dans le doute consultez quelque personne de confiance.

(Suite à la page 665)

L'argent seul n'est pas le symbole du succès de l'homme en ce monde—(Carlyle).

HOMMES ET CHOSES

Revue de la huitaine

Les allocations familiales.— Salaire au pro rata des obligations.— Caisse de compensation.

Par allocation familiale, on entend un système de contributions ou d'impôt qui a pour but de proportionner au nombre d'enfants le salaire ou les revenus d'un ouvrier.

Jusqu'ici ce mode de rétribution, en faveur dans quelques centres industriels de France et de Belgique, n'a pas encore été mis en pratique dans notre pays.

On ne peut s'empêcher d'admettre la justice du principe que les revenus soient proportionnés aux charges du père de famille. Un salaire suffisant pour une famille qui ne compte qu'un ou deux enfants signifie souvent la misère pour celui qui en a douze. L'allocation familiale est donc basée sur l'idée de solidarité, sur une idée d'équité sociale qui demande un meilleur ajustement des salaires.

Mais il est clair que si le salaire était fixé d'après le nombre d'enfants, le patron emploierait autant que possible des célibataires. C'est ici qu'interviennent les caisses de compensations, groupant un grand nombre d'employés.

Jusqu'ici ce système n'avait été appliqué qu'à l'industrie, mais il tend à se développer et à chercher le moyen de s'appliquer à la classe agricole. C'est pourquoi nous croyons intéressant de reproduire l'article suivant que nous trouvons dans un journal belge.

Tout ce qui tend à réparer les injustices sociales devrait faire l'objet de l'attention de ceux qui croient que tout homme sur la terre a droit à une part équitable de bonheur.

Mais il semble bien difficile, sinon impossible, d'établir l'égalité dans le gain et le bonheur des humains. Le Bon Dieu lui-même ne paraît pas le vouloir.

Les allocations familiales ont pris, ces dernières années un grand développement dans l'industrie mais ce n'est que depuis peu de temps qu'elles ont été organisées dans l'agriculture.

L'allocation familiale est indépendante du salaire et a pour but de proportionner la rémunération du salarié à sa valeur sociale. Il est aujourd'hui admis par tous, que, pour permettre au travailleur d'élever sa famille de façon convenable, son salaire doit être complété par une allocation ou sursalaire, correspondant à ses charges de famille. L'allocation familiale est donc basée sur une idée de solidarité, sur une idée d'équité sociale qui demande un meilleur ajustement des salaires.

Seulement, les allocations familiales, augmentant bien entendu avec le nombre des enfants des ouvriers, il serait difficile à un employeur isolé, de les verser à ses ouvriers, car ses charges pourraient être très variables et son intérêt personnel le pousserait à préférer les ouvriers célibataires ou sans enfants. Pour rendre possible l'attribution de ces allocations par les employeurs, il est donc nécessaire d'établir un système de péréquation des charges, d'où la création de caisses de compensation groupant un grand nombre d'employeurs.

Les Congrès de la natalité ont fait ressortir ce que l'on est en droit d'attendre de l'institution des allocations familiales au

L'ÉPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS, première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français.

Versailles-Vidricaires-Boulaï, (limitée), Montréal, rue St-Jaques, Immeuble Versailles.

point de vue de l'accroissement de la population en sorte que, à la préoccupation de justice qui avait motivé cette institution, est venue s'ajouter l'idée de l'intérêt national.

Le nombre des caisses de compensations agricoles en fonctionnement était, au 17 décembre 1924 de 10, intéressant 4 ou 5,000 salariés et versant environ 300,000 francs d'allocations par an. Actuellement, on compte 15 caisses de compensations agricoles qui ont leur siège à Arras, Bourges, Brest, Bordeaux, Evreux, Lisieux, Montpellier, Montvilliers (Seine-Inférieure), Orléans, Pau, Paris, Perpignan, Rouen, Soissons, plus celle d'Auxerre qui n'est pas exclusivement agricole.

Les caisses de compensations industrielles donnent une allocation dès le premier enfant; à l'inverse des caisses de l'industrie, la majorité des caisses agricoles réservent ces allocations aux familles vraiment nombreuses, c'est-à-dire, ne les versent qu'à partir du troisième enfant. Seules les caisses d'Orléans, de Bordeaux et de Soissons s'intéressent au premier enfant.

Les allocations accordées par les caisses agricoles ne sont pas, en général, aussi élevées, que celles de l'industrie; celle d'Arras donne 10 fr. par mois pour le troisième enfant; 15 fr pour le quatrième; 20 francs pour le cinquième et chacun des suivants. Dans la caisse de Soissonnais, les chiffres sont plus élevés: 15 fr. pour le premier enfant; 20 francs pour le second; 30 francs pour le troisième, etc., et 50 francs pour le septième.

L'allocation est versée jusqu'au moment où l'enfant atteint l'âge de treize ou quatorze ans, suivant les caisses. Certaines caisses ne tiennent pas compte des enfants qui ont quitté la terre, comme celles de Tours et de Paris; celle de Pau prolonge par contre le service d'allocation de 13 à 16 ans lorsque l'enfant reste à la culture.

Outre l'allocation mensuelle, les caisses donnent généralement des primes de maternité de 100 francs au moins à la naissance de chaque enfant. Parfois ces primes sont progressives et sont alors de 50 francs pour le cinquième et de 200 francs pour le sixième et chacun des suivants. Enfin, quelques caisses allouent, pendant les premiers mois, des primes mensuelles d'allaitement.

Les charges des caisses agricoles sont couvertes par les cotisations des adhérents qui peuvent être déterminées de deux façons différentes.

Certaines caisses, comme celle de Soissons, suivent l'exemple des caisses industrielles, et fixent la cotisation à verser à un pourcentage des salaires payés par l'employeur à son personnel. Mais, dans la plupart, la compensation, au lieu de se faire en pourcentage des salaires payés, a lieu proportionnellement au nombre d'hectares de l'exploitation, sauf à établir une différenciation suivant les cultures. L'une des caisses, par exemple, a adopté les coefficients suivants pour cette différenciation:

Grandes cultures.....	1
Cultures maraîchères.....	5
Pépinières.....	5
Horticulture.....	10
Herbage.....	0.5
Bois.....	0.5

La caisse agricole de l'île de France demande en moyenne 6 fr. par hectare plus une cotisation supplémentaire de 5 fr. par 100 hectares ou fraction de 100 hectares. Enfin, autre méthode employée par la caisse de Bordeaux: calculer la participation de ses membres d'après le nombre des ouvriers qu'ils emploient.

On peut évaluer de 2 à 6 francs par hectare, suivant les caisses, la charge des allocations familiales qu'elles allouent. Estimée en pourcentage des salaires, la charge moyenne ressort à 10% environ des salaires.

Jusqu'ici il avait été dit, que des caisses d'allocations familiales n'étaient nécessaires que dans l'industrie, le salariat y étant beaucoup plus développé qu'en agriculture, et l'on déclarait que la diversité de situation des salaires agricoles suivant l'âge, le sexe, etc., était un obstacle à la fondation des caisses agricoles. Mais ces obstacles ont été reconnus inexistantes. En effet, le nombre des salariés agricoles est très considérable puisqu'il s'élève \$3,262,-

000 âmes, dont la diversité des conditions n'est pas plus grande que dans l'industrie.

De nombreuses caisses militent au contraire en faveur du développement des caisses de compensations agricoles. D'abord la question de la natalité, bien que ne se posant pas avec autant d'acuité dans les campagnes que dans les villes, n'y présente pas une moindre importance, du fait de l'exode rural vers les villes; de plus, c'est dans les campagnes que se trouvent, dans une bien plus grande proportion, les éléments de la paix sociale. Donc, plus les industriels multiplient les avantages en faveur de leur personnel, plus les agriculteurs auront avantage à en accorder aussi pour retenir à la terre les travailleurs agricoles.

Du reste, les allocations familiales, outre les avantages déjà indiqués, ont également pour effet d'améliorer l'hygiène individuelle et sociale et les résultats obtenus à cet égard par les caisses de compensations sont des plus encourageants.

On voit donc toute l'importance de la question et combien il est heureux de lui voir prendre un développement de plus en plus grand: empêcher l'exode des campagnes, favoriser la plus grande natalité et permettre au personnel agricole d'élever ses enfants, tels sont les trois grands avantages que procurent à un pays, les allocations familiales dans l'agriculture.

Ces caisses ne sont point capables d'assurer à tous un gain équitable, mais elles pourraient sans doute servir de palliatif à une injustice sociale.

Nous publions donc cet article à titre documentaire.

Pierre Fouille-Partout.

A LA VEILLEE

Glose hebdomadaire

(Cordonnerie domestique, suite)

Creu de pied.—La partie arquée de la plante du pied, du talon aux articulations.

Crevasse.—Se dit du cuir dont la surface est fendue en plus d'un endroit.

Croupe.—Se dit d'un cuir pris dans la partie de la peau qui couvrait les hanches de l'animal.

Cuir à patente.—Cuir breveté, enduit d'un vernis qui avec quelque soin conserve son luisant longtemps, quelques années même. Ce cuir faisait par excellence la chaussure fine, la chaussure de luxe des femmes.

Cuir rouge.—Cuir simplement tanné, sans autre couleur que celle que lui donne le tannage, rouge foncé.

Damas.—Couteau à lame mince et large, à deux tranchants, très vifs, se terminant comme une épée pour amincir le cuir des semelles et des renforts.

Dessus-de-Pied.—Pièce qui recouvre l'avant-pied et qui se coud à l'empeigne.

Dos.—Cuir taillé dans la partie de la peau qui couvrait le dos de l'animal.

Double semelle.—Semelles de deux pièces de baudrier posée l'une sur l'autre.

Etampoches.—Traverses en bois placées horizontalement sur deux poteaux, en plein air, et sur lesquelles on étendait les peaux pour les faire sécher après le tannage.

Fausse-semelle.—Pièce de cuir mince, de la forme d'une semelle, qui se met à l'intérieur d'une chaussure à ressemeler pour en garnir le fond, et sur laquelle l'on éponge et rive les pointes des clous et des chevilles de la semelle.

Fermer le pied.—Terminer le tricotage d'un bas.

Flanc.—Partie du côté de cuir où la peau couvrait les flancs et l'aisselle.

Forme.—Pièce de bois qui a la figure d'un pied, sur laquelle le cordonnier monte la chaussure qu'il fabrique.

Constipation chronique. Mr. John T. Duerksen de Lodi, Calif., écrit: "J'ai souffert de constipation chronique depuis 30 ans et ai essayé de nombreux remèdes mais je n'en ai jamais trouvé un qui m'a aidé d'une façon aussi efficace et aussi naturelle que le Novoro du Dr. Pierre." Cette médecine végétale n'est pas un laxatif ordinaire, elle améliore la digestion, régularise et fortifie les organes d'excrétion. Ce n'est pas une drogue de pharmacie ce remède est fourni par des agents spéciaux seulement. Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

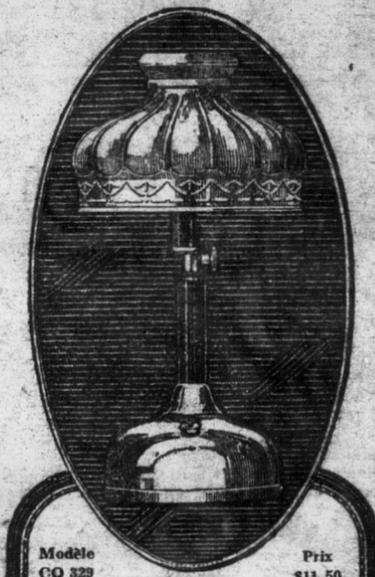
Livré exempt de douane au Canada.

Goudrier.—Cuir d'une préparation spéciale, épais et compact; sert à faire les semelles.

Graisser.—On enduit d'huile les souliers et les bottes sauvages pour empêcher l'humidité de pénétrer dans le cuir, et aussi pour tenir ces chaussures en bel état. De ce dernier chef vient la locution proverbiale "graisser ses bottes"—se préparer à quelque éventualité importante.

Gros cuir.—Cuir de la croupe et du dos, par opposition à celui du flanc.

Laid comme un pichou.—Se dit d'une laideur propre à l'état sauvage.



Modèle CQ 329

Prix \$11.50

Deux lampes indispensables à chaque cultivateur

—La lampe Quick-Lite Coleman pour la maison.—

Intensité de 300 chandelles—Eclairage mieux et plus brillamment que 20 lampes au pétrole de l'ancien modèle.

Pas de mèches à moucher.—Pas de cheminées à laver; pas de suie; pas d'odeur; pas de saleté; pas de remplissage chaque jour.

Economique—40 heures de services par gallon d'essence.

S'allume avec des allumettes ordinaires—Tire son gaz de la jaroline ordinaire à moteurs.

Coleman Quick-Lite Lamps and lanterns

LA LANTERNE QUICK-LITE POUR USAGE GENERAL SUR LA FERME Donne le même brillant de 300 chandelles que la lampe, au même bas prix. Ne peut s'éteindre par les plus grands vents.

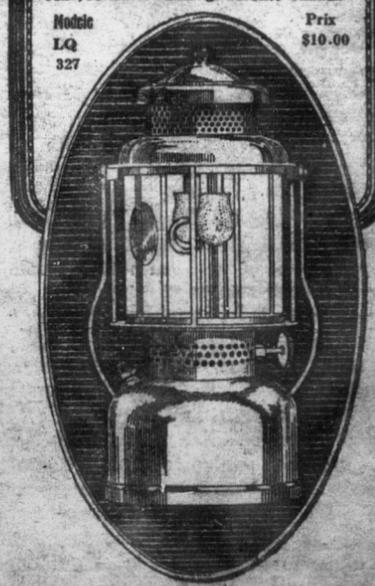
Sûre—Ne peut renverser l'essence ou exploser, même tournée à l'envers. Transportez-la partout, pour tout travail, sous les toits.

Découpez cette annonce et apportez-la à votre plus proche marchand. S'il ne vend pas encore de Quick-Lite Coleman, il se fera un plaisir de vous en commander une de façon à ce qu'elle vous soit expédiée à l'essai.

Fabriquée au Canada par The Coleman Lamp Co. Ltd. 3129, Coleman Building, Toronto Canada

Modèle LQ 327

Prix \$10.00



LE BULL
Le C
Une in
Dés

Nous av
plication da
programme
pulaires, ten
de l'Universi

Nous allie
ment où co
C'est ce qui
pas parlé pl

Mais nos
timents au
par un ph
Commande

Nous avo
yons plus
laire destin
en developp
le peuple e
des besogn
vateurs ho
peuvent av
développer
économique
pli dans les
considérabl

Est-il dés
tinué à fo
fonds néces
dans les n
mieux les g
augmenter
financière?
pale débat

L'honc
l'agricultu
chereau, l'
seignés sur
cole dans r
à porter la

M. Car
sans amba
nom du go
Caisse de P
par feu le
juste titre
sa province
l'étranger
manité.

Le gou
comprend
de ces Cais

Il est p
par toute
mais il n'a
leur admin

Avec l'm
yons que l
lequel elle
demeurer

tion. Tou
ne pourra
C'est bien
venement
yens inte
promouvo
étendre le
son seul d

"C'est u
l'honorabl
et prospér
je remerci
travaillan
Populaires
spécialeme
et ouvrier

vince une
nuer, qui
mais qui l
"Dans
fortes récl
agricole e
étaient re
laire et l
avons ét
des enqu
venus à
Populaire
crédit. J
crédit et
crédit.

Le cr
par un c
aléas de
mise en t
que nou
Avec un
mental, i
des dépu
les prom
teurs se
croire qu
L'enquêt
démont
n'était p
dangers.

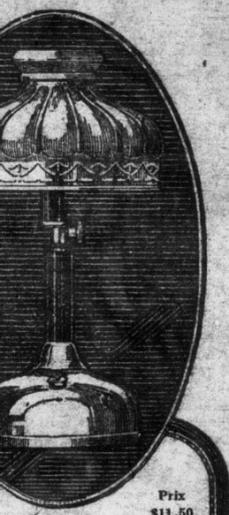
"D'all
Populair
que pou

Cuir d'une préparation spéciale compact; sert à faire les

On enduit d'huile les soues sauvages pour empêcher pénétrer dans le cuir, et auses chaussures en bel état. De vient la locution proveres bottes"—se préparer à qualité importante.

Cuir de la croupe et du dos, à celui du flanc.

à un pichou.—Se dit d'une à l'état sauvage.



Prix \$11.50

deux lampes indispensables à que cultivateur

mppe Quick-Lite Co-pour la maison.—

e 300 chandelles—Éclair plus brillamment que 20 pétrole de l'ancien modèle.

mèches à moucher.—Pas mées à laver, pas de nuie; sur: pas de saleté; pas de ge chaque jour.

—40 heures de services n d'essence.

avec des allumettes ordies ach: pas de la garoline, à moteurs.

an Quick-Lite and lanterns

ERNE QUICK-LITE POUR

GENERAL SUR LA FERME

éme brillant de 300 chandel-

lamps, au même bas prix,

teindre par les plus grands

peut renverser l'essence ou

même tournée à l'envers.

—La parolons, pour tout

vrait, tous les soirs.

cette annonce et apportez-

le plus proche marchand.

il pas encore de Quick-Lite

se fera un plaisir de vous

der une de façon à ce qu'elle

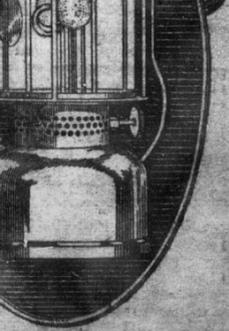
expédiée à l'essai.

originée au Canada par

man Lamp Co. Ltd.

an Building, Toronto Canada

Prix \$10.00



Le Congrès des Caisses Populaires

**Une institution du peuple pour le peuple.---
Déclaration de l'honorable M. Caron**

Nous avons reçu trop tard pour publication dans notre dernier numéro le programme du Congrès des Caisses Populaires, tenu dans la Salle de Promotion de l'Université Laval, la semaine dernière.

Nous allions sous presse juste au moment où commençaient ses délibérations. C'est ce qui explique que nous n'en ayons pas parlé plutôt.

Mais nos lecteurs connaissent nos sentiments au sujet de cette œuvre, fondée par un philanthrope de génie, feu le Commandeur Desjardins.

Nous avons toujours cru, et nous croyons plus que jamais les Caisses Populaires destinées à faire un bien immense, en développant l'esprit d'économie dans le peuple et en mettant à la disposition des besogneux, des ouvriers et des cultivateurs honnêtes, les sommes dont ils peuvent avoir besoin pour s'établir ou développer leurs entreprises. L'œuvre économique et sociale qu'elles ont accompli dans les villes et la campagne est déjà considérable.

Est-il désirable que chaque Caisse continue à fonctionner isolément avec des fonds nécessairement restreints, surtout dans les nouvelles paroisses, ou vaut-il mieux les grouper en union régionale pour augmenter leur influence et leur puissance financière? C'est là la question principale débattue au Congrès.

L'honorable M. Caron, ministre de l'agriculture dans le gouvernement Taschereau, l'un des hommes les mieux renseignés sur les besoins de la classe agricole dans notre province, avait été invité à porter la parole.

M. Caron, comme toujours a parlé sans ambages et dit, en son nom et au nom du gouvernement, ce qu'il pense des Caisses Populaires, de l'œuvre fondée par feu le Commandeur Desjardins, à juste titre considéré non seulement dans sa province et au Canada mais même à l'étranger comme un bienfaiteur de l'humanité.

Le gouvernement provincial, dit-il, comprend l'importance et la nécessité de ces Caisses et il souhaite leur expansion.

Il est prêt à leur accorder son appui par toute législation jugée nécessaire, mais il n'a aucun désir de s'immiscer dans leur administration.

Avec l'honorable M. Caron, nous croyons que pour bien remplir le but pour lequel elle a été créée, cette œuvre doit demeurer autonome dans son administration. Toute ingérence gouvernementale ne pourrait que lui être préjudiciable. C'est bien ainsi que le comprend le Gouvernement: seconder les efforts des citoyens intelligents qui se dévouent pour promouvoir les Caisses Populaires et étendre leur système d'activité, c'est là son seul désir.

C'est une œuvre qui grandit, continue l'honorable ministre, une œuvre qui durera et prospérera. Au nom du gouvernement, je remercie les organisateurs et ceux qui travaillent à l'expansion de ces Caisses Populaires nées du besoin de crédit et spécialement du crédit populaire, agricole et ouvrier. Nous avons eu en cette province une crise agricole qui tend à diminuer, qui ne fut pas plus grosse qu'ailleurs, mais qui fut intense après la guerre.

Dans le temps nous avons eu de fortes réclamations en faveur d'un crédit agricole et deux systèmes de crédit nous étaient recommandés: les Caisses Populaires et le crédit gouvernemental. Nous avons étudié les deux, nous avons fait des enquêtes sérieuses et nous en sommes venus à la conclusion que les Caisses Populaires étaient le meilleur système de crédit. Elles offrent plus de facilité de crédit et plus de permanence dans ce crédit.

Le crédit gouvernemental demandé par un certain nombre serait sujet aux aléas de la politique, aux intrigues, à la mise en tutelle. Il faut nous prendre tels que nous sommes, nous les humains. Avec un système de crédit gouvernemental, il y aurait bien des promesses, des députés seraient portés à exagérer les promesses qu'ils feraient et les électeurs se laisseraient facilement aller à croire qu'on leur promettait le double. L'enquête faite à la session de 1923 a démontré que le crédit gouvernemental n'était pas désirable, qu'il offre trop de dangers.

D'ailleurs les directeurs des Caisses Populaires ont compris ces dangers puis- que pour les éviter, ont-ils dit, ils ont

demandé au gouvernement de ne pas intervenir dans leur œuvre. Et vous avez eu raison. D'ailleurs nous ne voulions pas intervenir, car nous avons assez d'autres embarras, d'embêtement, passez-moi le mot, pour ne pas vouloir nous occuper de ce qui ne nous regarde pas.

Vous nous avez dit que vous ne vouliez pas de dépôt du gouvernement dans vos Caisses Populaires et vous avez raison. Vous évitez ainsi l'intervention ou la pression gouvernementale et l'intervention des politiciens. Vous ne voulez pas non plus d'action gouvernementale dans la conduite et la surveillance de vos Caisses. Vous avez raison encore jusqu'à une certaine mesure. Et à la dernière session, vous avez demandé au gouvernement de passer une loi qui organise votre surveillance d'une façon efficace. Nous vous l'avons accordée. Mais cette autorité des surveillants n'est pas encore complète, il faut une sanction à la loi, car les gérants des Caisses pourraient encore refuser de laisser faire l'inspection de leurs livres.

Mais cette question vous regarde. Le gouvernement ne prendra pas les devants, mais il vous appuiera, comme il l'a fait dans le passé. Nous continuerons à vous donner des octrois pour aider à l'expansion des Caisses Populaires, qui mettent à la disposition des classes laborieuses le crédit dont elles ont besoin.

Au sujet du crédit gouvernemental, des exemples nous ont été donnés de l'efficacité de ce système. En Ontario, au Manitoba, aux États-Unis on l'a essayé et la population a été bien plus pressée à faire des emprunts qu'à remettre les sommes ainsi empruntées. Dans la province nous avons eu en quelque sorte une tentative de crédit avec la loi des bons chemins. Il est arrivé que des municipalités ont emprunté des sommes considérables qu'elles ont beaucoup de misère à remettre maintenant.

C'est pourquoi, favorable d'abord au crédit gouvernemental, j'en suis venu, après des études sérieuses, à la conclusion que les Caisses Populaires sont le meilleur moyen de crédit populaire.

Le discours de l'honorable M. Caron a produit le meilleur effet et dissipé les inquiétudes de quelques-uns sur l'attitude du gouvernement au sujet des Caisses Populaires.

Une saine politique veut que le gouvernement légifère mais n'intervienne que dans les cas d'urgence. Ceux qui désirent partout l'immixtion gouvernementale ne se rendent point compte qu'une semblable politique conduit au socialisme d'état qui a engendré tant de maux dans certains pays d'Europe. Les Caisses Populaires ont été fondées par le peuple et doivent continuer d'être contrôlées et administrées par leurs propres sociétaires, si on veut qu'elles demeurent populaires.

L'espace nous manque pour résumer les importants discours prononcés par les autres orateurs du congrès.

Mais nous y reviendrons. Le Bulletin de la Ferme ne saurait se désintéresser d'une question qui touche de si près aux intérêts vitaux d'une classe qu'il s'efforce de servir dans la mesure de ses moyens.

OCCASION No 2

Articles utiles et excellents pour quelques sous. Contient une baguette plaquée or de fantaisie, un paquet de coupons de soie un lot de soie à broderie, fil en aluminium, épingles de collet et épinglette de cravate camée. Le tout port payé, seulement 10 cents. Adresse: Buchanan & Co. City Hall Station Box 1152 New-York. City N. Y.

LA FEMME ET LE CHRISTIANISME

A cette question: "Qu'est-ce qu'une femme?" un jeune poète méridional répondait récemment sur un album:
Pour un peintre, un modèle;
Pour un médecin, un sujet;
Pour un paysan, une ménagère;
Pour un invalide, une garde-malade;
Pour un désœuvré, un joujou;
Pour un Parisien, une dot;
Pour un Huron, une bête de somme;
Pour un Romain, une citoyenne;
Pour un lycéen, un ange;
Pour un poète, une fleur;
Pour un chrétien, une compagne.

LES ELCTIONS --- Devoirs des électeurs

(Suite de la page 663)

4. Tout en observant ces règles dictées par la prudence et par l'obéissance, n'oubliez pas N. T. C. F. de demander à Dieu d'éclairer tous ceux qui prennent part à l'élection, les candidats, les électeurs, les officiers chargés d'y faire observer les lois. Demandez pour vous-même la grâce de bien connaître ce que vous avez à faire et d'éviter avec soin tous les dangers que présentent ces temps d'excitation et de trouble. Invitez vos familles à prier afin qu'avec la bénédiction de Dieu, cette élection tourne au plus grand bien spirituel et temporel de notre chère patrie.

Ce serait même une excellente chose si les électeurs, sans distinction de partis politiques, s'entendaient pour faire célébrer une messe solennelle à cette intention. Quoique divisés sur la politique de ce monde, en ce qui touche uniquement aux intérêts temporels, les cœurs vraiment catholiques, parfaitement unis par une même foi en ce qui touche à la religion, ne doivent pas cesser d'être unis par les liens d'une charité sincère; ils doivent pouvoir se rencontrer avec joie, avec confiance, avec cette foi et cette charité au pied des autels où Notre-Seigneur s'immole pour le salut de tous.

CONCLUSION

Pour résumer en peu de mots toute cette instruction, nous vous invitons, N. T. C. F., à vous conduire durant cette élection avec tant de prudence, de modération, de vérité, de sobriété, de justice et de charité, que votre conscience n'ait ensuite rien à vous reprocher. Notre Seigneur vous demande à quoi servira d'avoir gagné l'univers entier, si l'on perd son âme (S. Mat. XVI. 26). A quoi vous servirait N. T. C. F. d'avoir gagné une élection, par des moyens défendus, la fraude, le mensonge, la violence, la corruption? Tout péché, dit l'Apôtre S. Paul produit la mort, finis illorum mors... la récompense du péché, c'est la mort, stipendia peccati mors (Rom. VI, 21 et 28) La fidèle observation des avis que vous venons de vous donner vous évitera bien des remords, fera le bonheur de vos familles, l'honneur de votre paroisse et de votre comté et la prospérité du pays tout entier. Les bonnes élections font les bons membres; les bons membres font les bonnes lois, et les bonnes lois font le bonheur d'un peuple. (25 mai 1876—No 55 Manuel, Vol. 5, page 403).

Apparence des récoltes dans la province de Québec

Québec, 2 octobre 1925.—D'après les rapports reçus des agronomes officiels de la province de Québec, le Bureau provincial des Statistiques est en état de fournir les renseignements suivants, au sujet de l'apparence des récoltes au cours de la dernière semaine du mois de septembre.

Bas de la Province.—La récolte des céréales est avancée, de même que celle des légumineuses. Celle des légumes et des pommes de terre commence. Le rendement du foin est supérieur à l'an passé. Toutes les récoltes actuellement faites l'ont été en assez bonne condition. La pluie a causé un peu de dommages aux céréales, tandis que la gelée a affecté les pommes de terre et les légumes. La verse a fait tort à l'avoine. Le foin se vend de \$8.00 à \$10.00 la tonne; le beurre de 42 à 50 cents; le fromage de 20 à 23 cts la livre, avec tendance à la hausse.

Région de Québec.—La récolte des céréales et des légumineuses est terminée; celle des légumes et des pommes de terres est avancée. La production du foin est supérieure à celle de l'année dernière. Les moissons ont été faites dans des conditions qui varient, entre excellentes et mauvaises, suivant les endroits. La pluie a causé des dommages au foin, aux céréales et aux légumes. La gelée a affecté le blé d'Inde. Cependant, le rendement général des céréales est excellent. Les pommes ont donné une très bonne récolte. Le foin se vend de \$5.00 à \$10.00 la tonne, suivant la qualité. Les prix moyen du beurre et du fromage, la livre, est de 45 et 22 cts respectivement, avec tendance à la hausse. Les œufs se vendent de .40 à .50 cts la douzaine.

Région de Montréal.—La moisson des céréales et des légumineuses, à part la deuxième coupe du trèfle en certains endroits, est terminée. Celle des légumes et des pommes de terre est avancée. La récolte du foin est supérieure à celle de l'an dernier. La moisson a été faite généralement en bonne condition. La pluie a causé des dommages au blé d'Inde et aux pommes de terre. La gelée a aussi fait tort au blé d'Inde. Le tabac a souffert de la grêle en plusieurs endroits. Le rendement varie entre excellent pour l'orge, l'avoine, le blé, les pois et le sarrasin. La récolte des pommes est bonne, ainsi que celle du tabac. Le foin se vend de \$8.00 à \$11.00 la tonne. Le prix du beurre varie de .39 à .45 cts la

livre, et le fromage de .20 à .25 cents. Les œufs absolument frais se vendent .45 cents la douzaine.

Cantons de l'Est.—La récolte des céréales est presque terminée; celle des légumes, légumineuses et pommes de terre, est commencée. Le rendement du foin est supérieur à celui de l'an dernier. La moisson s'est faite, jusqu'à présent, dans des conditions plutôt mauvaises à cause des pluies. L'avoine, le blé d'Inde et les pommes de terre ont subi des dommages par la pluie. La gelée a fait tort au blé d'Inde, dont le rendement est médiocre. La récolte des pommes est excellente. Le beurre se vend de .42 à .45 cts la livre, et les œufs .45 cts la douzaine.

Nord de la Province et Lac-St-Jean.—La moisson des céréales et des légumineuses est très avancée, celle des légumes et des pommes de terre commence. La récolte du foin est de beaucoup supérieure à celle de l'an dernier. La moisson s'est faite en assez bonnes conditions. La pluie et la gelée ont causé des dommages aux céréales et aux pommes de terre respectivement. Le rendement du blé, de l'orge et de l'avoine est excellent; celui du sarrasin est bon et des pommes de terre, médiocre. Le foin se vend de \$12.00 à \$13.00 la tonne. Le beurre, de .40 à .45 cts la livre et le fromage de .22 à 28 cts. Les œufs .45 cts la douzaine.

NOTRE ALBUM

La bonne humeur est un cadeau que l'on fait à son prochain. (Meidani.)

La pierre même sera creusée, si la fourmi y grimpe continuellement. (Proverbe oriental.)

Admirez-vous une bonne action? Interdisez-vous d'en scruter les motifs, il vous viendrait peut-être des soupçons injustes qui vous rendraient moins ardents à l'imiter. (Pensée chinoise.)

Trois choses acquièrent du prix de trois circonstances: secourir les malheureux quand on a faim, dire la vérité quand on est en colère, pardonner quand on est puissant. (scheik.)

L'esprit a beau s'avancer, il ne va jamais si loin que le cœur. (Pensée chinoise.)

Ne recherchez pas trop sévèrement les fautes de l'homme qui se distingue par de grands talents ou par de grandes vertus. Un diamant a-t-il quelques défauts, il est encore bien plus précieux qu'une pierre commune qui n'en a pas. (Pensée chinoise.)

Le cœur est un enfant: il espère ce qu'il désire. (Proverbe turc.)

Je reviens de l'Exposition

— Bien entendu, mon vœu, c'est de l'Exposition de Québec, cette vieille ville française où l'on a si bien conservé l'esprit d'hospitalité des anciens canadiens-français affables que furent nos ancêtres.

Et que j'en ai vu des choses intéressantes pour 25 sous! Quand j'entends dire que ça coûte cher visiter ce qu'il y a d'intéressant à une exposition! Moi, j'ai dit que c'est de la grosse blague.

Sans doute, pour celui qui veut tenter fortune à tous les jeux de hasard que comprend le "Midway", à chacune de ces tables laisse un gros écu blanc. Si tu veux à l'instar de ce jeune citadin sans cervelle — probablement petit commis dans un magasin à rayons de la ville, ou que sais-je, peut-être apprenti dans une quelconque boutique, — laisser \$2.00, le prix de deux douzaines de balles à trois pour trente sous, à un certain propriétaire de tente où l'attraction principale et unique consiste à viser la tête bien protégée d'un prétendu nègre pour gagner un cigare de trois pour cinq sous; je veux bien convenir qu'il faut avoir une bourse bien garnie pour se permettre toutes ces jouissances, si jouissances il y a à ces jeux, je conviens que ça coûte cher pour visiter l'Exposition.

Moi, je ne sais pas si je suis moins intelligent que cet habile franc-tireur qui a visé son nègre 24 fois, sans l'attraper et a dépensé \$2.00 (le revenu de deux sacs de pommes de terre) sans pouvoir gagner le cigare que je ne te sauras recommander comme "pur havane"; cependant j'ai vu quelque chose d'intéressant à l'exposition et je n'ai allé mon gousset que de vingt-cinq sous.

Pour un fils de cultivateur, il convenait de choisir la journée du mercredi pour faire cette visite, afin d'assister aux fêtes du Mérite Agricole. Et en voyant ces nombreux lauréats, ils étaient 137, ravis de recevoir leur décoration, tantôt des mains du Lieutenant-Gouverneur, tantôt du ministre de l'Agriculture lui-même, je ne te cache pas qu'on éprouve malgré soi le légitime désir d'être soi-même décoré plus tard. Aussi continuerai-je à cultiver d'une façon pratique, suivant les enseignements que nous fournissent les journaux agricoles de façon à être prêt à concourir, lorsque notre région sera appelée à fournir son contingent de Commandeurs de l'Ordre du Mérite Agricole et de chevaliers du sol.

La cérémonie fort imposante des décorations terminée, je me rends d'abord au pavillon de l'Agriculture. Le premier exhibit qu'on y voit est celui du Service de l'Industrie Sucrière, très intéressant. L'on y goûte la bonne tire du pays faite sur place selon les procédés employés par l'École de l'industrie sucrière de Sainte-Louise de l'Islet. Quelle saveur merveilleuse que cette bonne tire du pays comparée à l'odeur grasseuse de ces "hot-dogs" que l'on nous offrait sur les terrains, un peu plus loin, à raison de quinze sous pièce.

Le Ministère de la Colonisation avait un exhibit que rendait encore plus intéressant les renseignements que donnait gracieusement Monsieur H. Magnan qui en avait la direction, à tous ceux qui ne pouvant trouver ferme à exploiter dans les vieilles paroisses projettent d'aller s'établir dans les vastes régions de colonisation qu'offre aux vaillants défricheurs du sol, la bonne province de Québec.

Les exhibits de céréales du Ministère de l'Agriculture et celui des conserves n'étaient pas moins intéressants que les premiers cités. J'y ai vu les boîtes de saumons fort attrayantes du Saumon de Gaspé, marque "Fédérée" et les non moins fameux blquets des RR. P.P. Trappistes, de Mistassini.

Ce que valent le lait, le beurre et le fromage, comme aliments pour le travailleur, l'écolier, l'homme d'affaire et le professionnel, les succulents goûters, peu dispendieux que l'on peut préparer avec ces produits m'ont bien intéressé à l'exhibit du service fédéral de l'Industrie Laitière sous la direction de M. J. A. Ruddick. C'est là que j'aurais souhaité avoir pour compagne, Mariette, l'héroïne du roman "Pierre Cornichon", pour me donner son opinion sur la valeur de ces lunchs, elle qui excellait dans l'art de préparer maints frugaux petits plats, surtout quand Pierre devait s'y rendre prendre le souper.

Et nous terminons la visite de cet intéressant pavillon en admirant la ferme modèle en miniature, exhibée par le Service de la Grande Culture, reproduction exacte de ce qui doit être une ferme de cultivateur, qui conduit son exploitation agricole suivant les procédés les plus modernes.

Les dames fermières, dont les exhibits étaient forts nombreux, ne m'en voudront pas si je n'ai pas cru devoir me rendre à leur galerie, m'étant contenté du témoin-

gnage d'Etienne qui en arrivait justement accompagné de son "amie" comme disent les jeunes de la ville (au fait il paraît que le mariage aura lieu, aux jours gras), on m'affirme qu'ils étaient plus nombreux que jamais.

Après m'être attardé à une démonstration d'abattage de volailles aux exhibits du Service de l'Aviculture, et stationné un peu plus loin, au rond, où les juges accomplissaient la tâche assez difficile de décider qui devait remporter le premier, le deuxième ou le troisième prix, et ainsi de suite, parmi les exposants du bétail, quand il y a une quantité considérable de sujets à examiner dans chaque race et espèce, comme c'était le cas cette année à l'Exposition Provinciale, je me dirigeai au somptueux Palais de l'Industrie.

Je n'entreprendrai pas de te donner une description complète de tous les exhibits que j'y ai vus, naturellement je n'en serais pas capable, et secondement parce que j'ai porté plus d'attention à ceux des exposants qui annoncent périodiquement dans les journaux de ferme que nous recevons, parce que, il me semble que nous sommes plus familiers avec les industries dont nous avons déjà vu les annonces, que celles que nous voyons pour la première fois à une Exposition.

D'abord c'est au son d'un merveilleux carillon de cloches de l'exhibit de la maison Morriset & Frère, entrepreneurs de Québec, que nous faisons le tour du Palais de l'Industrie. Tantôt aux accents toujours pénétrants de l'Hymne national, tantôt de "La Marseillaise" ou d'un cantique populaire.

À l'installation du Canadien Pacifique, l'on nous fait voir ce que sont les plages des contrées du vieux continent, tandis qu'à l'exhibit du Canadien National, nous admirons des vues de la Capitale fédérale, et des endroits pittoresques de l'Ouest du pays.

Plus loin nous nous arrêtons à l'exhibit de la Coleman Lamp Company et pouvons nous rendre compte sur place des avantages qu'offrent les lampes et lanternes à gazoline comme protection contre tout danger pour le feu à la maison ou à la grange.

À la magnifique installation de la Manufacture de Scies de Lévis, nous voyons un étalage superbe de scies de toutes les formes, pour tous les besoins, et surtout le merveilleux montant de scie en acier, démontable, une amélioration très digne d'une mention spéciale.

La Fonderie de l'Islet avait une installation de poêles et fournaies ni plus ni moins que ravissante. Leur assortiment comprend tout ce que l'on peut souhaiter de mieux comme poêles convenables au foyer rural. Leur fournaise à Air Chaud, chauffage mixte, m'a semblé particulièrement économique et très bien construite. Cette industrie progresse, c'est incontestable, et mérite l'encouragement de nos concitoyens de la Province de Québec.

J'ai vu plusieurs modèles des fameuses Moulanges Vessot, vendues par la Compagnie Internationale. Ces moulanges sont d'une robustesse et d'un mécanisme si parfaits qu'il n'y a pas à douter de leur performance admirable.

La nouvelle scie Perfection, fabriquée à Plessisville, P. Q., est incomparable, paraît-il, pour scier le bois gelé. En quelques traits de scie, c'est en fait des plus gros quartiers de bois.

La Maison Jules Gauvin, qui fait aujourd'hui un assez grand commerce sur catalogue à la campagne, avait un exhibit des plus hautes nouveautés en vêtements pour hommes et pour dames.

La Maison Dupuis & Frères, Limitée, de Montréal, avait une installation digne de la réputation dont jouit cette organisation canadienne-française. Inutile de dire que j'ai donné mon nom pour recevoir leur magnifique catalogue d'automne.

La gaieté régnait en maîtresse aux somptueux exhibits de la Maison C. Robitaille Pianos, gramophones, instruments de musique de tous genres, radios, on y voyait de tout et on y entendait surtout des chansons d'une comique à faire crever de rire. Au fait c'est la plus ancienne maison de musique de Québec, dont le nom et la réputation sont bien connus dans nos campagnes aujourd'hui.

Puritas Ltée de Québec fait concurrence avec avantage aux Maisons étrangères dans les poudres à pâte, gélées de tables, lustrine, tapioca et lessive. L'exhibit de cette industrie essentiellement de chez-nous faisait envie et il n'y a pas lieu d'être surpris si les produits Puritas sont si populaires dans nos campagnes: ils sont purs et de qualité exceptionnelle.

Construisez en béton, tel était le "motto"

FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME LA TERRE VIVANTE

par Harry Bernard

— Avez-vous souvent des nouvelles d'Ephrem, depuis qu'il est parti ?

— Non, il n'a écrit qu'une fois, de Winnipeg, et on n'a rien reçu depuis... Il a demandé si on te voyait ? Ephrem, il est comme nous autres, pas fort sur l'écriture. Mais n'empêche pas qu'on aimerait à connaître où il est, s'il n'est pas malade ? On ne sait jamais...

— Donc, Ephrem pensait à elle, puisqu'il s'était informé ! L'aimait-il toujours ? Elle eut envie de demander son adresse, n'osa point. Pourquoi faire d'ailleurs ? Car elle n'aurait pas écrit. Mais comme elle eut voulu voir l'absent près d'elle, parler avec lui d'autrefois, des choses qu'ils s'étaient dites...

Ce qu'elle éprouvait ne pouvait être de l'amour, mais elle ne savait pas, ses sentiments se mêlaient. Le souvenir de l'autre amour était aussi tellement présent et douloureux ! En tout cas, ce qui était sûr, c'était le dévouement inlassable d'Ephrem... Elle se demanda, avec inquiétude, si être aimée ne valait pas encore mieux que d'aimer ?

— Connais-tu notre oiseau bleu ?

— Celui qui vient chercher des noisettes ?

— Penses-tu qu'il est fin, et pas farouche ? L'autre jour, il s'est posé sur le bord de la fenêtre.

Elle eut cette curieuse idée que l'amour était comme l'oiseau bleu. Il se confie et se reprend, s'apprivoise doucement et devient farouche, pour un rien, un geste qu'on n'a pas voulu, un éclat de voix...

Elle poussa la barrière du jardin, où madame Chapat arrachait, pour les brûler, les pieds secs et tordus des tomates.

— Je peux prendre des fleurs ?

— Tant que tu voudras.

Elle en cueillit une gerbe énorme, reines-marguerites et glaieuls, digitales blanches et petites alysses jaunes, des capucines orange, bronze, cramoisies, qu'elle mit toutes ensemble, fouillis de couleurs et de parfums, dans les bras de Jean.

— Pour ta mère, dit-elle, un souvenir.

que l'on pouvait lire à l'installation de la Canada Cement Co. Et l'on nous démontre au moyen de projections lumineuses pourquoi il y a économie à employer le béton dans toutes les constructions sur la ferme.

Et puis des machines qui vont plus vite les unes que les autres, il y en avait tant que j'en trouvais le choix trop embarrassant et que je m'en suis retourné chez nous par les chars comme j'étais venu. Les exhibits d'auto qui m'ont paru les plus remarquables sont ceux des Ford, Chevrolet, Chrysler et Dodge. Il y avait là des chars élégants au vernis éblouissant. Que ça doit filer sur la route ! Quand je sera millionnaire — on ne sait jamais ce qui peut arriver — je tâcherai de me décider à acheter une petite auto. Si ce n'est pas une Ford, ce sera une Chevrolet, ou bien une Chrysler, ou bien une Dodge, ou bien — je ne sais pas.

Et que d'autres choses intéressantes à voir dans ce palais où l'industrie canadienne élit domicile à chaque année.

Et l'on termine cette randonnée qui dure bien deux à trois heures en faisant halte aux exhibits de King Cole Tea où l'on nous fait goûter de ce merveilleux produit de l'orient avec les bons biscuits servis par des dames et demoiselles dont le charme et l'amabilité nous ont été fort agréables et laissé leur meilleur souvenir du thé à la saveur délicieuse qu'est le "King Cole".

J. Etals.

Il lui sembla qu'elle réparait, auprès d'Ephrem, quelques-uns de ses torts.

L'été mourut dans la splendeur des frondaisons mûres. Tandis que les étales s'ensanglantaient, les ormes blondirent, les chênes se teintèrent de rouille. À l'orée des bois, au pied des souches, les champignons blancs, amollis, s'affaissèrent. Les feuilles tombèrent des arbres en tournoyant, roulèrent sur le sol avec un bruit de papier froissé.

Presque chaque soir, Marie se rendait à l'église. Depuis qu'elle avait cessé d'enseigner, Marguerite l'accompagnait. Elles marchaient parfois jusqu'au bureau de poste, l'endroit fréquenté, revenaient par le haut du village. Elles allaient seules. Les promeneurs étaient peu nombreux, la fraîcheur des soirs effarouchant les rentiers.

Du docteur Bellerose, Marie n'avait plus entendu parler. Elle ne s'expliquait pas encore la conduite de Fernand, qui l'avait quittée brutalement, comme un enfant jette des jouets brisés. Elle essaya d'oublier. D'autre part, Ephrem Brunet n'écrivait pas, ni à son père ni à personne; on commença de s'inquiéter. S'il lui était arrivé malheur, pensa Marie, s'il était malade ? Cette pensée la bouleversa. Elle eût été responsable de beaucoup, car c'était à cause d'elle qu'Ephrem était parti. Si elle l'avait encouragé, si elle n'avait laissé fuir le bonheur, tout cela n'aurait pas été. Mais elle avait préféré s'abandonner à la chimère, offrir son cœur à un indigne. Elle expiait.

Depuis le dernier séjour, à La chute, elle comprenait mieux. Le contact avec la terre, mère aimante, l'avait amenée à se ressaisir. Avoir revê d'une existence au loin, incertaine et trompeuse, quand elle avait à sa portée plus qu'il ne faut pour être heureuse ! Elle se méprisait de n'avoir su ouvrir les yeux.

Elle se confia à Marguerite, qui était du même avis.

— Naturellement, dit celle-ci, ces choses ne me regardent pas... Je n'aurais pas tenté de te conseiller. Mais je sais bien que moi, si j'avais songé à rester dans le monde, je n'aurais jamais voulu vivre dans un autre milieu que le mien... Bien sûr qu'on se bâtit des châteaux en Espagne; c'est le sort de tout le monde... Mais n'est-il pas mieux d'être heureuse avec peu, dans un entourage modeste, que de se sentir isolée, sans véritable tendresse, parmi les trésors de l'univers.

Marie lui donnait raison.

Dans sa chambre, le soir, elle lisait parfois. Une phrase de l'imitation l'avait frappée: *Armez-vous de confiance et préparez-vous à souffrir encore davantage.* C'était là, pour un chrétien, le résumé de la vie. Elle avait souffert, mais qu'était-ce que sa croix, en comparaison de tant d'autres ? La souffrance était le sort commun. Il fallait l'accepter, et, malgré tout, vivre sa vie, accomplir sa part de bien, éviter de se consumer en regrets stériles. Et l'imitation disait encore: *Embrassez-vous donc du désir d'avancer parce que vous recevrez bientôt la récompense de vos travaux, et qu'alors il n'y aura plus ni crainte ni douleur.*

(La suite au prochain numéro)

DU FERME ANTE

blabla qu'elle réparait, auprès de quelques-uns de ses torts. ...

chaque soir, Marie se rendait. Depuis qu'elle avait cessé Marguerite l'accompagnait...

ur Bellerose, Marie n'avait pu parler. Elle ne s'expliquait la conduite de Fernand, qui...

sa. Elle eût été responsable p, car c'était à cause d'elle était parti. Si elle l'avait...

dernier séjour, à La chute, nait mieux. Le contact avec ère aimante, l'avait amenée r. Avoir rêvé d'une existence...

vis.

llement, dit celle-ci, ces cho- regardent pas... Je n'aurais non plus de te conseiller. s bien que moi, si j'avais...

chambre, le soir, elle lisait ne phrase de l'imitation ée: Armez-vous de confiance vous à souffrir encore davan- it là, pour un chrétien, le a vie. Elle avait souffert, it-ce que sa croix, en constan- tant d'autres? La souffran- port commun. Il fallait l'ac- malgré tout, vivre sa vie, part de bien, éviter de se regrets stériles. Et l'imi- encore: Embrassez-vous donc vancer parce que vous rece- a récompense de vos travaux, n'y aura plus ni crainte ni

au prochain numéro)

King Cole ORANGE PEKOE L'EXTRA DANS LE THÉ DE CHOIX.

L'AGRICULTURE A L'ÉCOLE OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTRICE

Les graines des mauvaises herbes

Dans une causerie précédente, nous avons parlé de l'observation en faisant voir qu'il était nécessaire à tout cultivateur de s'en servir. L'observation pratique suppose l'examen d'un grand nombre de détails que l'on peut bien négliger à première vue mais dont l'ignorance peut être la cause d'ennuis sérieux. Parmi les petites choses que le cultivateur doit savoir, il en est une catégorie qu'il est fort utile de connaître; ce sont les graines des mauvaises herbes qui infestent nos champs.

Les bonnes semences, c'est-à-dire celles qui sont vigoureuses et bien criblées, ne contiennent pas beaucoup de mauvaises graines. Il arrive cependant qu'elles en contiennent encore un peu. Avec les écrâbles, il n'y a pas de danger à craindre, mais il n'en est pas ainsi avec les graines fourragères, spécialement celles de mil et de trèfle. Il est donc d'une certaine importance pour le cultivateur de connaître quelles sont les mauvaises graines qui peuvent passer dans la semence de trèfle, comme par exemple celles de la marguerite, de l'épervière, de la spargoute, etc.

La meilleure époque pour apprendre à distinguer les graines des mauvaises herbes est sans doute l'automne. Actuellement si vous faites une courte promenade le long des routes des clôtures ou des ruisseaux, vous reconnaîtrez aisément les principales mauvaises herbes de votre région. Si vous voulez profiter de toutes les occasions qui vous sont offertes pour vous instruire, vous devriez prendre le temps de faire une tournée dans ces lieux et de vous donner la peine de bien examiner ces plantes. La plupart d'entre elles contiennent encore dans leurs têtes des graines qu'elles ont formées cette année. Il s'agit de bien examiner ces graines pour pouvoir les reconnaître à l'avenir. Il faut remarquer leur coquille, leur forme, leur grosseur et leur poids. Quelques-unes d'entre elles ont des appendices, c'est-à-dire des ailes, des soies ou des crochets; ce sont des organes qui leur servent à se transporter. Ce sont là autant de détails qui doivent intéresser un cultivateur soigneux et qui même chez des enfants sont de nature à faire développer l'esprit d'observation.

Une autre chose à considérer, c'est le nombre incalculable de graines que les

plantes sauvages dangereuses sont capables de fournir. Dernièrement, je me trouvais dans un champ couvert de vergerette. L'un de ceux qui m'accompagnaient se demanda spontanément comment un plant de vergerette pouvait donner de graines. On sait que la vergerette, une espèce de petite marguerite, est considérée comme une très mauvaise herbe et avec raison. A première vue, je m'imaginai qu'il pouvait y avoir cinq cent graines dans un pied que j'attachai en présence de mes compagnons. Je comptai les graines dans une tête et ensuite les têtes et je constatai que la plante en question pouvait contenir environ 3000 graines.

Il ne serait pas nécessaire de montrer d'autres exemples pour illustrer l'importance qu'il y a de détruire les mauvaises herbes sur une ferme.

Il serait intéressant qu'il y eut quelque part dans l'école rurale une collection des principales graines de mauvaises herbes de la région. Si les enfants apprenaient à les reconnaître quand ils sont jeunes, il est à peu près certain qu'ils les feraient toute leur vie.

André Lesage.

PROBLÈME

Un cultivateur ensemence un champ en avoine. Le champ a 5 arpents de superficie et il met 3 minutes de semence par arpent. Cette semence est supposée contenir 13 graines de moutarde par livre. Si le quart de ces graines seulement donne naissance à des plantes, on demande: 1. Combien de plants de moutarde il devra arracher dans son champ l'été suivant pour se débarrasser de cette mauvaise herbe; 2. Combien il est supposé rencontrer de graines de moutarde dans sa récolte si chacun des plants donne une moyenne de 200 graines; 3. Combien chaque livre de récolte contiendra de graines de moutarde s'il récolte 30 minuts à l'arpent.

Nous publierons les noms des 5 premiers enfants qui nous auront envoyé la solution juste de ce problème.

Adressez: Service de l'Horticulture, Parlement, Québec. P. Q. A. L.

L'Asthme et la Fièvre des Foins

Comment vaincre les plus fortes attaques. Une méthode aussi étonnante qu'énergique dans ses effets.

ESSAYEZ-LA GRATIS

Si vous souffrez de ces terribles attaques d'asthme ou fièvre des foins, si vous vous sentez étouffer chaque fois que vous respirez, tout comme si c'était la votre dernière soupir, ne lésinez plus. Écrivez tout de suite à la Frontier Asthma Co. pour qu'elle vous assure gratuitement l'essai d'une remarquable méthode de guérison. Peu importe où vous résidez et que vous ayez foi ou non en aucun remède, écrivez-nous et bénéficiez de l'essai gratuit que nous offrons. Si vous souffrez depuis longtemps, et si vous avez tout essayé pour vous guérir, même des plus terribles attaques de l'asthme, si vous en êtes rendu au découragement, si vous avez perdu toute espérance, c'est alors le temps plus que jamais de nous écrire et d'obtenir un essai gratuit de notre méthode. C'est là le seul moyen qui vous reste de consulter ce que le progrès moderne peut faire pour vous, en dépit de toutes vos déconvenues. À la recherche de la guérison de l'asthme, ne lésinez plus. Demandez cet essai gratuit. Demandez-le aujourd'hui. Nous publions cet avis afin que toute victime de l'asthme puisse bénéficier de cette dernière méthode découverte et puisse essayer de traitement aussi bien aujourd'hui, demain que des milliers de personnes comme le plus grand bienfait qu'elles aient rencontré au cours de leur vie.

COUPON D'ESSAI GRATIS Frontier Asthma Co., Champs 267C 454 D Rue Niagara & Hudson, Buffalo, N. Y. Adressez méthode essai gratuit à:

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédact et Administration 114, Côte de la Montagne, (Edifice Morin) Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée. Imprimée par "Le Soleil" Ltée. Téléphone 2-4237 Case Postale 129

Vous Pouvez Maintenant l'Avoir SIROP VENO POUR LE RHUME ECLAIR Marque Déposée (ainsi nommé à cause de la rapidité de son effet) En Vente Partout

AU COIN DU FEU

Histoire du relèvement d'une ferme par le bon élevage

Résumé de l'article précédent:

- Les animaux font deux sortes de pertes: 1. Perte d'énergie que la ration doit, rem- placer par des aliments producteurs de chaleur; 2. Perte sabie chaque jour par usure des muscles et tissus que seuls les aliments azotés comme trèfle, tourteau de lin, son, peuvent remplacer. Une ration équilibrée est celle qui contient en quantité et proportion voulue, les aliments capables de compenser ces pertes.

Distraction de Longuevue

Le soir était calme et tout imprégné encore de la tiédeur du jour. Le soleil, disparu depuis peu derrière la masse grise des habitations, incendiait le couchant de mille diapures épremlées.

Le père Longuevue, capable d'émotion à ces heures de crépuscule, semblait cependant ignorer le spectacle, absorbé qu'il était par une feuille de papier posée devant lui.

— Beau temps pour les foins, clama Sansouci, en grattant ses grosses semelles sur les premières marches du la véranda.

— Oui, Oui, dit Longuevue en sursautant. Ah! te voilà. A propos de foin, tu m'as l'air à n'avoir pas encore fini? Moi, j'ai tout entré il y a deux semaines.

Sansouci regarda son ami comme s'il croyait qu'il devenait fou. — Tu es bien le seul, dit-il enfin.

— Le seul de la paroisse peut-être; mais si tu avais eu l'occasion de visiter les grandes fermes où la culture se fait en vue d'un bon élevage et d'une production laitière payante, tu verrais que mon foin est de loin meilleure qualité que le tien parce que je ne l'ai pas laissé durcir en mûrissant. Ainsi, il fait plus de profit pour mes vaches.

Quand le foin, trèfle, fourrage vert ont passé fleur, ils contiennent tous les aliments qu'ils peuvent retirer du sol dans une saison. Si tu coupes ces fourrages quelques jours après la floraison, tu as autant de nourriture et de bien meilleure qualité parce que l'animal en digère une plus grande proportion; tandis que si tu les laisses trop mûrir, les fourrages deviennent "coriaces", résistent à la digestion et ne servent qu'en petite partie, le reste étant rejeté dans le fumier. Tu n'as d'ailleurs qu'à observer pour t'en rendre compte. Les vaches maigrissent l'hiver au foin sec, tandis que quelques semaines de pâturage les remet en ordre.

Le foin trop mûri ne vaut pas beaucoup plus que de la bonne paille, et plus de la moitié sert au fonctionnement des intestins. Note bien qu'il est nécessaire qu'une

partie des aliments ne soit pas digestible et serve de remplissage pour les intestins; mais les très bons fourrages en contiennent toujours assez et en balançant la ration on doit en tenir compte.

— Enfin, fit Sansouci, éclatant de rire, tu vas réparer ton quibli. En suivant ce que tu me disais jeudi passé, j'aurais pu en soignant rien que du son et de la farine réparer toutes les dépenses de l'animal et le faire mourir en deux semaines.

— Tu as raison, fit Longuevue, un peu vexé. Toute ration doit contenir une partie de fourrages grossiers, car dans ceux-ci, la partie non digestible sert au fonctionnement des intestins. Mais comme tu peux bien le penser, si on ne donne que cela on fait rien qu'empailler un animal vivant, tandis que dans la proportion voulue la paille peut jouer ce rôle essentiel. D'ailleurs, je ne l'ai pas oublié dans le tableau que je t'ai préparé pour établir la ration de n'importe quelle bête à corne.

— A un autre soir, dit Sansouci, peut-être trouveras-tu encore quelque oubli; et en forçant son feutre sur ses oreilles, il s'enfonça à son tour dans la nuit.

Gérard Ducasse.

IL INVENTE UNE NOUVELLE LAMPE

Plus blanche et coûte moins cher que le gaz et l'électricité

Des brevets viennent d'être accordés par le Gouvernement à un ingénieur en éclairage du nom de Johnson pour une nouvelle lampe brillant du contrôle ordinaire. Cette lampe produit une vapeur de l'huile, faisant une flamme bleue qui se transforme comme un manteau, ce qui produit une lumière forte, douce et très blanche. Ne consommant que 6% d'huile avec 94% d'air, elle est excessivement économique. Elle est simple à employer; brûle sans odeur et sans faire de bruit et n'offre aucun danger.

N. D. Johnson, 246 rue Craig-Ouest, Montréal désire des représentants locaux et offre un plan de vente absolument avantageux. Il offre même une lampe à titre gracieux à celui qui le premier en fera usage dans chaque localité et l'aidera à introduire cette nouvelle lumière.

Agents Vendeurs Sérieux Demandés Immédiatement Pour districts où nous ne sommes pas représentés par la vente d'arbres fruitiers et d'ornements etc. Territoire et marchandises exclusives, 600 acres d'arbres fruitiers et d'ornementation. Etabli depuis 40 ans. Écrivez au général. Pelham Nursery, Co. TORONTO ONT. Catalogue adressé sur demande.

15

15

15



"Dans la
laiterie"

Voilà
l'œuvre
de
Old
Dutch

Assurez-vous une *propreté*
hygiénique par toute la
laiterie en vous servant de
Old Dutch. Rend tout hy-
giéniquement propre et
sanitaire. N'égratigne pas.
Couvre plus de surface et
dure plus longtemps.



La minute pour Dieu

—A quoi pensez-vous ? demandait-on à un savant que sur son lit de mort la grâce avait rapproché de Dieu.
—Je pense, dit-il d'une voix émue, que l'enfer est plein de talents et le ciel plein de vertus.

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres de \$100; de \$500; et de \$1,000; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles Vidricaires Boulais, (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.



COUPONS D'ETOFFE

Nous vous offrons un bel assortiment très varié de coupons de longueur convenable pour certains vêtements tels que costumes, matines, jupons, et robes pour dames et jeunes filles; chemises d'hommes; aussi d'autres coupons et pièces de tissus des plus récentes teintes et de la dernière mode. Argent remboursé si vous n'avez pas entière satisfaction. Prix \$1.00 franco. Georges Graffant Agent Mfr. New Glasgow, Qué.

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Résultat du concours des élèves-fermiers, champions de comté depuis 1922

\$100 en prix pour les 10 premiers

Beaucoup plus que l'an dernier se sont distingués dans ce concours. Comme la liste en est longue, je me contenterai aujourd'hui de nommer les heureux gagnants ainsi que tous ceux qui ont conservé les quatre-cinquièmes des points. Ces derniers sont nombreux. Je les félicite de leur application. Avec la même ambition manifestée, cette année, ainsi qu'un travail plus suivi, vous pouvez tous, petits amis ici nommés, décrocher, l'an prochain, la palme convoitée. La semaine prochaine, je vous donnerai quelques remarques sur ce concours. Le résultat fut calculé sur une échelle de 280 points.

I—Les dix premiers se partageant les \$100.00 offerts comme suit: le 1er aura \$18., le 2e \$16., le 3e \$14., le 4e \$12., le 5e \$10., le 6e \$8., le 7e \$7., le 8e \$6., le 9e \$5. et le 10e \$4.

1. Viateur Cadieux, St-Jacques-Montcalm..... 278.9
2. Fernand Guerrier St-Polycarpe-Soulanges..... 278.7
3. Léopold Blais, St-Pierre-Montmagny..... 278.5
4. Alfred Bonin, Ste-Elizaveth-Joliette..... 277.5
4. Alexandre Rancourt, St-Martin-Beauce..... 277.2
6. Lauréat Couture, Loretteville, Québec..... 276.3
7. Roland Laliberté, Ste-Marguerite, Dorchester..... 276.2
8. Newton Bennet, Bury, Compton..... 276.1
9. Gérard Tessier, Ste-Anne de la Pêrade, Champlain..... 276.
10. Oscar Masson, St-Justin, Maskinongé..... 275.8

II—Ceux qui ont conservé les 4-5

11. Albert Roy, Notre-Same du Lac, Témiscouata..... 275.6
12. Bertrand Lebel, St-Félix-de-Kingsey, Drummond..... 275.4
13. Ernest Roy, St-Léon-le-Grand, Matapédia..... 275.3
14. Léopold Brunet, Mont-Laurier, Labelle..... 274.9
15. Elmer Hadley, Hemmingford, Huntingdon..... 274.7
16. Benoit Dugré, St-Boniface, St-Maurice..... 274.5
17. Robert Hadley, Hemmingford, Huntingdon..... 274.
18. Lucien Thibault, Matane..... 273.9
19. Romulus Beaulac, Makamic, Abitibi..... 273.7
20. Robert, Côté, Neuville, Portneuf; Jean Gironne, Ville-Marie, Témiscamingue; Ernest Gauthier, Rivière du Moulin, Chicoutimi; Olier Pagé, St-Martin-Laval..... 273.
21. Georges Lusk, Luskville, Hull; Irenée Provost, Ste-Marie-de-Beauce; Chs E. Picard, St-Théodore d'Acton, Bagot..... 272.
22. René Catellier, d'Israëli-Wolfe..... 271.
23. Sylvio Beaulieu, St-Isidore-Laprairie..... 271.
24. Alphonse Des Serres, St-Bonaventure, Yamaska..... 270.
25. Philippe Rhéaume, St-Bernard, Dorchester..... 268.
26. Paul Chabot, St-Hughes, Bagot..... 255.
27. Arthur Paquin, St-Charles-de-Mandeville, Berthier..... 240.
28. J. Bte Plourde, Métabet-

- chouan, Lac St-Jean..... 236.
29. Hector Doyon, St-Guillaume, Yamaska..... 230.
30. Michel Gagné, Richmond..... 228.
Adrien Désautels.

Le prêtre et le colon

Un beau témoignage de la part d'un ministre protestant

Nous tenons à rappeler ici les paroles que prononçait naguère M. le Docteur Bruce Taylor, recteur de l'université Queens, de Toronto:

"Je suis protestant, disait M. Bruce, mais je donne quand même au clergé catholique le crédit d'avoir été l'artisan dévoué et infatigable de la survivance de la race canadienne-française. Si ce n'avait été du prêtre catholique, la province de Québec ne serait pas aujourd'hui à la tête des provinces de la Confédération, et les conditions économiques du pays seraient changées du tout au tout. C'est le prêtre qui a groupé les colons, qui a ensuite construit les églises, les couvents, les écoles et bâti les coquets villages qui forment la province de Québec.

"L'Ontario doit nécessairement reconnaître ces choses. Le colon de langue anglaise a fait faillite dans le nord ontarien où le pionnier canadien-français a prospéré et construit des villages. L'une des raisons de ce fait, c'est que le prêtre a suivi le colon."

Voilà un témoignage non suspect, puisqu'il vient du Recteur d'une Université protestante.

Honneur donc au Meilleur Ami du colon et du cultivateur, le prêtre!

Arrêtez cette démangeaison

Souffrez-vous après cette saison de douce et rafraichissante que se ressente lorsque la démangeaison est disparue. Alors faites l'essai de la prescription D. D. D. C'est un liquide qui lave et adoucit et qui donne un soulagement instantané, à la première application.

Dès l'instant que ce liquide adoucissant rafraichissant touche la peau, la démangeaison disparaît. Elle disparaît absolument: la torture de cette cuisante démangeaison cesse.

Prescription D. D. D. et savon D. D. D. en vente chez tous les pharmaciens.

D.D.D. Bouteille d'essai

Envoyez-moi un flacon d'essai de D.D.D. Cl- inclue 10 Cents de Dollar pour frais d'emballage et de poste.

NOM.....

ADRESSE.....



\$3.95 pour ce Phonographe jouant tout record de 10 pouces. Une valeur de \$10. envoyé frais payé sur réception de \$3.95. Catalogue de 500 brevets gratuits. Demandez 50 paquets de graines. Quand vendus, retournes \$3.95. Prime gratis.

ALLEN NOUVEAUTES St-Zacharie Québec.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Plus populaire de jour en jour

La demande toujours croissante par les consommateurs de thé pour le

"SALADA"

prouve l'excellence de ce mélange délicieux.

- chouan, Lac St-Jean..... 236.
29. Hector Doyon, St-Guillaume, Yamaska..... 230.
30. Michel Gagné, Richmond..... 228.
Adrien Désautels.



Vendez
Votre Beurre
PAR LONGUE DISTANCE

"Un appel de 15c par Longue Distance nous a fait vendre notre beurre à 12 cents de plus par livre."

—écrit un fermier.

Vendez-vous les produits de votre ferme par Longue Distance?

..VENEZ PAR TÉLÉPHONE.



Médaille d'Or

Le Liniment Sauvage a conquis la Médaille d'Or à l'exposition provinciale de Québec le 2 septembre 1924.

C'est depuis nombre d'années le remède favori de tous contre maux internes ou extérieurs. Gardez-en une bouteille à la main pour soulager les muscles endoloris, les douleurs dans le dos, les maux de tête, etc. et pour enrayer promptement les toux et le croup.

Prix 35c.—Grosse bouteille économique \$1.00 Demandez à votre fournisseur le Liniment Sauvage qu'expédie aussi franco

LA CIE DES REMÈDES CANADIENS, ENR., 35, rue Sault-au-Matlot, Québec. 6F

LINIMENT SAUVAGE

NA PAS DEGAL

ir en jour

roissante par
le thé pour le

DA"

H614FR

ce mélange



Vendez
otre Beurre
LONGUE DISTANCE

appel de 15c par Longue
nous a fait vendre
beurre à 12 cents de plus
ce."

un fermier.
vous les produits de
ermé par Longue Dis-

EZ PAR TÉLÉPHONE.



édaille
d'Or

Le Liniment Sauvage a
conquis la Médaille
d'Or à l'exposition pro-
vinciale de Québec le
2 septembre 1924.

C'est depuis nombre d'années
le remède favori de tous contre
maux internes ou extérieurs.
dez-en une bouteille à la main pour
l'usage des muscles endoloris, les
leurs dans le dos, les maux de
etc. et pour enrayer promptement
loux et le cramp.

35c. — Grande bouteille économique \$1.00
mandez à votre fournisseur le
Liniment Sauvage qu'expédie aussi
nco

LA CIE DES REMÈDES
CANADIENS, ENR.
35, rue Saint-Jacques, Québec, Q.F.

LINIMENT
SAUVAGE
NA PAS DÉGAL

Chez-nous

Section féminine

Le Foyer, L'Ecole

PARLEZ PETITS

Il n'est guère de gens sérieux et avertis qui ne récriminent contre les hardiesses toujours grandissantes de la mode actuelle: c'est une folie d'inconcevable imprudence! scandale! gouffre de vertu.

Les pères! les Mères! les bonnes grand'mamans—les grand'pères (pardonnez-nous) s'empressent plutôt les yeux de ces joliessees qui passent comme des roses trémières, laissant du parfum: point de mal. Eux sont plutôt: indulgence.

Cependant! Cependant! Le jour ou le terrible tyran, mettant fin à l'épidémie, décrètera la rondeur des bras dissimulée sous une tranche d'étoffe qu'elle qu'en soit la dénomination, ils se rangeront du côté de la saine opinion.

"Oui! Oui! Oui... c'était trop..."

Trop beau peut-être!... Qui saurait dire!... hors ceci: Que trop d'une bonne chose, etc.

Ne cherchons pas au parchemin des intérieurs de cervelle les pensées qui s'y font cacher; unissons plutôt nos forces de volonté contre la marée retrécissante "des toilettes, la plume allait écrire just-tau corps... à la vérité, le mot n'est guère trop fort puisque les robes sont des gaines..."

Passons!

Elles sont trop courtes les robes; trop longs: les jambes et les cous; les pères se chagrinent d'impuissance d'endiguement du courant; les mères rient lorsqu'elles n'ont pas emboîté le pas au champ de l'extravagance.

—Que faire! Que faire!

Un enfant solutionna le problème l'autre jour (ce qu'il y a d'esprit dans ces têtes de petits habitants)!

La grande sœur arborait une toilette fraîche émoulue des grands confectionneurs en pénurie de marchandises: bras, gorge, mollets en liberté sont ravissants de tour.

Le fiancé lui arbore une figure à n'y rien comprendre: est-ce contentement "admiration", L'on dirait plutôt "stupeur".

Alors, un bambin de cinq à six ans s'amène en courant, se jeter dans les bras de sa grande sœur... de la semaine... mais c'est aujourd'hui dimanche et si fragile est la dentelle qui rattache, au nord, l'est à l'ouest des légers tissus du vêtement qu'est la robe de chiffon.

Effrayée de la perspective elle lance un retentissant: "Ne touche pas!"

L'enfant est figé dans son élan, et bien campé sur ses jambes courtes:

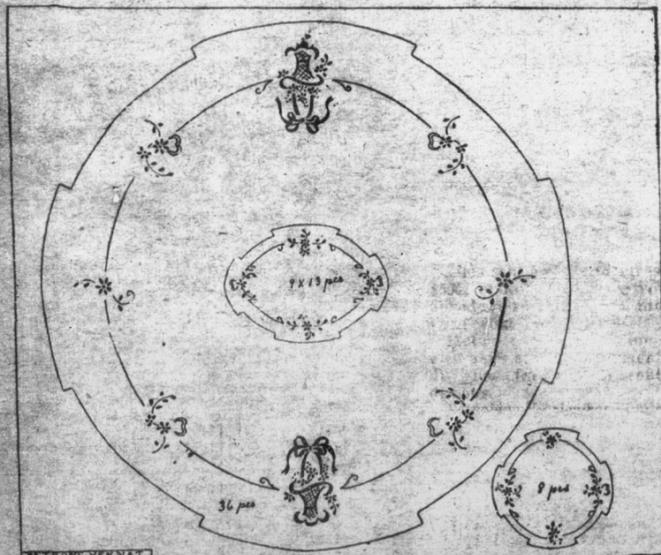
—Tiens! Mademoiselle est bien maligne! est-ce parce qu'elle est en chemise?

—Moi, continue-t-il en se rapprochant à reculons de la porte, moi, si j'étais ton papa, je te ferais mettre ta robe de nuit.

Oh! la! la! celle-là a des manches jusqu'aux mains, avec une jupe jusqu'à terre... ça c'est beau!

Il est reparti en gambadant comme un agnelet à travers l'espace des prés verts, ne se doutant guère de la gravité et de la justesse de la

La broderie est un agréable passe-temps



Set à l'usage 1 grand, un ovale, 6 petits de 8 pos. Patron ou carbone les 3 grandeurs 45c.
Grande feuille de papier carbone bleu ou blanc 55c.
Tout estampé sur coton fini toile le set complet \$2.25. Sur toile \$2.90.
Coton à broder nécessaire 1 dos, coton M.F.A. 45c.
Demandez notre catalogue de broderie envoyé franco dans tout le Canada sur réception de 35c.

LE BULLETIN DE LA FERME Case 129 Québec.

BOULANGEZ VOTRE PROPRE PAIN

LES GALETTES DE LEVAIN ROYAL

LA QUALITE PLUS ELEVEE POUR AU-DELA DE 50 ANS.



LE PAIN DOMESTIQUE EST LE MEILLEUR DE TOUT

leçon servie aux grands.

Si les petits s'en mêlent, n'est-il pas tant d'agir?"

A qui incombe, de fait, le devoir du respect de la morale au foyer!

Sur qui retombent les charges de responsabilité? ... Pères! frères! fiancés! Epoux—vous avez la parole. M. P.

Les conseils de la ménagère

Tarte aux citrons

Détail: 1 1/2 tasse de farine, 1/2 cuillerée à thé de sel, 4 cuillerées à table de saindoux, 4 cuillerées à table de beurre, eau froide. Tamiser la farine avec le sel dans un bol, y mettre le saindoux, l'incorporer à la farine à l'aide de deux couteaux, délayer avec un peu d'eau froide de façon à obtenir une pâte qui ne s'attache pas au bol; la travailler sur une planche farinée jusqu'à ce qu'elle soit bien lisse, la laisser reposer 1/2 heure. Pendant ce temps laver le beurre à l'eau froide, le mettre dans une serviette, et le battre pour l'attendrir et en faire sortir l'eau. Etendre la pâte avec le rouleau, de façon à obtenir une bande plus longue que large, y mettre le beurre, replier la pâte en deux sur le long, puis en trois, lui donner 2 ou 3 tours comme pour la pâte feuilletée, l'étendre et garnir

une assiette à tarte; piquer la pâte afin qu'elle ne gonfle pas et la faire cuire à four chaud. La retirer et préparer la garniture suivante:

Pour l'ouverture des Classes

ous avons
toute la musique

RAOUL VENNAT

3770, St. Denis,

Montréal, P. Q.

PROSPECTUS SUR DEMANDE



Aussi gai à l'intérieur que c'est triste dehors.



Linoléum Dominion

Vous resterez à la maison avec plaisir si votre maison est brillante et gaie. Laissez les carpettes en Linoléum Dominion vous aider à la rendre telle. Leurs couleurs riches et de belle apparence de même que le confort et la propreté qu'elles apportent vous les feront apprécier.

Tournez toujours le coin d'un Linoléum lorsque vous l'achetez et vérifiez l'envers fait de fort canavas. C'est votre garantie d'années de satisfaction.

Beaucoup de jolis dessins—quelque chose pour chaque pièce—à des prix que vous paierez facilement. Vraiment, vous ne pouvez désirer un plancher plus économique et qui donne moins de troubles. Les carpettes en Linoléum Dominion durent des années. Elles sont fermes, unies et à l'épreuve de l'eau, quelques coups de vadrouille ou un linge humide les conservent propre; il n'est point nécessaire de les clouer.

Linoléum Dominion à la verge

Fait dans une grande variété de jolis dessins et dans des largeurs suffisantes pour couvrir une pièce de grandeur ordinaire, sans aucun joint. D'e même que les carpettes en Linoléum Dominion, le Linoléum Dominion à la verge, est pratique, diminue le travail de la ménagère, est de prix modique et dure des années et des années.



Dans tous les magasins à rayons et d'ameublement

15

15

15

LE CANADA

Aide ses Cultivateurs

Le Canada, depuis longtemps, a reconnu que l'agriculture était son industrie fondamentale. C'est pourquoi tout ce qui profite au cultivateur profite en même temps au pays.

Au cours des dernières années, le gouvernement a beaucoup fait pour venir en aide au cultivateur, soit en faisant voter des lois, soit par arrêtés en Conseil ou en faisant adopter par le Département d'Agriculture diverses mesures favorables à la classe agricole.

Comme la chose a déjà été démontrée, la mise en vigueur de la classification en rapport avec la vente d'un grand nombre de nos produits, a large-

ment contribué à aider le cultivateur et à améliorer les conditions du marché; mais la classification ne représente pas l'unique effort tenté dans cette direction. Il existe au contraire une foule d'autres mesures utiles prises dans le but de venir en aide au cultivateur, directement ou indirectement, et de promouvoir en même temps les intérêts du Canada tout entier.

L'on verra, en consultant les paragraphes suivants, quelles sont les choses qui sont faites, quelles lois ont été passées et quelles politiques ont été élaborées dans le but de seconder les intérêts de l'industrie agricole.

I. Pour aider le cultivateur à vendre ses produits.

(a) Le Commerce des Bestiaux avec la Grande-Bretagne a repris le 1er avril 1923, après une interruption de 30 années. En 1923, 57,672 têtes de bétail furent exportées en Grande-Bretagne; en 1924, il y en eut 79,435 têtes, tandis qu'en 1925, jusqu'au 24 septembre, 73,800 têtes avaient déjà été traversées, ce qui permet d'augurer que plus de 100,000 têtes de bétail canadien seront expédiées cette année.

(b) Le Contrôle par le Département, des bourses et des cours à bestiaux, a amené l'amélioration des méthodes en usage en ces endroits.

(c) Aux Expositions et aux Ventes d'animaux engraisés pour la boucherie qui furent organisées en 1923, assistent et participent un grand nombre de personnes, ce qui a pour effet d'encourager l'engraissement convenable de notre bœuf de boucherie.

(d) Le Service d'Inspection de la Viande, en établissant la réputation des viandes canadiennes sur les marchés étrangers, a largement contribué à assurer un débouché profitable pour les bestiaux canadiens.

(e) L'Inspection des Fruits aux Points d'Expédition, mise en vigueur pour la première fois l'année dernière, reçoit l'approbation entière des producteurs et des expéditeurs partout où elle se fait.

(f) Le Marché pour la Récolte de Tabac Canadien s'agrandit graduellement et la demande pour ce produit augmente avec rapidité, grâce à la propagande efficace conduite par le Département.

II. Amélioration de la qualité.

(a) Par la Classification des Produits tels que le beurre, le fromage, les porcs, les pommes, les patates, les œufs, les herbes, la laine, la graine de trèfle et le foin, la qualité de ces produits mis sur le marché est améliorée; l'acheteur est amené à avoir pleine confiance en ce qui lui est offert et les prix de vente sont conséquemment accrus.

(b) Par une Culture Spéciale des Plantes, l'on a pu produire des variétés nouvelles de céréales, de fruits et de légumes. Qu'il suffise de mentionner le blé Marquis, le nouveau blé Garnet, les pois McKay et la pomme Melba pour justifier l'utilité et l'opportunité de ce travail.

(c) En Fournissant des Mâles Pur Sang, (taureaux, béliers et verrats) l'on a réussi à améliorer sensiblement la qualité de nos troupeaux. Ces résultats n'auraient jamais pu être obtenus sans l'aide du gouvernement.

(d) En Aidant les Expositions Agricoles, soit par l'octroi de sommes d'argent, soit en défrayant le coût du transport des bestiaux des exposants, le cultivateur est amené à comprendre toute l'importance de la qualité, et l'esprit d'émulation est bien vite stimulé.

III. Encouragement et amélioration de la production.

(a) La Certification des Patates de Semence a beaucoup contribué à populariser l'usage des patates de semence canadiennes aux Etats-Unis, tandis que l'emploi ici de ces patates certifiées a eu pour résultat d'améliorer la récolte des patates canadiennes généralement.

(b) La Culture du Lin s'est beaucoup développée dans certains districts; elle a été rétablie dans d'autres, ou bien introduite dans certaines régions du Dominion où elle était totalement inconnue.

(c) La Culture du Tabac a été encouragée et une précieuse assistance a été fournie aux plus anciens districts producteurs de tabac de l'Ontario et du Québec, tant pour la production que pour la mise en vente de ce produit. L'on a étudié, cette année, la possibilité de cultiver le tabac dans certaines parties de la Colombie-Britannique, et les résultats ont été si satisfaisants que le travail sera continué sur une plus vaste échelle l'an prochain.

(d) Les Concours de Ponte commencés il y a environ quatre ans, sont plus populaires et plus nombreux que jamais; il y en a présentement treize en cours. Comme base pour l'enregistrement et la certification, ces concours ont déjà produit une remarquable amélioration dans la qualité des volailles canadiennes.

(e) L'Élevage des Renards Noirs est graduellement placé sur des bases solides, grâce à l'inspection des sujets de reproduction commencée il y a deux ans et sur le point d'être terminée. Les maladies des renards ont depuis quelques années fait le sujet d'études spéciales dans un laboratoire établi à cette fin, tandis qu'on organise actuellement une Station de Recherches pour aider l'éleveur de renards à résoudre ses problèmes d'alimentation, d'élevage et du contrôle des maladies.

IV. Réduction des frais de production.

(a) La Rotation des Récoltes, qui a été reconnue comme des plus satisfaisantes après de nombreuses années de recherches et d'essais dans les diverses Fermes Expérimentales, aide le cultivateur à mieux utiliser son terrain.

(b) L'Introduction de Meilleures Méthodes de Culture a pour résultats de conserver l'énergie, d'augmenter les profits et de diminuer les frais de production.

(c) L'Introduction de Meilleures Méthodes de Nourriture pour les Bestiaux aide le cultivateur à tirer un plus grand profit de ses grains et fourrages et conséquemment à retirer des bénéfices plus substantiels de la vente de ses bestiaux.

(d) L'Introduction de Meilleures et Nouvelles Variétés de céréales, fruits, légumes et récoltes spéciales, telles que le lin et le tabac, assure au cultivateur un rendement supérieur pour sa superficie en culture, sans pour cela augmenter le coût de la production.

(e) Les Stations de Démonstration sont actuellement au nombre de 150 disséminées dans toutes les parties du Dominion. En illustrant d'une façon pratique et dans des conditions identiques à celles qui existent sur les fermes, la rotation, les meilleures méthodes de culture et d'alimentation des bestiaux, la culture de nouvelles variétés de céréales, fruits et légumes mises à l'essai et trouvées satisfaisantes sur les Fermes Expérimentales, ces stations enseignent d'utiles leçons aux cultivateurs des environs et leur montrent comment s'y prendre pour réduire leurs frais d'exploitation tout en augmentant leurs profits.

V. Protection contre la fraude.

(a) Les Engrais sont contrôlés par un système d'analyse, d'enregistrement et d'inspection maintenu conformément à la Loi des Engrais.

(b) Les Nourritures pour Animaux sont vendues conformément aux conditions prescrites par la Loi des Nourritures d'Animaux, laquelle punit sévèrement les marchands qui osent offrir des produits inférieurs à la moyenne ou susceptibles de nuire aux bestiaux.

(c) Les Graines de Semence sont vendues classifiées, conformément à la Loi des Graines de Semences de 1923; elles sont sujettes à l'inspection et il est strictement défendu de vendre des graines auxquelles peuvent être mêlées des graines de mauvaises herbes.

(d) Les Produits en Conserves doivent être de la qualité et peser le poids mentionné sur le récipient. Toutes les étiquettes de fruits et légumes en conserves ainsi que de lait, doivent être soumises à l'approbation du gouvernement avant d'être employées.

VI. La lutte contre la maladie et la vermine.

(a) L'Éradication Complète de la Rouille du Blé, dans les prairies, se rapproche du domaine de la réalité en raison des efforts déterminés faits par le Département. Un personnel de pathologistes compétents et d'experts dans la culture des plantes a été organisé, un nouveau laboratoire pour l'étude de la rouille est en construction et l'on procède actuellement à la création de variétés capables de résister à la rouille. L'éradication des plantes qui font se propager la maladie, l'épinevinette et la bourdaine, est déjà une chose accomplie.

(b) La Lutte Contre la Tuberculose Bovine progresse rapidement et la disparition de cette maladie sera bientôt du domaine des possibilités, grâce aux trois politiques suivantes adoptées par le Département:

(i) Troupeaux Accrédités. Il y a actuellement 1945 troupeaux d'animaux de race pure pleinement accrédités, c'est-à-dire déclarés absolument exempts de tuberculose, tandis que 2187 autres troupeaux seront eux aussi bientôt accrédités.

(ii) Des Régions Exemptes de Tuberculose ont été établies dans le district de Carman, au Manitoba, ainsi que dans celui de Chateauguay-Huntingdon, dans la province de Québec; la première en 1923, la seconde en 1924. Une troisième région, qui comprendra l'île du Prince-Edouard, est actuellement soumise à l'examen, et l'on espère commencer le même travail dès décembre prochain, dans la vallée de la rivière Fraser en Colombie-Britannique.

(iii) D'après le Système de l'Examen des Troupeaux, ceux-ci sont examinés par des officiers du Département, mais aucune indemnité n'est accordée pour les bêtes trouvées tuberculeuses, comme cela se fait pour les troupeaux accrédités, ainsi que dans les régions exemptes de la maladie.

(c) La Gale des Bestiaux, le Choléra des Porcs et la Morve sont contrôlés d'une manière efficace par l'inspection.

(d) Les Insectes Nuisibles, les sauterelles, le perce-mais européen, la mite "gipsy" et la mite à queue brune causeraient des dommages beaucoup plus considérables, n'étaient-ce les mesures de contrôle prises par le Département.

Ce ne sont là que quelques-unes des nombreuses activités du Département Fédéral d'Agriculture. Nous ne doutons pas que parmi ces divers sujets, il s'en trouve auxquels vous portez un intérêt particulier.

Si vous désirez de plus amples renseignements ou si vous voulez obtenir nos imprimés traitant des problèmes agricoles qui vous concernent spécialement, écrivez au:

Département d'Agriculture du Dominion, Ottawa

UNE ME...
A UN...
Voilà obtenu
L'ÉCR...
VIR...
Condition...
Garan...
Laissez-...
Swedish...
Met...
Nous recon...
ne so...
ESSA...
GE

LIVRE...
GRATUIT AD...
J'obtins paten...
idées. Venez à...
confiance. Env...
simple de votre...
Z. H. I...
Avocat reg...
70 W

BR...
En tout pays...
L'INVENTE...
MARIO...
364 rue...
723 1/2 rue St...
et

SE...
EXT...
WI...
EST...
POU...
ES

CONCO...
Les conc...
Les tabl...
la production...
élevé que le...
Abréviati...
W.A. - Wyar...
Sous

Parquet...
1 Institut A...
2 Basse-Cou...
3 W.-A. Car...
4 E. Delcour...
5 H. Henry...
6 J.-D. Lac...
7 Laurebid...
8 W. A. Car...
9 W. A. Car...
10 J.-E. Cou...
11 E. K. Laf...
12 J.-A. Prou...
13 Station F...
14 Station E...
15 Station E...
16 J. W. But...
17 Adélar...
18 Antoine...
19 Jos.-C. H...
20 Chs. E. P

UNE MEILLEURE ECREMEUSE A UN PLUS BAS PRIX

Voilà ce que vous obtiendrez avec

L'ECREMEUSE VIKING

Conditions des plus faciles. Garanti pour 10 ans. Laissez-vous convaincre. Ecrivez à la Swedish Separator Co. Ltd., Montréal, Canada.

Nous avons besoin d'agents recommandables là où nous ne sommes pas représentés.

ESSAI DE 30 JOURS GRATUIT

LIVRE GRATUIT BREVETS AVIS ADRESSEZ-VOUS GRATUIT

Vous obtenez patentes du Gouvernement pour vos idées. Venez à moi avec vos cas de brevets avec confiance. Envoyez-moi un croquis ou modèle simple de votre invention.

Z. H. POLACHEK
Avocat enregistré de Brevets—Ingénieur
70 WALL ST., NEW YORK

BREVETS D'INVENTION

En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION
364 rue Université, - Montréal
72 1/2 rue St-Pierre, - Québec
et Washington, D. C.

LE
SEL A BEURRE EXTRA SPECIAL WINDSOR

EST LE MEILLEUR POUR LE BEURRE

ESSAYEZ-LE

Actualités avicoles.

L'Angleterre songe à adopter les initiatives avicoles canadiennes

Un article de M. Edouard Brown, paru dernièrement dans le "Feat'er World", d'Angleterre, nous fournit la preuve que le système du contrôle de la ponte, conduit par la Division fédérale de l'industrie animale, est hautement apprécié dans les autres grands pays avicoles. M. Brown est le président de l'Association des instructeurs et des investigateurs avicoles, et il est reconnu comme une autorité mondiale sur les questions avicoles.

M. Brown dit qu'il serait utile d'introduire en Angleterre une initiative semblable au contrôle, qui pourvoit à une reconnaissance officielle du contrôle du nid à trappe sur les fermes, et il répond comme suit aux critiques de ce système:

"Tout, bien entendu, dépend du soin que l'on apporte à l'inspection des volailles et des basses-cours. Sans cela tout le système ne serait qu'une farce. Par conséquent, à moins que la vérification du contrôle ne soit effectuée de la façon la plus stricte, on ferait mieux de ne pas s'en occuper. Pour cette raison j'entretenais de grands doutes au sujet de ce système au commencement et je crois que M. P. T. Francis était de mon avis. Les preuves que nous avons rassemblées tous deux au cours de notre enquête au Canada sont irréfutables. Si l'inspection est bien faite, par des hommes compétents, et que le contrôle soit vérifié avec soin, on ne saurait douter que ce contrôle contribuera beaucoup à améliorer les volailles en général, dans tout le pays, et c'est là l'objet principal.

Le contrôle de la ponte au Canada entre maintenant dans sa sixième année d'existence. Sous ce système les oiseaux qui pondent plus de 150 œufs de 2 onces par an reçoivent des certificats officiels et ceux qui pondent plus de 225 œufs, des certificats supérieurs. Cette initiative exerce un effet des plus bienfaisants sur l'aviculture canadienne et a créé une très vive demande pour les oiseaux de bonne qualité. Les progrès réguliers que ce système a fait tous les ans nous fournissent une preuve de l'estime que les cultivateurs et les aviculteurs ont pour le contrôle de la ponte. On reçoit continuellement de nouvelles entrées; au 22 août de cette année, 70 éleveurs avaient entré 10,780 oiseaux contre 7,900 oiseaux entrés par 57 éleveurs au cours de la même période l'année dernière.

AUX DÉFRICHEURS

La forêt vous attend. Défricheurs intrépides. La fortune naîtra de vos travaux rapides; Dans ce noble labeur soyez au premier rang.

L'avenir est à vous. Travaillez sans relâche; Fécondes de vos bras, dans cette noble tâche, Ce sol que vos sieux arrosait de leur sang.

L'engraissement des dindons

Le dindon apparaîtra bientôt sur la table de la famille, et ceux qui élèvent ces oiseaux devront songer sans tarder aux moyens de les engraisser. Il n'est pas nécessaire, pour engraisser les dindons, de les tenir renfermés dans des enclos; lorsqu'ils sont bien nourris ils ne prennent pas plus d'exercice qu'il n'est nécessaire pour leur digestion et lorsqu'ils sont renfermés dans des loges il est à craindre qu'ils ne perdent leur appétit, que leur digestion ne se fasse mal et même qu'ils ne meurent. Lorsque la période de l'engraissement arrive, c'est à dire quatre semaines avant le moment de l'emploi pour la table, dit M. A. G. Taylor, aviculteur à Ottawa, on commencera graduellement à nourrir les jeunes oiseaux. La nourriture doit se composer de pâtées formées d'un mélange en parties égales de moulée d'avoine, de moulée d'orge, de moulée de blé d'Inde, et de son de blé ou de sarrasin moulu, au lieu d'orge moulu et de grain rond. Les pâtées seront données à l'état humide le matin et à midi et le grain rond pour le repas du soir. Comme les pâtées sont plus faciles à digérer que les grains ronds, les oiseaux peuvent assimiler une plus grande quantité de nourriture sous cette forme. On doit donner le grain rond le soir pour empêcher les oiseaux de développer un appétit excessif avant que le matin arrive. On emploie tout juste assez d'eau et de lait écrémé en mélangeant la pâtée pour que le grain se prenne bien ensemble et pour ne pas faire une soupe. On humecte la pâtée deux heures avant de la donner aux oiseaux et l'on enlève tous les aliments qui restent après que les oiseaux sont satisfaits. Le blé d'Inde rond est à peu près le meilleur grain pour l'engraissement.

POULETTES et COCHETS

Grand choix de poulettes et cochets de lignées de ponduses. Bon plumage.

Races: Plymouth Rock barrée, Rhode Island rouge, Wyandotte blanche.

Commandez immédiatement pendant qu'il y a encore du choix. L'amélioration de votre troupeau de volailles est un placement profitable. Voyez-y sans retard.

UNION EXPERIMENTALE Basse-Cour Belvédère

Chemin Ste-Foy, - Québec.

Lui aussi.

- Maman, j'ai grimpé sur un arbre, tout en haut.
- Petit malheureux!... et ton patalon?..
- Mon pantalon aussi, maman.

Les perchoirs de nos poules

Aviculteurs, gardez-vous bien d'aménager les perchoirs en forme d'amphithéâtre; sinon, vos poules, qui ont un faible pour les perchoirs haut placés, se combattent à outrance pour arriver aux sommets.

Voulez-vous éviter ce double inconvénient, placez les perchoirs à une égale hauteur, avec, entre eux, un écart de 10 pouces pour les races les plus légères, et de 20 pouces pour les plus lourdes. Ayez soin d'observer cette même distance entre les perchoirs externes et les parois.

Aménagez les perchoirs de telle façon que vous puissiez les enlever sans peine pour les nettoyer. A cette fin, mettez-les entre des traverses, que vous aurez attachées à deux parois opposées.

Cardialgie ou indigestion ?

Gastralgie, pression autour du cœur, palpitations, sensation de trop plein et courte haleine.

CE SIMPLE ESSAI DE 3 MINUTES SUFFIT POUR VOIR OU EST LE MAL

Bien qu'il y ait plusieurs personnes qui soient réellement affectées de maladie de cœur, il y en a plusieurs milliers d'autres qui sont littéralement "effrayés à mort" parce qu'elles croient l'avoir.

Vivre dans une crainte constante de l'affection cardiaque c'est avoir un terrible boulet au pied, surtout lorsque probablement 90 pour cent des symptômes de maladie de cœur qu'on diagnostique soi-même—palpitations, courte haleine, respiration difficile, sensation de trop-plein ou de pression autour du cœur—sont en grande partie causés par l'acidité, l'airgreur, le dérangement de l'estomac. Pour vous prouver que la chose est vraie et que vos ennuis passés sont une triste erreur—faites simplement l'essai de trois minutes suivant et observez-en les résultats!

Procurez-vous chez n'importe quel bon pharmacien une couple d'onces de Magnésie Bismurée pure (soit en poudre ou en tablettes) et commencez dès demain à prendre une cuillerée de la poudre ou quatre tablettes immédiatement après chaque repas—et, si les symptômes alarmants ordinaires ne se montrent pas, vous pouvez rester assuré que vous avez trouvé la source du mal.

C'est là un essai agréable et peu coûteux qui manque rarement de soulager le malade d'estomac, les gaz, l'airgreur et le ballonnement—presque à l'instant même, et il suffit d'un seul essai pour avoir des preuves de sa valeur! Ne manquez pas de demander la Magnésie Bismurée, laquelle n'est pas un laxatif.

CRISES

arrêtées de façon permanente par le remède Trench contre l'Épilepsie et Crises. Simple traitement à domicile. Plus de 35 années de succès. Des milliers de témoignages de toutes les parties du monde. Faites venir la brochure gratuite donnant détails complets.

Ecrivez tout de suite à **TRENCH'S REMEDIES LIMITED**
37 St James Chambers - 79 rue Adelaide Est, Toronto Canada
Découpez ceci.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1924 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10.

Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs perdus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations: Ch.—Chantecleres; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island Rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fievre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne de la Pocatière.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe.	Ch.	1	5	4	...	...	...	...	...	...	...	10	1221
2	Basse-Cour Trois-Rivières, Tr.-Riv.	L.B.	5	4	5	M	M	M	M	M	M	M	14	1220
3	W.A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	18 1739
4	B. Delecourt, St-Félix de Valois.	L.B.	4	6	4	1	...	...	...	...	...	...	3	5 23 1621
5	H. Henry, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	4	1	4	...	...	...	...	...	...	...	4	119 1295
6	J.-D. Lachapelle, St-Paul.	L.B.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5	9 1591
7	Laurentide Poultry Farm, Pte Gat.	Ch.	4	...	3	...	...	...	...	...	...	...	10	717
8	W.A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	P.R.B.	6	5	5	2	4	7	...	...	...	...	33	1913
9	W.A. Carr, Ste-Agathe des M. No 2	P.R.B.	5	5	7	6	5	6	5	6	4	49	1916	
10	J.-E. Coulombe, Ste-Angèle de Laval	P.R.B.	5	4	5	6	5	5	...	...	...	...	30	1186
11	E. K. Lafamme, Ste-Germaine.	R.I.R.	4	5	3	6	...	...	...	...	...	...	5	6 3 5 40 1409
12	J.-A. Proulx, Rocher à la Chapelle.	P.R.B.	5	5	7	4	5	5	...	...	...	...	4	4 44 1707
13	Station Expérimentale, la Ferme.	P.R.B.	6	5	5	5	...	...	...	...	...	...	4	5 3 6 39 1345
14	Station Expérimentale, Ste-Anne.	L.R.B.	3	5	5	5	6	2	6	6	38	1769	19	1381
15	Station Expérimentale, Ste-Anne.	P.R.B.	6	...	4	2	3	4	...	...	...	...	19	1381
16	J. W. Butler, Montréal.	R.I.R.	6	5	4	6	...	...	...	...	...	...	27	1273
17	Adélaïde DeRoy, Princeville.	R.I.R.	6	...	6	...	...	...	...	...	...	...	2	22 1094
18	Antoine DeRoy, Princeville.	R.I.R.	6	...	6	5	5	4	3	3	37	1646	37	1715
19	Jos.-C. Hébert, N.P., Montmagny.	R.I.R.	6	...	5	5	4	5	2	5	37	1715	37	1646
20	Chs. E. Paquet, Pont Rouge.	R.I.R.	5	6	3	5	4	6	5	7	4	...	45	x1961
													663	29721

3ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 49. Finissant le 9 octobre 1925

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Laurel P. Farm, Rougemont, Qué.	Ch.	4	5	M	M	5	M	M	5	5	M	24	1918
2	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	4	M	5	M	M	M	5	5	1	3	23	1940
3	H.-S. Beane, Beebe, Qué.	L.B.	5	5	4	0	5	4	M	5	M	4	x32	1801
4	Elmhurst P. Farm, Montréal, West	L.B.	5	M	M	0	M	M	0	5	5	4	19	1527
5	Dr. J.-L. Todd, Sennerville Qué.	L.B.	4	2	0	M	M	4	5	5	0	4	24	1638
6	L.-B. Pierre, Beebe, Qué.	L.B.	M	5	M	M	M	4	4	1	0	1	14	1820
7	C.-D. Calder, Cowansville, Qué.	Ch.	M	M	M	M	M	4	M	M	M	M	4	1717
8	R.-E. Wilkins, Adamsville, Qué.	P.R.B.	M	M	0	M	3	M	M	0	5	8	1893	
9	A.-A. Margrett, Birchton, Qué.	P.R.B.	5	M	4	M	3	M	M	3	M	15	1615	
10	C. Ruiter & Sons, Cowansville, Qué.	P.R.B.	0	0	5	4	0	0	0	0	0	0	9	929
11	Miss R. G. Knight, Beebe, Qué.	P.R.B.	M	2	0	0	0	0	4	2	5	5	20	1925
12	E.-G. White, Lennoxville, Qué.	P.R.B.	4	5	4	5	5	...	...	...	...	...	2	3 M 28 1389
13	Fred Bell, Ayer's Cliff, Qué.	P.R.B.	...	...	5	0	5	5	3	0	M	22	1240	
14	Bond Little, North Hatley, Qué.	P.R.B.	3	5	0	5	2	0	5	2	3	5	30	1740
15	H.-S. Beane, Beebe, Qué.	P.R.B.	4	M	M	4	4	5	4	M	5	0	26	1617
16	R. A. Robertson, Brigham, Qué.	R.I.R.	D	2	4	4	M	5	5	0	5	M	26	1559
17	Exp. Station, Lennoxville, Qué.	R.I.R.	0	0	5	0	5	0	6	5	M	3	24	x2243
18	Laurel P. Farm, Rougemont, Qué.	R.I.R.	5	M	M	6	6	3	4	5	M	0	29	1873
19	Wm. C. Strong, West Brome, Qué.	R.I.R.	4	0	0	3	5	M	0	B	5	5	22	1843
20	H. R. Drew, North Hatley, Qué.	R.I.R.	M	0	4	6	M	4	5	4	5	M	27	1926
													426	34153

LE MARCHÉ | Prix Payés | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 10 OCTOBRE 1925

WEEK ENDING OCTOBER 10th 1925

PRODUITS DIVERS

BEURRE		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	43 1/4 c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	43 1/4 c	Spécial.....	22 7/8
No 1.....	42 1/4 c	No 1.....	22 3/8
No 2.....	41 1/4 c	No 2.....	21 1/8

Oeufs, (Montréal)		Eggs.	Sirop d'érable,	Maple Syrup.
Frais spéciaux.....	59c doz.		En canistres et barils	In cans and barrels
Frais extras.....	50c "		rils (retournables), 5	rels (returnable)
Frais premiers.....	39c "		gallons et plus	of 5 gallons or more
Frais seconds.....	31c "			
Fèves,		Beans		
Blanches } No. 1	Tirées à la main	Choix.....	\$1.35 gall.	
White } No. 2	Hand picked	No 1.....	1.20 "	
Sucre d'érable.	Maple Sugar.	No 2.....	1.00 "	
	Pains Gros	N. B.—Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur.		
	1 lb. pains	Laine	Woo.	
Choix.....	14c 13c la lb.	Lavée No 1.....	40c la lb.	
No 1.....	13c 12c "	Lavée No 2.....	35c "	
No 2.....	10 1/2 "	Non lavée No 1.....	32c "	
En canistre de 1	In cans of 1	Non lavée No 2.....	27c "	
gallon impérial	gallon (imperial)	Peaux	Hides	
Choix.....	\$1.65 gall.	Moins de 50 lbs.....	10 1/2 c la lb.	
No 1.....	1.50 "	Peaux de bœufs plus de 50 lbs	9c	
No 2.....	1.30 "	Peaux de taureaux, pesantes	6 1/2 c "	
En barils (non retourna-	In barrels of 5	Peaux de veaux de lait.....	18c "	
bles de 5 gal. ou plus)	gallons or more	Peaux d'agneaux.....	\$1. à 1.50	
Choix.....	\$1.45 gall.	Peaux de chevaux.....	\$2.25 à 3.50	
No 1.....	1.30 "	(suivant la grandeur)		
No 2.....	1.10 "			

Oeufs, (Québec)		Eggs.	Lards abattus de Québec.
Spéciaux.....	59c doz.		No 1, 99 à 140 lbs.....
Extras.....	50c "		\$0.13 la lb.
Premiers.....	39c "		No 2, 140 à 175 lbs.....
Seconds.....	31c "		\$0.17 "
			No 3, 175 à 225 lbs.....
			\$0.16 "

VOLAILLES VIVANTES

Poules		POULETS DU PRINTEMPS	
No 1.....	23c la lb.	Choix.....	25c la lb.
No 2.....	20c "	No 1.....	21c "
No 3.....	16c "	No 2.....	19c "
Vieux coqs.....	14c "	No 3.....	17c "
Lapins vivants.....	10c et 12c "		
Pigeons vivants (couple).....	30c "		

Toutes les expéditions de volailles doivent être faites à Montréal, 114 rue St-Paul-Est, et non pas à Québec.

ANIMAUX ABATTUS

Veaux		Dressed Calves		Chevreuils	
Engraisés au lait	Milk feed.	No 1.....	12c la lb.	No 1.....	12c la lb.
Choix.....	16c la lb.	No 2.....	10c "	No 2.....	10c "
No 1.....	14c "	Agneaux	Lamb		
No 2.....	12c "	Choix.....	19c la lb.		
No 3.....	9c "	No 1.....	17c "		
		No 2.....	14c "		
Poulets	Poules	Porc frais	Fresh Pork		
Choix 30c.	la livre.	No 1, 99 à 140 lbs.....	18 1/2 c la lb.		
No 1.. 27c.	"	No 2, 140 à 175 lbs.....	17c "		
No 2.. 24c.	"	No 3, 175 à 225 lbs.....	16c "		
No 3.. 20c.	"	Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal. Boîte postale 326.			
Rebutis 14c.	"				

Bouvillons		Steers		Moutons		Sheep	
Extra choix—Selected.....	7c	la lb.	No 1.....	6c	la lb.		
Choix—Choice.....	6c	"	No 2.....	5 1/2 c	"		
No 1.....	5c	"	No 3.....	4 1/2 c	"		
No 2.....	4c	"	Porcs vivants				live hogs
No 3.....	3 1/2 c	"	Porcs à bacon (choix)				
No 4.....	3c	"	Select Bacon Hogs				170 à 200 lbs. 13 1/2 c
		Vaches		Taures		Taureaux	
Extra choix.....	5c		6 1/2 c				
Choix.....	4 1/2 c		6c				
No 1.....	4c		5 1/2 c				
No 2.....	3 1/2 c		4 1/2 c				
No 3.....	3c		3 1/2 c				
No 4.....	2 1/2 c		3c				
No 5.....	2c						
Taurailles, No 1.....							
Veaux		De lait		Soignés		d'herbe	
Choix.....	9c						
No 1.....	8c		5c		5c		
No 2.....	7c		4 1/2 c		4 1/2 c		
No 3.....	5 1/2 c		3 1/2 c		4c		
Agneaux		Lambs					
Choix.....			11 1/2 c		la lb.		
No 1.....			11c		"		
No 2.....			10 1/2 c		"		
No 3.....			10c		"		

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal et la correspondance à boîte postale 326, Montréal.

Pommes de Conserves d'Ontario

Par wagon complet seulement, environ 200 barils.

Variétés: Spies, Kings.		Variétés: Baldwins, Starks, Golden Russets, Greenings, Baxter, etc. (Pas de Ben Davis ni Ganos.)	
No 1.....	\$4.50 le baril.	No 1.....	\$4.00 le baril
No 2.....	4.00 le baril	No 2.....	3.75 " "
Domestiques.....	3.75 " "	Domestiques.....	3.50 " "
No 3.....	2.75 " "	No 3.....	2.50 " "

Ces prix sont F. A. B. Point d'expédition dans Ontario. Assortiment: 70% de No 1. Balancé en No 2, domestiques et No 3. Profitez de nos prix réellement bas en plaçant votre commande immédiatement

Satisfaction Garantie

BROCHE A FOIN

Profitez de nos aubaines et de nos prix spéciaux.

NOUS AVONS UNE BROCHE DE PREMIÈRE QUALITÉ Nos 13, 14 et 15.

Groupez vos commandes pour un wagon de 12 tonnes, et vous obtiendrez un prix spécial.

Tôle Unie et Ondulée

DEMANDEZ NOTRE TOLE D'IMPORTATION ANGLAISE DE BELLE QUALITÉ.

Nous fournirons un estimé, si vous nous donnez la dimension de votre bâtiment à couvrir.

La Coopérative Fédérée de Québec, 114, rue St-Paul-Est Montréal. (Boîte Postale 326)



Le marché stationnaire a mais a fléchi. Une baisse d'a été enregistrée. Le peu de marché anglais facteurs de prix. Le marché moins actif av les prix. La demand prix actuels m que par petit soins immédia Les arrivaj diminution c Un marché st pour d'ici que

Comme pou au fromage naire au debu beaucoup fléchi. Une baisse d'a été enregistrée. Les hauts être la cause part du marc est plutôt im jours et les ach pas disposés quantité. Les arrivaj la semaine p difficile de p prix d'ici quel de la demand exportation.

Il n'y a eu portant dans cours de la s pôt sont rest une demande et pour beso les arrivages limités, les p monté à cau rence avec le Nous ne pré mentation de maine, car il importations. l'île du Pri beaucoup plu nos expéditeu

BON ET SA

Voilà la notre succ tendons tr fournisseur nos ancien NANT CO PEDITIO CREME LAITEL 75 Ave.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 3 AU 10 OCTOBRE 1925 —

MARKET

10th 1925

MARKETS

Sheep
6c la lb.
5 1/2c "
4 3/4c "

live hogs

170 à 200 lbs. 13 1/2c

170 à 200 lbs. 13 1/2c

120 à 170 lbs. 13c

220 à 270 lbs. 12 1/2c

plus de 270 lbs. 11 1/2c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

120 lbs. 12 1/2c

350 lbs. 11c

350 lbs. 10c

BEURRE
Le marché au beurre s'est maintenu stationnaire au début de la semaine mais a fléchi dans ces derniers jours. Une baisse d'environ 1 à 1 1/2c la livre a été enregistrée dans les prix.

Le peu de demande de la part du marché anglais serait l'un des principaux facteurs de ce fléchissement dans les prix.

Le marché américain a été un peu moins actif avec une légère baisse dans les prix.

La demande locale est active aux prix actuels mais les achats ne se font que par petites quantités et pour besoins immédiats.

Les arrivages accusent une forte diminution comparée à l'an dernier. Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE
Comme pour le beurre, le marché au fromage s'est maintenu stationnaire au début de la semaine, mais a beaucoup fléchi dans les derniers jours. Une baisse d'environ 1 1/2c la livre a été enregistrée dans les prix.

Les hauts prix actuels semblent être la cause du peu de demande de la part du marché anglais. Le marché est plutôt irrégulier depuis quelques jours et les acheteurs locaux ne semblent pas disposés à acheter par grande quantité.

Les arrivages ont été moindres que la semaine précédente. Il est assez difficile de prévoir ce que seront les prix d'ici quelque temps, tout dépendra de la demande que nous aurons pour exportation.

OEUF (Québec)
Il n'y a eu aucun changement important dans le marché des œufs au cours de la semaine. Les œufs entrepôt sont restés aux mêmes prix avec une demande pour de petites quantités et pour besoins immédiats. Bien que les arrivages d'œufs frais soient très limités, les prix n'ont pas beaucoup monté à cause de leur grande différence avec le prix des œufs entrepôt. Nous ne prévoyons pas de forte augmentation de prix au cours de la semaine, car il se fait actuellement des importations d'œufs extras frais de l'île du Prince-Edouard à des prix beaucoup plus bas que ceux payés à nos expéditeurs.

OEUF (Montréal)
Les arrivages pour les œufs frais ont encore diminué dans le cours de la semaine ce qui a contribué à une nouvelle augmentation de prix de trois sous la douzaine pour les œufs de première qualité. Ces œufs sont encore en forte demande malgré qu'il y ait une différence de prix assez notable avec les prix des œufs d'entrepôt. Nous prévoyons un marché très actif pour les expéditions futures. Aucun changement de prix dans les œufs d'entrepôt.

FEVES ET POIS
Aucun changement de prix à enregistrer sur le marché des fèves. Les demandes sont normales. La fève canadienne nouvelle n'est pas encore apparue sur notre marché.

Les demandes sont régulières pour les pois, sans aucun changement à noter.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE
Le sucre d'érable se vend à des prix plutôt bas. Les demandes se font tranquilles. Ces jours-ci quelques lots de sucre et sirop d'érable se sont expédiés sur le marché anglais. Les américains sont acheteurs, mais à de bas prix.

PATATES
Le marché a subi une légère diminution de prix. Cependant nous prévoyons un marché normal pour les prochaines semaines.

LES BESTIAUX
Le marché à bestiaux de Montréal a reçu la semaine dernière, 2303 têtes de bêtes à cornes, 3960 têtes de veaux, 4666 têtes de pores et 12,277 d'agneaux et de moutons. Il est passé 1651 têtes de bestiaux pour l'exportation.

On a remarqué peu de bouvillons de bonne qualité. Les meilleurs sont allés à l'exportation pour des prix variant de \$6.50 à \$7.50 le cent livres.

Les bouvillons de qualité moyenne et commune ont trouvé de rares acheteurs; il a fallu les sacrifier à \$5.50 et \$6. pour les moyens et \$4. à \$4.50 pour les autres. Quelques taures de bonne qualité ont atteint le prix de \$6.50. Les bonnes vaches ont fait le prix moyen de \$4.50 avec \$4.75 pour les meilleures; les communes se sont vendues de \$2.75 à \$3.25.

Il y avait abondance de taureaux et les meilleurs ont fait \$4. et les autres ont varié de \$3. à \$3.50 pour ceux de qualité moyenne et de \$3.50 à \$3.75 pour les autres.

AGNEAUX ET MOUTONS
Arrivages: 12,277 têtes. Les bons agneaux étaient plus abondants et le prix moyen a été de \$11.25 à \$11.75; les autres ont fait \$11. et les communs de \$9. à \$10.00.

VEAUX VIVANTS
Arrivages: 3940 têtes. Les veaux étaient plutôt rares et les bouchers ont dû payer de bons prix pour emporter les lots de meilleure qualité. Toutes les ventes ont été faites pour de petits lots et les meilleurs ont obtenu le prix de \$9. et de \$10. avec \$11. et même \$11.50 pour les choisis.

Les veaux d'herbe et ceux nourris au lait se trouvaient en abondance, à des prix variant de \$4.25 à \$4.75, avec \$4.50 comme prix moyen, pour le veaux d'herbe et de \$5. à \$7.50 et même \$8. pour les autres.

Colorez votre beurre

La "Couleur Dandelion pour beurre" lui donne cette nuance que l'on remarque dans le beurre de juin, et qui rapporte tous les gros prix.



Avant de battrer ajoutez à chaque gallon de crème une cuillerée à thé de "Couleur Dandelion pour beurre", et vous verrez sortir de votre baratte un produit si bien coloré que vous le prendrez toujours pour du beurre de juin. La Couleur

"Dandelion" pour le beurre est un composé absolument végétal inoffensif, et conforme aux dispositions de la loi des produits alimentaires. Elle est en usage depuis cinquante ans dans les grandes beurrieres. Elle ne colore pas le lait de beurre et ne communique aucun goût. Les grandes bouteilles ne coûtent que trente-cinq cents à la pharmacie. Si vous nous écrivez nous vous enverrons une bouteille échantillon." La Compagnie Wells & Richardson, Montréal, P. Q.

MOULANGES VESSOT

Les moutons étaient en grande demande de \$4. à \$5.50; la plupart ont été raflés par des marchands de Toronto et de Buffalo.

PORCES VIVANTS
Arrivages: 4666 têtes. Les porcs se sont vendus de \$13. à \$13.50 au début de la semaine, pour retomber ensuite à \$13.25 en moyenne. Les choisis ont fait \$13.50. Les truies ont valu \$10. et \$10.50.

PORCES ABATTUS
Les arrivages ont été nombreux, mais le marché est lent, avec les prix à la baisse. La demande est bonne en général et nous prévoyons un marché plus ferme.

VOAILLES VIVANTES
Les arrivages ont été très abondants, à cause des fêtes juives de la fin de septembre; mais les sujets étaient de qualité inférieure pour la plupart, ce qui a amené une baisse des prix.

LE CULTIVATEUR avisé prend tous les moyens pour s'assurer que sa moulange soit une "VESSOT". Il ne l'achète que de la International Harvester Co. of Canada, Ltd.; dont toutes les succursales en vendent. Evitez les imitations. Ecrivez pour recevoir la brochure gratuite.

Adresse:
S. VESSOT & Co.
Joliette, Qué.

MOULANGES VESSOT

Pas si folle que ça.

Monsieur Piquant avait la triste manie de reprocher, chaque jour, à sa femme, un manque d'égard qu'elle avait eu pour lui vingt ans auparavant. Un jour il termine ses reproches par ces mots:
—Que deviendrais-tu si je mourais?
Croyant le calmer, elle répondit:
—Je deviendrais folle de douleur.
—Te remarierais-tu, lui dit-il?
Madame Piquant, piquée, répondit:
—Je ne deviendrais pas folle à ce point-là.

Dans les Années Avancées
Vous pouvez rester vigoureux et en bonne santé en faisant usage du

NOVORO
Du DR. PIERRE

Il donne de la force à vos organes
Il a un effet salutaire sur vos reins et votre foie
Il garde votre estomac en ordre
Il fortifie et construit votre système

Un Essai Vous Convaincra. Il est préparé d'herbes pures et saines, et ne contient pas de drogues nuisibles et conduisant à l'usage continu de drogues. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Elle est suppléée par des agents spéciaux. Ecrivez à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Déposé libre de tous droits au Canada)

AVEZ-VOUS UN CHEVAL QUI MAIGRIT?

Vite, ayez recours au remède souverain

VIVAT
LE CELEBRE SPECIFIQUE POUR LES MALADIES DU CHEVAL

Poudre des plus énergiques guérissant Tox, Souffle, Rhume, Gourme, Aslance. Aussi très efficace comme diurétique dans les cas de Coliques et contre les vers.

Prescrit par des médecins vétérinaires. Il a obtenu des résultats surprenants dans plusieurs cas tout à fait critiques. Non seulement il arrête les progrès de la maladie, mais il fortifie et donne de l'endurance aux chevaux.

6 Jours de Traitement 50c

Dr. Ed. MORIN & Cie, Limitée
QUEBEC, Qué.

es d'Ontario

seulement, arils.

Baldwins, Starks, Golden, Greenings, Baxter, etc. Ben Davis ni Ganos.

\$4.00 le baril
3.75 "
3.50 "
2.50 "

Ontario. Mestiques et No 3. tre commande immédiatement

antie

Andulée

TOLE BELLE QUALITÉ.

us donnez la dimension ouvrir.

(Boîte Postale 326)

BON SERVICE ET SATISFACTION

Voilà la politique qui nous a valu notre succès remarquable nous entendons traiter tous nos nouveaux fournisseurs comme nous traitons nos anciens amis. DES MAINTENANT COMMENCEZ VOS EXPEDITIONS REGULIERES de CREME à

LAITERIE de QUEBEC
75 Ave. S.-Coeur, - QUEBEC

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal, Boîte postale 326

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement : traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES		A engrais	
le sac	A engrais	le 100 lbs	
"Crème de l'Ouest" 1ère patente. \$3.95	Farine commune Pilote. 2.90		
"Castle" 2ème patente. 3.70	Gruau		
"Winnipeg" (forte à boulanger). 3.55	D'Avoine (sac de 90 lbs) \$3.50		
A pâtisserie			
"Silver Moon" 3.20			
ENGRAIS ALIMENTAIRES			
la tonne	Composés	le sac	
Son \$28.00	Moulée spéciale:		
Gru Rouge 30.00	Pour les veaux (50 lbs) \$2.25		
Gru Blanc, (middlings) 36.00	Moulées Monarch:		
Criblures de blé moulues:	Pour les poulets \$3.50		
En poches neuves \$28.50	Pour volailles 2.70		
En poches usagées 27.50	De luzerne très fine 2.25		
Criblures de blé non-moulues 23.00	Pour activer la ponte 2.90		
Tourteaux de lin 2.50	Grains Monarch:		
Blé d'Inde rond 2.00	Pour poulets, (Chick feed) \$3.50		
Blé d'Inde moulu 2.30	Pour développer les poulets 3.00		
Blé d'Inde cassé 2.30			
Moulée d'avoine pure 1.90			
Moulée d'orge pure 2.10			
Avoine roulée Alimentation 2.00			
Blé engrais 2.25			

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES		le minot	
Exp. imm.	Blé-d'Inde jaune		
No 2 C. W. 59 1/2c	Blé d'Inde. américain No 2 jaune 94c		
No 3 C. W. 54 1/2c	Argentin 94c		
No 1 d'alimentation 51 1/2c	Améric. No 3 jaune (Exp. en déc.) 94 1/2c		
No 2 50c	No 4. F. A. B. Montréal. 92 1/2c		
Blé à engrais No 1 1.04	Orge le minot		
Blé à engrais No 2 95c	Orge d'Ontario No 3 75c		
	Orge de l'Ouest No 4 72c		
	Orge d'alimentation 68 1/2c		

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.

Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous, à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

PEINTURES "FÉDÉRÉE"				
Peinture de 1ère qualité pour tous les usages.				
Couleurs ordinaires	No 36 Vert à jalousie	No 37 Vermillon	Blanc Intérieur et extérieur.	
Baril env. 50 g. \$3.20				
1/2 bar. env. 30 g. 3.20				
Bidon, 5 gall. 3.40	3.90	4.30	3.75	
Bidon, 1 gall. 3.45	4.00	4.40	3.85	
Bidon, 1/2 gall. 3.60	4.15	4.55	4.00	
Bidon, 1/4 gall. 3.75	4.30	4.70	4.15	
PEINTURE A VOITURE ET INSTRUMENTS ARAIRES				
Couleurs ordinaires	Vermillon			
Bidon de 1/2 gallon \$3.00	\$3.65			
Bidon de 1/4 gallon 3.15	3.80			
PEINTURE A GRANGE				
	Rouge	Gris	Vert	Noir
Baril (env. 50 gal.) \$1.45	\$1.55	\$1.50		
1/2 baril, env. 30 g. 1.50	1.60	1.55		
Bidon, 5 gallons 1.60	1.70	1.65		
Bidon, 1 gallon 1.70	1.80	1.75		
Tous les prix ci-haut sont PAR GALLON				
TEINTURE AU VERNIS				
Bidon 1 pinte \$1.00	la pinte	\$1.00		
Bidon, 1 chopine 55c	la chopine	55c		
Bidon 1/2 chopine 30c	la 1/2 chopine	30c		
TEINTURE A BARDEAUX				
	Couleurs ordinaires	Gris-vert		
1/2 baril (env. 30 gal.) \$1.35	\$1.40			
Bidon de 5 gallons 1.50	1.55			
Bidon de 1 gallon 1.60	1.65			

VERNIS A PLANCHER "Everlastic"	
Bidon	le gallon
Bidon, 1 gallon \$4.05	le gallon
Bidon, 1/2 gallon 4.50	le gallon
Bidon, 1/4 gallon 5.00	le gallon
Bidon, 1 chopine 5.60	le gallon

VERNIS "GOLD MEDAL"	
Pour tous les usages	
Bidon	le gallon
Bidon, 5 gallons \$3.80	le gallon
Bidon, 1 gallon 3.90	le gallon
Bidon, 1/2 gallon 4.10	le gallon
Bidon, 1/4 gallon 4.40	le gallon
Bidon, 1 chopine 4.60	le gallon

Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs \$13.50

En chaudières de 25 livres.

Fret payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Teinture à Vernis, Peinture à Voiture et Instruments Aratoires, Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis.

PROVISIONS POUR LA MAISON			BLUETS EN CONSERVES DES PERES TRAPPISTES.		
Boite de:	Prix		SPECIAL		
Beurre d'herbe			Sans sucre: Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine \$1.65		
Pasteurisé, pains 1 lb. 50 lbs 46c			Avec sucre: Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine 1.90		
Pasteurisé, solide 56 " 45 1/2c			Sans sucre: Boîte No 10, en caisse de 1/2 doz., la douzaine 8.20		
No 1 (choix) pains 1 lb. 50 " 45c			Avec sucre: Boîte No 10, en caisse de 1/2 doz., la douzaine 9.25		
No 1 (choix) solide 56 " 44 1/2c			Rhubarbe		
Fromage:			Des RR. Pères Trappistes		
Fromage paraffiné et coloré en meules d'environ 25 lbs. 24c la lb.			Boîte No 2, en caisse de 2 doz., la douzaine \$2.15		
Fromage paraffiné coloré en meules de 5 lbs. 26c "			Saindoux pur: la lb.		
Fromage d'Oka, en meules de 5 lbs 42c "			Seaux de 20 lbs 19c		
Oeufs, la douz.			Tinettes de 60 lbs 18c		
Entrepôt Extras 45c			Boîtes de 56 lbs 18c		
Premiers 40c			Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb. 21c		
Seconds 35c			Caisse de 60 lbs, en chaudière de 3 lbs 20c		
Caisnes de 30 doz., (caisses comprises).			Caisse de 60 lbs en chaudière de 5 lbs 20c		
*Miel			Graisse composée la lb.		
Caisnes	Blanc	Ambré	Brun		
24 chaud., 2 1/2 lbs. 15 1/2				Chaudières de 20 lbs 14c	
12 chaudières 5 lbs. 15c 14c 13c				Tinettes de 60 livres 14 1/2c	
6 chaudières, 10 lbs. 14 1/2c 13 1/2c 12 1/2c				Caisnes de 60 lbs, en chaudières de 3 lbs 15c	
Chaudières 30 lbs. 14c 13c 12c				Caisnes de 60 lbs, en chaudières de 5 lbs 15c	
*Fèves (Par poches de 120 lbs) la lb.			Viande fumée		
Blanches No 1 5 1/2c			Jambons (fesse) 10 à 15 lbs 29c		
Par quantité de 5 poches ou plus 5 1/2c			Jambons (fesse) 15 à 20 lbs 28c		
Par quantités de 10 poches et plus 5c			Jambon (Rolls) 3 à 6 lbs 28c		
*Pois (Par poches de 120 lbs) la lb.			Bacon (Flanc) 32c		
No 1 garantis bien cuisants 5 1/2c			Lard salé Baril		
Par quantité de 5 poches et plus 5 1/2c			Gras, 30 à 40 morceaux 200 livres 49.75		
Par quantité de 10 poches ou plus 5c			1/2 baril 100 livres 26.25		
Tabac, en mains. Paquet de 25 lbs.			Gras, 40 à 50 morceaux 200 livres 48.75		
Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb. 30c					
Comstock, 1 lb. 31c					
Bleu, fort, 1 lb. 30c					
Rose Quesnel, 1 lb. 37c					
Quesnel, 1/2 lb. 49c					

Le tout F. A. B., nos entrepôts.

GAZOLINE, PÉTROLE, TOLES ET DIVERS		
*Gazoline Fédérée	lère qualité	25 1/2c le gal
*Pétrole Fédérée	lère qualité	20c "
HUILES:		
Baril d'environ 45 gals		
Huile à cylindre à vap. Fédérée 85c le gal.		
Huile à cylindre à vap. Fédérée 60c le gal.		
Huile à cylindre à vap. Fédérée 50c le gal.		
Huile à séparateur à bras 40c le gal.		
Huile à séparateur à vapeur 60c le gal.		
Huile à séparateur à vapeur 65c le gal.		
Huile à engin à gazoline 48c le gal.		
Huile à engin à gazoline 42c le gal.		
Huile à engin à gazoline 36c le gal.		
Huile à tracteur 80c le gal.		
Huile à moteur, lère qualité Légère, Médium, Pesante 70c le gal.		
Huile à transmission 65c le gal.		
Huile à harnais 60c le gal.		
Huile à harnais, bidon de 1 gal. \$1.10		
N. B.—Par demi-baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 sous par gallon.		
Graisse à essieux:		
Caisse 48 x 1 lb. \$6.40	la caisse	
Caisse 34 x 3 lbs. 8.80	"	
Caisse 6 x 5 lbs. 4.00	"	
Caisse 12 x 5 lbs. 7.40	"	
Chaudière 10 lbs. 1.45 la chaudière		
Chaudière 15 lbs. 2.00	"	
Chaudière 25 lbs. 3.00	"	
Graisse à Godet No 3 (cup Grease)		
Caisse 36 x 1 lb. \$5.90	la caisse	
Caisse 6 x 5 lbs. 4.35	"	
Caisse 12 x 5 lbs. 8.20	"	
Caisse 6 x 10 lbs. 7.70	"	
Chaudière 25 lbs. 3.35 la chaudière		
F. A. B. Montréal.		
IMITATION DE BRIQUE UNIE		
Le lambris, imitation de brique unie, couvre une surface de 22" x 17". Trente-sept feuilles forment un carré. Les prix sont les suivants:		
Lambris galvanisé, pesant 66 livres au carré \$7.75 le carré.		
Lambris peinturé, pesant 66 livres au carré 5.85 le carré.		
F. A. B. Montréal.		
IMITATION DE PIERRE BOSSELÉE		
Un lambris, imitation de pierre, mesure 23" par 17" et demande 37 feuilles au carré. Les prix sont les suivants:		
Lambris galvanisé, pesant 66 livres au carré \$7.75 le carré.		
Lambris peinturé, pesant 66 livres au carré 5.85 le carré.		
F. A. B. Montréal.		
"PAPIER A COUVERTURE"		
Marque "Fédérée"		
(deux côtés caoutchoutés)		
1 pli \$2.00 le rouleau.		
2 plis 2.35		
3 plis 2.75		
Marque "CC"		
(deux côtés caoutchoutés)		
1 pli \$1.35 le rouleau.		
2 plis 1.65		
3 plis 2.05		
Marque "Mika"		
(un côté caoutchouté, 1 côté surf.-minérale)		
1 pli \$1.60 le rouleau.		
2 plis 1.95		
3 plis 2.35		
F. A. B. nos entrepôts.		
*Sel		
Sel en pierre, sac de 100 lbs \$1.15		
Gros sel, sac de 140 lbs 1.30		
Demandez nos prix pour wagon complet.		
Broche à foin.		
Première qualité, mise en rouleau de 50 lbs.		
No 13 \$3.40 le cent livres.		
No 14 3.50		
No 15 3.60		
F. A. B. Montréal.		
Prix spécial au wagon complet de 24,000 livres.		

Le marc depuis que s'actions ph L'annonce L'Amérique maine pass levé un in déduit de c rope sont qu'on s'y a d'avis qu'il seaux de bi commande Le cours l'option d' de novemb La farine moment. commande mesticques Les prix Première Deuxième Forte à b ENC

La situa mentaires ac présente ac Le commes sionnement ric, pour l dants. Te duits du bi tion à For

Toronto. minoterie: Manitoba, sur la voie, la tonne; l à \$30.00 l blanc), à \$ Les con en balle, s bon foia d tonne; foia la paille va

Montréal produits d les prix po sacs compr son, \$28.00 (gru rouge (gru blanc) La dema stable et le gement noi de mil No. et le foia d

C

Faute d' suffisante, criblures d tiaux. Il e bonne que l'alimentat Les pris niveau rai dureront.

Québec. il a fait frai les parties, gelées hâti aux ocréal pâturages; rendementi satisfaisant terre ne de Dans les ex les récoltes moyenne, 1 bas Saint moyennes.

Provinces idéale est la rentrée ces mariti et les plu un bon ren

Ontario-toute la P d'Ontario. cellente po blé d'autot pâturages; rés:ite que l'on pratiq s:ti-faisant mée. Les

Québec
des achats
sans avis.

ÉRÉE"
tous les usages.
L. BLANC (Première qualité)
1 gallon \$6.75 le gallon
1/2 gallon 7.00 le gallon
1/4 gallon 7.60 le gallon
1 chopine 8.00 le gallon

A PLANCHER "Everlastic"
1 gallon \$4.05 le gallon
1/2 gallon 4.50 le gallon
1/4 gallon 5.00 le gallon
1 chopine 5.60 le gallon

VERNIS "GOLD MEDAL"
Pour tous les usages
5 gallons \$3.80 le gallon
1 gallon 3.90 le gallon
1/2 gallon 4.10 le gallon
1/4 gallon 4.40 le gallon
1 chopine 4.60 le gallon

de plomb pur, étiquette
vernement, le 100 lbs. \$13.50
n chaudières de 25 livres.
payé pour toute commande au
t de \$25. ou plus de Peinture
Maison, Peinture à Plancher,
e à Vernis, Peinture à Voiture
ruments Aratoires, Peinture à
Blanc de Plomb et Vernis.

LES ET DIVERS
s galvanisé, pesan-
66 livres au carré. \$7.75 le carré.
s peinturé, pesan-
66 livres au carré. 5.85 le carré.
Montréal.

TION DE PIERRE BOSSELÉE
umbris, imitation de pierre, mesure
r 17" et demande 37 feuilles au
Les prix sont les suivants:
s galvanisé, pesan-
66 livres au carré. \$7.75 le carré.
s peinturé, pesan-
66 livres au carré. 5.85 le carré.
Montréal.

PAPIER A COUVERTURE
Marque "Fédérée"
(deux côtés caoutchoutés)
..... \$2.00 le rouleau.
..... 2.35 "
..... 2.75 "

Marque "CC"
(deux côtés caoutchoutés)
..... \$1.35 le rouleau.
..... 1.65 "
..... 2.05 "

Marque "Mika"
é caoutchouté, 1 côté surf.-minérale
..... \$1.60 le rouleau.
..... 1.95 "
..... 2.35 "

B. nos entrepôts.
..... \$1.15
..... 1.30

à foin.
re qualité, mise en rouleau de 50 lbs.
..... \$3.40 le cent livres.
..... 3.50 "
..... 3.60 "

écial au wagon complet de 24,000
s.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LE MARCHÉ

SECTION DES ACHATS.

BLE ET FARINE

Le marché est légèrement à la hausse depuis quelques jours, à la suite de transactions plus fortes avec les pays d'Europe. L'annonce que les exportations de blé de l'Amérique du Nord se sont élevées la semaine passée à 7,700,000 boisseaux a soulevé un intérêt considérable parce qu'on déduit de ce fait que les affaires avec l'Europe sont d'un volume plus considérable qu'on s'y attendait, car les courtiers sont d'avis qu'il suffira de cinq millions de boisseaux de blé par semaine pour remplir les commandes d'Europe.

Le cours est maintenant de \$1.23 3/4 pour l'option d'octobre et de \$1.23 1/2 pour celle de novembre.

La farine reste au même point pour le moment. Les prix n'ont pas changé. Les commandes sont fortes pour les besoins domestiques et la consommation locale.

Les prix du marché sont les suivants:
Première patente..... \$8.00
Deuxième patente..... 7.50
Forêt à boulanger..... 7.40

ENGRAIS ALIMENTAIRES

La situation générale des produits alimentaires dans les provinces de l'Est ne présente actuellement aucune particularité. Le commerce est régulier et les approvisionnements de sous-produits de minoterie, pour livraison immédiate sont abondants. Toutefois, les cours des sous-produits du blé ont subi une légère dépréciation à Fort-William, tout dernièrement.

Toronto.—Les cours des sous-produits de minoterie sont toujours fermes; le son du Manitoba, en wagon complet ou mélangé, sur la voie, sacs compris, se vend à \$28.00 la tonne; le petit son standard (gru rouge) à \$30.00 la tonne et les recoupes (gru blanc), à \$36.00 la tonne.

Les commerçants locaux cotent le foin en balle, sur voie, à Toronto, comme suit: bon foin de mil No 2, \$15.00 à \$15.50 la tonne; foin mêlé, \$13.00 à \$14.00 la tonne la paille vaut de \$9.00 à \$9.50 la tonne.

Montréal.—La demande pour les sous-produits de minoterie est assez bonne; les prix pour wagon complet ou mélangé, sacs compris, sur la voie, sont comme suit: son, \$28.00 la tonne; petit son standard (gru rouge), \$30.00 la tonne; recoupes (gru blanc), \$36.00 la tonne.
La demande pour le foin en balle est stable et les prix n'ont subi aucun changement notable. Les wagons de bon foin de mil No 2, sont cotés à \$14.00 la tonne et le foin de trèfle mêlé à \$12.00 la tonne.

CRIBLURES DE BLE

Faute d'engrais alimentaires en quantité suffisante, les fermiers se procurent des criblures de blé pour nourrir leurs bestiaux. Il est reconnu que les criblures de bonne qualité sont insurpassables pour l'alimentation des animaux.

Les prix se maintiennent encore à un niveau raisonnable, tant que les réserves dureront.

MARCHÉS RURAUX

Québec.—Durant la dernière quinzaine, il a fait frais et humide dans presque toutes les parties de la Province. La pluie et des gelées hâtives ont causé quelque dommage aux céréales tardives dans Québec. Les pâturages sont en bonne condition. Les rendements de racines fourragères sont satisfaisants. Par contre, les pommes de terre ne donnent qu'une récolte moyenne. Dans les comtés de l'Ouest de la Province, les récoltes en général sont au-dessus de la moyenne, tandis que dans les comtés du bas Saint-Laurent, elles ne sont que moyennes.

Provinces maritimes.—Une température idéale est survenue à point pour favoriser la rentrée de la moisson dans les Provinces maritimes. En général les céréales et les plantes sarclées donnent partout un bon rendement.

Ontario.—La pluie a été abondante dans toute la Province excepté dans le Nord d'Ontario. Le sol est en condition excellente pour les labours d'automne. Le blé d'automne a un très bon aspect. Les pâturages sont en très bon état, et il en résulte que les conditions des régions où l'on pratique l'industrie laitière sont fort satisfaisantes pour cette saison-ci de l'année. Les derniers rapports indiquent que

les agriculteurs des districts laitiers du Nord de la Province sont très bien approvisionnés en moulées de toutes les sortes, y compris grains, foin et autres fourrages. Dans les districts du centre de l'Ontario, le remplissage des silos est en bonne voie. La récolte de maïs est assez bonne.

POMMES

La récolte des pommes est excellente en Ontario et très abondante; aussi les meilleures variétés viennent-elles de ce côté. Les pommes du Nouveau-Brunswick laissent plutôt à désirer cette année, à cause d'une mauvaise récolte. Les vergers de Québec ont donné de bons fruits.

TOLE GALVANISÉE

Les cultivateurs peuvent choisir, pour les couvertures de maisons, granges dépendances ainsi que pour les ouvrages divers de fantaisie, divers modèles de tôle galvanisée, unie ou ondulée. Ils feraient bien de n'acheter aucun modèle sans être assurés de la qualité de la marchandise.

Dans les fromageries et beurrieres, la tôle à lambris est recommandée pour les plafonds et murs; cette tôle est d'un fini moderne qui ne se difforme pas une fois posée et dont les joints ne se séparent jamais; elle se pose facilement par dessus le plâtre des murs ou des plafonds, sans qu'il soit nécessaire d'enlever le vieux plâtre et elle offre une protection toute spéciale contre l'incendie.

BROCHE A CLOTURE

La saison est propice pour se procurer de la broche à clôture de première qualité. Les cultivateurs feraient bien de choisir celle qui résiste à l'acidité et à l'humidité; les broches tressées sont les plus recommandées pour les clôtures.

PAPIER A COUVERTURE

Pour les couvertures, rien de plus recommandable que des papiers caoutchoutés et à surface minérale, qui garantissent une toiture durable. Les cultivateurs feraient bien de s'en servir, s'ils ont l'intention de renouveler la toiture de leur maison, de leur grange et de leurs dépendances.

Les propriétaires de beurrieres et de fromageries peuvent se procurer des papiers à lambris très résistants, spécialement fabriqués dans ce but.

EXPLOSIFS

L'usage des explosifs pour l'enlèvement des souches, des pierres des champs ainsi que pour assécher les marais ou les parties basses de terrain se répand de plus en plus. Les cultivateurs font une économie de temps et d'argent, en les utilisant.

PEINTURES

Il en est des peintures, comme des huiles. Il y en a une espèce qui convient tout particulièrement au travail à être exécuté. Or le cultivateur doit choisir la peinture qui est destinée aux murs intérieurs de la maison, ou à l'extérieur, ou aux granges et dépendances ou aux instruments aratoires.

Devant l'embarras du choix, il est bon de prendre les avis et les recommandations d'une maison connue qui puisse fournir des produits de première qualité.

Deux enfants sortaient du catéchisme.
"C'est drôle, fit l'un, M. le Curé nous dit que le bon Dieu est partout et je ne le vois nulle part."
—T'es bête, répond l'autre; quand tu mets un morceau de sucre dans un verre d'eau et que le sucre est fondu, est-ce que tu le vois encore?

—Non.
—Le sucre y est cependant?
—Oui.
—Et comment le sais-tu?
—Parce que, en buvant, je sens que l'eau est sucrée.

—Eh bien, le bon Dieu, c'est pareil. Il est partout dans le monde, où il montre sa présence par ses actes, mais on ne le voit pas".



Tenez-les en Forme

Une application immédiate de ce puissant médicament: le Baume Caustique Gombault, dès le commencement du mal, permettra à vos chevaux de rester sur leur ouvrage.

Le Baume Caustique Gombault est importé de France, et, étant fait d'huiles fortement concentrées, il a plus de pouvoir pénétrant que n'importe quel liniment ou onguent.

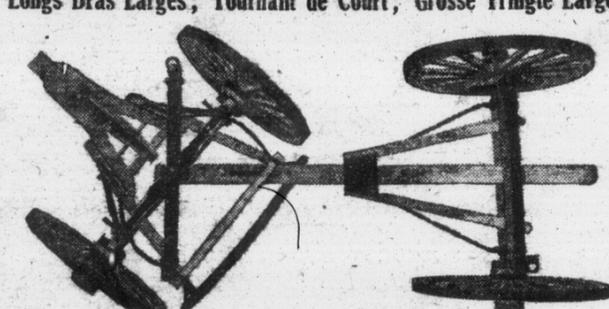
Plus besoin du fer rouge, car le Baume Caustique Gombault est aussi efficace que le fer rouge et ne laisse aucune cicatrice ni tache ni douleur ni raideur. Le poil reprend sa couleur naturelle.

Sans égal pour l'usage des humains.

Il disperse la congestion et tue la douleur. Le remède sûr, en usage depuis plus de quarante ans. Economique parce que d'une force sans égale. \$2.40 la bouteille chez votre pharmacien, ou directement de nous sur réception du prix. Essayez-le. T. F. Lawrence-Williams Company, Toronto, Ontario, seuls distributeurs pour le Canada. T. F.

BAUME Caustique COMBAULT

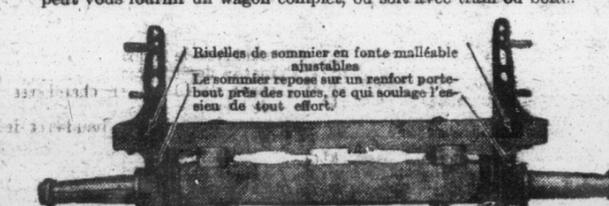
Longs Bras Largés; Tournant de Court; Grosse Tringle Large.



Les 10 POINTS SUIVANTS prouvent la QUALITE du CHATHAM

1. Le renfort géant porte-bout (point exclusif) enlève pratiquement toute la pesanture de charge de sur l'essieu.
2. La sablière repose directement sur des renforts géants.
3. Un lien en acier plat retient chaque renfort géant à l'essieu en position permanente. Des plaques d'usure de grosseur exceptionnelle protègent les parties en bois.
4. Robustes liens de bras—en avant et en arrière.
5. Ridelle de sommier en fonte malléable ajustable.
6. Long fer en cercle.
7. Longs bras largés; tournant de court; grosse tringle large.
8. Des pincen en acier relient la sablière et le sommier d'arrière aux essieux.
9. Chaque partie est bâtie plus forte que ne l'exige l'usage ordinaire, ce qui fournit une grosse marge de force et de durée pour plusieurs années de bon charroi sur la ferme.

Ces 10 points—et une bonne vingtaine d'autres dans la construction du train et de la boîte—expliquent la grande popularité des Wagons Chatham par tout l'Est du Canada. L'agent McCormick-Deering peut vous fournir un wagon complet, ou soit avec train ou boîte.



Ridelles de sommier en fonte malléable ajustables.
Le sommier repose sur un renfort porte-bout près des roues, ce qui soulage l'essieu de tout effort.

Lien en acier plat retenant chaque renfort à l'essieu en position permanente.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
of Canada, Ltd.
HAMILTON, CANADA.

WAGONS CHATHAM
McCORMICK - DEERING

ENVOYEZ NOUS VOS
VOLAILLES, GIBIERS, OEUFS
BEURRE ET PLUMES
 Nous achetons en tout temps
 Demandez nos prix - nous les garantissons
 une semaine à l'avance
P. POULIN & COMPAGNIE-LIMITÉE
 Maison établie depuis au-delà de 60 ans
 36-39 Marché Bonsecours - Montréal

OEUFS ET VOLAILLES A VENDRE



A VENDRE.—Cochets Rhode Island et P. R. B. très beaux sujets nés en mai. Prix \$2.00 et plus pour choix. S'adresser à la Station avicole, Baie Saint-Laurent, comté Matapédia, P.Q. 41P05.

A VENDRE.—Cochets R.I.R. C. S. sujet pour ponte voir le résultat concours Ste-Anne, prix \$2.00 et plus. Autres cochetts venant de poules enregistrées \$8.00-10.00 et plus. Chs. E. Paquet, Ferme Avicole, Pont-Rouge, comté Portneuf, P. Q. 8 Oct.-6fs-P05.

A VENDRE.—Cochets, poulettes nés en mai de poules sélectionnées au nid trappe, bonnes ponduses ayant obtenu des prix aux expositions. Cochets \$1.50. Poulettes \$1.25 l'unité et \$12.00 à la douzaine. S'adresser à J.-C. Rioux, R.R. No. 1, Victoriaville, P. Q. 8 Oct-3fs-P05.

CHANTECLERC.—A vendre vingt poules, dix poulettes 15 cochetts à \$1.50 l'unité; poulettes et poules \$2.00 chacune. Aussi deux coqs primés à la dernière exposition de Sherbrooke. J. A. Lagassé N.P. Windsor Mills Qué. 17 Sept. 4-6fs P05

COCHETS.—Rhode Island, Chantecler, sélectionnés au nid-trappe \$2.00 chacun en octobre; \$2.50 en novembre. Cochets Livourne blancs, \$1.50; Canards Pékin, et Rouen; \$2.00 l'unité, le trio \$5. et \$7. RR. FF. du Sacré-Coeur, Arthabaska, P. Q. 10 sept.-9 fs—P05

COCHETS.—Poulettes—Plymouth Rock blanches, Plymouth Rocks Barrées et Rhode Island Rouges, éclos en avril et mai, provenant d'excellentes ponduses. Prix \$2.00 livrables en octobre et \$1.50 livrables en septembre 1925. Henri Tardif, notaire, St-Casimir, comté Portneuf. 8 Oct.-3fs-P05.

COCHETS PLYMOUTH ROCK BARRES sélectionnés au nid trappe. Prix: \$1.50 chacun. S'adresser à Treflé Campagna, St-Paul de Chester, Cité Arthabaska, P. Q. 15 oct. 41 P 05

COCHETS.—Huit cochetts pesant chacun de 7 à 8 1/2 lbs. à vendre. Ces cochetts proviennent de poules sélectionnées au nid à trappe et d'un cochet venant de la Station Expérimentale de Lennoxville, P. Q. Valeur: \$3.00. S'adresser à Camille Girard, Ville-Marie, Pontiac, P. Q. 41 à 44 B.

COCHETS! COCHETS! COCHETS!—Plymouth Rock barrés. Wyandottes blanches. Rhode Island rouges, éclos en avril et provenant de mes meilleures ponduses. Prix: \$2.00, livrable en septembre. \$2.50 en octobre. Emile Robillard, Lavaltrie, Comté Berthier. 10 sept 17 fs X 75

LEGHORN.—150 poulettes Leghorn blanches du mois d'avril, en parfaite condition, prêtes à pondre, \$1.25 chacune ainsi que 50 poules d'un an. S'adresser à Joseph Boucher, St-Félix de Valois, comté de Joliette, P. Q. B. 4fs.-1er oct.

PIGEONS A VENDRE.—Fantails voyageurs, Hironnelles et autres sujets d'exposition. S'adresser à Alfred Maréchal, 228a rue St-Roch, Trois-Rivières, P. Q. B-4fs.-8 oct.

POULETTES LE GHORN A VENDRE.—100 belles poulettes Leghorn blanches nées en avril provenant de très bonnes ponduses ainsi que Plymouth Rock blanc. S'adresser à Jean D. Lachapelle, St-Paul l'Ermitte, Cité L'Assomption, P. Q. 15 oct.—P 05 3 fs.

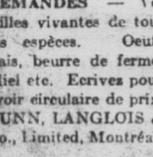
RHODE-ISLANDS cochetts de choix avec ou sans pedigree, nés en mars, avril, mai. \$2.50 et plus. Basse-Cour du Séminaire du Sacré-Coeur St-Victor de Tring P. Q. 10 Sept. 8-4 fs P05

SUPERBES COCHETS RHODE-ISLAND ROUGE C. S.—Sélectionnés, fils de fortes ponduses, éclosion mai et avril. Généalogie avec chaque sujet: \$3.00 à \$5.00. Satisfaction garantie ou je reprendrai. Aussi poules et poulettes. J. E. Benoit, Sainte-Scholastique, Qué. 44-46 X 06

WYANDOTTES COLOMBIENNES.—Plusieurs superbes cochetts, poulettes et poules d'un an Prix raisonnables. Sujets primés aux dernières expositions. S'adresser à Pat. O'Sullivan, Indian Lorette, Cité. Québec, P. Q. 24s-6fs. P05

OCCASION EXCEPTIONNELLE.—Stock de volailles Plymouth Rock Barrées venant du Macdonald College et de J. W. Clark et provenant de ponduses de 200 à 250 œufs. 60 poules d'un an avec un record de 150 à 213 dans 304 jours. 3 coqs d'un an provenant de meilleures ponduses du Macdonald College. 60 poulettes des mois d'avril et mai, 75 cochetts. Aussi matériel avicole comme suit: 2 incubateurs Wisconsin de 250 œufs, 1 éleveuse artificielle Buckeye No. 19 Thermomètre Hydromètre fontaines etc. Le tout à vendre pour cause de santé. Bonne condition à prompt acheteur. J. A. Bégin, St-Gérard, comté Wolfe. 8 Oct.-B-x07-3fs.

DEMANDES — Volailles vivantes de toutes espèces. Oeufs frais, beurre de ferme, Miel etc. Ecrivez pour avoir circulaire de prix. **GUNN, LANGLOIS & Co., Limited, Montréal.**



Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

DIVERS

VOULEZ-VOUS RIRE.—Demandes Oracle du mariage, 10 cents, avec catalogue français; farces, anecdotes, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4836 Saint-Denis, Montréal, I.n.o.

AGENTS.—Nous offrons une position permanente avec retour hebdomadaire dans la vente de nos marchandises, comprenant variétés exclusives d'arbres rustiques, arrachés à la commande du client, racines en entier. Equipement attirant fourni gratuitement. Conseils personnels. Une bonne chance pour gagner de l'argent. S'adresser à Luke Frères Limitée, Montréal.

AGENTS DEMANDES.—200% de profits à vendre nos nouveaux livres d'aiguilles se vendant à première vue. Aussi signilles patentes appelées signilles d'aiguilles. Echantillons avec proposition avantageuse sur réception de 25c, en timbres ou en argent. Adressez CHICAGO TRADING CO., Nc 20, St. James Street, Montreal, Canada. 8 Oct.-8-12fs-x86.

AMATEURS DE RADIO.—Recharges vos piles sèches de Radio. Deveniront aussi bonnes que des neuves, nous vous indiquerons le procédé sur réception de cinquante sous en bon ou mandat poste Commercial Agency, Reg'd, casier Postal 582 Québec. j. n. o. Po.5-44-46

ASSURANCE.—Une des plus vieilles compagnies d'assurance-Vie au pays demande représentant dans le comté de Bellechasse, avec ou sans expérience. Homme sobre et honnête exigé. S'adresser à Vital Roy, agent général, Beauce Jonction, Qué. B-41.

A VENDRE.—Bas pure laine pour hommes, femmes et enfants, en laine naturelle ou toute autre couleur, faits à la maison. Donneront satisfaction. Melle Amélia Lecompte, Princeville, P. Q. B-41-2-3-4

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 annuaires par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley, Stanstead, Qué. 6-20-6-P06

COURROIE USAGÉE.—Courroie en caoutchouc usagée en bonne condition à bas prix; voir liste suivante: 3'4 plus, 15c du pied 4 plus; 4'0c, 5'4 plus, 25c, 6'4 plus, 30c, 8'4 plus, 40c, 12'4 plus, 65c du pied. Aussi gros assortiment d'outils pour la forge, de toutes espèces, de seconde main—enclumes, perceurs, étaux, soufflets, etc., à bas prix. L. S. TARCHIS & SONS LTD, 184B McGill Str., Montréal. 30 jt. 12 fs. P57

HULE DU PAYS.—Le plus puissant tue-douleurs du rhumatisme, névralgie, lumbago, sciaticque et toute autre douleur chronique. 2 grandeurs: 25 et 50 cents. Laboratoire Ramka Kedgewick N.B. J. N. O. .05

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsa, produit importé de Paris. Employé par toutes les actrices. Ecrivez pour notice gratuite avec attestation. French Beauty Products, Dept. R., boîte postale 716, Times Square 184 New-York, U. S. A. 8 oct-6fs-P06

MIEL DE CHARLESBOURG.—Un entremets délicieux pour les gourmets. Récolte de 1925: 6000 livres. Prix: 5 lbs pour \$1.00. Embouteillage et transport, en plus. Jacques Verret, Charlesbourg, Qué. X 05

O. E. BENOIT L'Epiphane, marchand de meubles, poeles, priétoirs, machines à laver, etc., peut vous installer une fournaise à air chaud pour chauffer une maison ordinaire, au prix de \$100. Voyez-le. 24 Sept. B 4 fs.

OCCASION DANS LE TISSU.—Retailles convenables pour costumes de dame et d'enfants et chemises pour hommes, teintes et styles dernier cri Gros paquets pour commande d'essai \$1.00. Satisfaction garantie ou argent remboursé. Adresses toute commande à Lachine Mail Order House 208me Avenue, Lachine P. Q. 24 s. 6 fs P66

PATATES à vendre par lot de char ou à prix fixe. S'adresser à Joseph Chenard, Ste-Hélène, comté de Kamouraska, P. Q. 8 oct. 3fs-P05.

POUR CONNAITRE LE CARACTERE.—les qualités et les défauts d'une personne, prix 10 cents, avec un catalogue de livres magiques, farces, comiques, curieux, utiles et amusants. Adresse: The Crystal Printing Co. 259 Mary Ann Montreal. 24 S. 6 fs P 45

PROFITEZ-EN.—Si vous voulez acheter un bon arrache patate O. K. No 5 parfaitement neuf un vrai bon bargain. Communiquez immédiatement avec nous, nous vous ferons épargner de l'argent P. L. B. Le Bulletin de la Ferme Cane 129 Québec. J.N.O.

VETEMENTS.—Bottines, jambières, culottes chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, entes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande, J.-L. Vanasse, Limitée, 294 ouest, Notre-Dame, Montréal. 27-4t-12-6-fs-P06

VENDEURS.—Engagez-vous dans un commerce profitable à commission, appartenant à vous-même. Chaque propriétaire est un client ou le deviendra. 900 Variétés d'arbres rustiques Etiquettes Rouges. Retour chaque semaine. Equipement complet; conseils donnés gratuitement. S'adresser à la Cie Péninsulaire Dominion, Montréal.

SPLENDIDE VALEUR
 Coupons convenables pour confectionner, robes de maison, tabliers, chemises d'homme et vêtements pour enfants. Gros paquets échantillon envoyés franc de port pour \$1.00. Argent remis si non satisfait. Ville St-Pierre Bargain House Ville St-Pierre Qué. 24 s. 6 fs P 57

PIECE DE RECHANGE.—Toujours prêts à vous fournir toutes les parties de réparations (pièces neuves ou usagées) au plus bas prix et convenant à toutes marques d'automobiles. Automobile Limitée 232 Sanguinet, Montréal, P. Q. J. N. O.

ANIMAUX A VENDRE

AGNEAUX LEICESTER.—A vendre, classés trois étoiles très bons sujets, S'adresser à Lucien Nicol, Montmagny, P. Q. 41-2-3 P 05

A VENDRE.—Deux beaux jeunes cochons mâles Yorkshire nés le 22 mars, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Sam. Fortin, St-Philémon, Cité Bellechasse, P. Q. 15 oct. 1 fs -05

A VENDRE.—Trois veaux Ayrshire du mois de mars descendant de troupeau accrédité et contrôlé. S'adresser à Athanase Bergeron, Ste Sophie, Cité Mégantic, P. Q. 15 oct. 2 fs. B

ANIMAUX A VENDRE.—Agneaux et agnelles Leicester aussi bœuf Durham d'un an et veaux de l'année, ces sujets sont tous de première qualité et sans tuberculose. S'adresser à Jean Lemieux, St-Bernard, Cité Dorchester, P. Q. 15 oct.—P 05 44-46

A VENDRE.—Trois beaux taureaux Ayrshire, quatre ans, originaires de La Trappe d'Oka. S'adresser à Arthur Nantel, Nominique, P. Q. 8 oct.-B-3fs.

A VENDRE.—Moutons Oxford, brebis 2 ans et un an, agnelle de l'année, bédier de l'année, Bons sujets. Prix raisonnable. S'adresser à Charles Hinse, Tingwick, Co. Arthabaska, P. Q. 8 Oct.-B-4fs.

A VENDRE.—Beaux agneaux et agnelles Leicester, sujets primés d'exposition, quelques-uns classés trois étoiles. A vendre à prix modéré. S'adresser à Aimé Brûlé, Causapeal, P. Q. 8 oct.-3fs-P05.

A VENDRE à bonne condition, deux agneaux Leicester classés trois étoiles; sujets de première classe. F.-X. Labbé, R.R. No. 2, Victoriaville, P. Q. 10 oct. 3 fs. P05

A VENDRE.—Plusieurs mâles et femelles Yorkshire du printemps; plusieurs taureaux Ayrshires de 1 1/2 an et du printemps, 2 veaux mâles canadiens; moutons Oxford et Leicesters; cochetts Leghorns blancs. S'adresser à Bév. Noël Pelletier, Ecole d'Agriculture Ste-Anne-de-la-Pocatière. 1er oct. 6 fs X 26

A VENDRE.—Verrat Yorkshire né en avril et septembre. Moutons Leicester des deux sexes, de tous âges. Veaux Ayrshire des deux sexes, généalogie au livre d'or du père et de la mère. Pour information, s'adresser à Antonio Bergeron, Plessisville, Cité Mégantic, P. Q. 8 oct.-6fs-P76.

CHEVAL PERCHERON.—Cheval Percheron à vendre, classé No 1. Un taureau Holstein de un an accrédité. Un verrat Tamworth de 7 mois en bon état et à bonnes conditions. Rodrigue Beauregard, St-Damase St-Hyacinthe, P. Q. B-2fs.-8 oct.

DEMANDE A ACHETER.—Un cochon Chester Blanc enregistré pas plus jeune que quatre mois s'adresser à Alphonse Pelletier, St-Marcel, Cité Tsiot, P. Q. 41-2-3 P 05

HOLSTEIN A VENDRE.—Un beau veau mâle Holstein du mois d'avril et quatre femelles de l'année et d'un an tous issus d'excellente laitière et d'un troupeau entièrement accrédité. Aussi plusieurs Cochets Rhode Island Rouge. S'adresser à Arthur Roy Ste-Perpétue Cité Nicolet P. Q. B 2 fs. 8 oct.

OFFRE SPECIALE.—A vendre à bas prix, des lapins géants, les flandres, race pure, et des chats sauvages d'une très belle fourrure, sachez mes prix avant d'acheter ailleurs. S'adresser à J. Raoul Touisnant, Leclercville, Cité Lobbinière, P. Q.

RENARDS ARGENTES A VENDRE.—Nos renards sont vigoureux, prolifiques. Nous réusissons et enseignons à nos clients comment réussir. N'achetez pas sans demander nos prix. Roland Dallaire, St-Evariste Station, Cité Frontenac, P. Q. 41-2 P 05

RENARDS ARGENTES PURS A VENDRE.—Aussi quelques double-croisés. Nos renards sont vigoureux, prolifiques. Nous réusissons et enseignons nos clients à réussir. Prix raisonnable. Visitez ou corrigez ondanse sollicitée. Nous achetons en toute saison pour un bon prix des martres, pékans ou visons vivants. Raymond Bernadet, route Valcartier, Loretteville, P. Q. 10 sept 4-6 fs P 57

SHROPSHIRE beaux beliers du printemps enregistrés. S'adresser à Albani Nichols La Présentation Cité St-Hyacinthe. 1er Oct. 3 fs P05

TROIS BELIERS OXFORD DOWN classés, 2, 3 étoiles; 1 deux étoiles. Un prix raisonnable, 3 jeunes verrats Yorkshires progéniture d'un père importé pour le service. Caius Lacroix St-Michel Comté de Bellechasse. 1er oct. B 3 fs.

TAUREAU A VENDRE Holstein-Freisian, enregistré No 58239, âgé de 2 1/2 ans, en parfaite condition, provenant de la ferme de l'honorable J. L. Ferron à Beauconsfield. S'adresser à Joseph Boulanger St-Charles, comté de Bellechasse. 10 S.—4-2 fs X 05

LE BÉTAIL ENGRAISSE PLUS VITE

Les vaches donnent également plus de lait quand décornées. Rapporte de 15 à 20% de plus par quintal que les animaux avec cornes. Recommandé par le gouvernement fédéral. Employez le décorneur Keystone. En vente chez votre marchand de ferronnerie, ou écrivez directement à Keystone Dehorner Co., 219 1/2 Robert St., Toronto.

Mais Annoncez- Les Donc!

Ces sujets de la basse-cour de la porcherie, de la bergerie ou de la vacherie que vous voulez vendre, ou pour le commerce ou pour fin de reproduction.

vous aurez des RESULTATS comme celui-ci

St-Paul l'Ermitte, Cité L'Assomption
 Je vous écris pour vous dire de canceler la dernière insertion de mon annonce des agneaux Leicester, je les ai tous vendus à la première insertion. Maintenant je vous envoie \$1.00 pour trois insertions pour Poulettes Leghorn. Jean D. Lachapelle

Pour vous permettre l'essai des annonces classifiées du "Bulletin de la Ferme", nous vous offrons

3 insertions 2
 pour le prix de
6 INSERTIONS 4
 pour le prix de



TERRE A VENDRE à Château-Richer, située à un mille et demi en haut de l'église à vendre avec roulant. S'adresser à Eugène Giguère, Château-Richer, P. Q. B-3fs-Oct.

A VENDRE.—Une très bonne terre un demi mille de l'église 6 arpents de l'école, à vendre à bonnes conditions avec ou sans roulant. S'adresser à Johnny Lacroix, Fortierville, comté Lotbinière, P. Q. 8 oct. B 4fs.

AVIS AUX INTERESSES.—50 belles et bonnes fermes à vendre dans les comtés de Chicoutimi, et du Lac Saint-Jean, aussi lots à bâtir et maisons de tous les prix pour satisfaire tous les goûts et toutes les bourses. Et spécialement à Jonquières où se construit la grosse manufacture américaine d'aluminium ou 5,000 hommes trouveront de l'emploi le printemps prochain. Conditions très avantageuses. Pour informations s'adresser à J.-Edgar Tremblay, boîte 165, Jonquières, P. Q. 41-43 X001

FERME A VENDRE A WARWICK.—Située au milieu d'un très beau billage, sur la route nationale, comprenant environ 100 acres de terre tout en culture. De bonnes sources qui ne tarissent jamais pour pâturages. Terre très planche et fertile, pas de roches. Maison moderne, très confortable service d'aqueduc, etc. Toutes les autres bâtisses en bon état. Conditions faciles à un acheteur sérieux. S'adresser à R. Beaumier Warwick Co. Act 4-baska. 10 Sept. 6 fs P 05

TERRE A VENDRE.—Bonne terre avec roulant à désirer, à vendre ou à échanger pour une ferme. Une terre située dans un beau rang de la paroisse St-François de Beauce, 3 1/2 milles de l'église, à 3 milles de la Station et à 20 arpents de la fromagerie et deux arpents de Pécole. Toutes les bâtisses en très bonne condition. 4 arpents de large et 30 arpents de long, 80 arpents en culture et 40 arpents en bois, environ 150 cordes de bois de pulpe et 1500 cordes de bois de chauffage. Pour autres renseignements, s'adresser à Armand Latulippe, Beauce, Cité Papineau, P. Q. 41-42-43 P05

A VENDRE A CAUSE DE SUCCESSION.—Ferme modèle de 125 arpents à 2 milles de Sherbrooke, Qué., très fertile pour la culture du foin, des grains, des légumes et des fruits. Terrain en pente douce avec plusieurs bonnes sources. Magnifique poste près du marché pour l'élevage du bétail, du porc et des volailles, avantageux pour le commerce de laitier, de boucher et d'horticulteur. Grange neuve de 50 p. de hauteur sur stable en béton de 90 x 47, ayant 50 stalles pour recevoir les animaux, aussi une laiterie, porcherie, poulailler, remise etc. Deux maisons modernes de 10 chambres chacune avec courante, fournaise, veranda près d'une école modèle. L'acheteur aura les abondantes récoltes de cette année. Conditions faciles. Si désiré une partie du terrain avec une maison pourra en être divisé ou encore une terre à bois attaché à l'arrière de la grande ferme pourrait s'y ajouter pour des prix raisonnables. S'adresser à M. Pierre Simoneau, 76 rue Murray, Sherbrooke Est, Qué., ou à M. L. V. Roy, sous-inspecteur du district des Cantons de l'Est, Cookshire, Qué. 41-2

"A VENDRE"

Agneaux Shropshires enregistrés, Veaux Ayrshires provenant de vaches qualifiées pour le Livre d'Or. Renseignements fournis sur demande. S'adresser aux RR. PP. TRAFFISTES, La Trappe, Qué.

L Consult

Avis importants de tenir compte de renseignements pendant est fin; 30 Nos aviaires, usuelles cas extraordinaires entre le corré médiate, par le

BOIS DE G
 —Q. Un homme empilé sur le r propriétaire rigide; le projet du bois prêt sur le rivage a-t-il de vrai
 R. Il nous l'occupant des s'échouer du bois.

En effet l'Refondus de C ainsi, et nous article textue notre corresp
ARTICLE
 "bois de con
 "quelque esp
 "té, d'une m
 "le terrain o
 "laca ou des
 "gables, et
 "jour de juin
 "de ce terrai
 "le faire hale
 "de sûreté.

"2. Ce po
 "alors donne
 "au code mu
 "gnant l'esp
 "qu'il porte.
 "rain ou sa g
 "et que si les
 "blication de
 "cet endroit,
 "y en a, ne s
 "et avant la
 "publiqueme
 "ou l'inspec
 "encherisseu

"3. Le pro
 "les dépense
 "casionnés c
 "il est remis
 "municipalit
 "s'il n'existe
 "pabilité, au s
 "municipalit
 "des fonds d
 "le courant
 "vente de ce
 "cette vente
 "propriétaire
 "tant.

RESPONS
 G.)—Q. J'ai municipal pou tité de pierres avec un projet Plus tard, j'a \$1.00 la verg tervalle, le p charroyé cet une partie; q

R. Notre c nous dire s loyer pour l déposit sa l payer la loca taire, à déf faire saisir et ment de cette

Soleil, le Ven
 Ayez oons en -sapté, en Les anima l'être huma pour les Ch Recorrim cions et les notre brochu yeux. A MURI 9 Esa Ohio

**Annoncez-
Les Donc!**

de la basse-cour de la porcherie, de la vacherie ou de la vacherie que vous voudrez, ou pour le commerce ou pour la production.

**Vous aurez des
RESULTATS
comme celui-ci**

Paul l'Ermitte, Cte L'Assomption
écrit pour vous dire de canceler l'insertion de mon annonce des élesteurs, je les ai tous vendus à la insertion. Maintenant je vous en offre 1.00 pour trois insertions pour Leghorn. Jean D. Lachapelle

permettre l'essai des annonces du "Bulletin de la Ferme", nous vous en remercions.

**insertions 2
pour le prix de
insertions 4
pour le prix de**



Fromageries, Beurrieres.

VENDRE à Château-Richer, située à demi en haut de l'église à vendre avec adresse à Eugène Giguère, Château-Richer, B-36-0ct.

Une très bonne terre un demi arpent de l'école, à vendre à conditions avec ou sans rouling. Blacres-Lacroix, Forterville, comté Lotbinière, B-36-0ct.

INTERESSES.—50 belles et bonnes terres dans les comtés de Chicoutimi, et Jean, aussi lots à bâtir et maisons de tout confort pour tous les goûts et toutes les espèces de constructions. On se spécialise à Jonquières où se trouve une manufacture américaine d'alliage, 10000 hommes travaillent de l'après-midi à l'aube. Conditions très avantageuses. Informations s'adresser à J.-Edgar Lacroix, 155, Jonquières, P. Q. 41-43 X001

VENDRE à WARWICK.—Située au beau village, sur la route nationale, environ 100 acres de terre tout en cultures sources qui ne tarissent jamais. Terre très plane et fertile, pas de frais de transport, très confortable service. Toutes les autres terres en vente à conditions faciles à un acheteur. R. Beaumier Warwick Co. 4-1-10 Sept. 6 Is 1

VENDRE.—Bonne terre avec rouling et à échanger pour une ferme. Située dans un beau rang de la paroisse de Beauce, 3 1/2 milles de l'église, à 3 stations et à 20 arpents de la fromagerie de l'école. Toutes les bâtisses en bon état. 4 arpents de large et 20 arpents de long en culture et 40 arpents de bois de 150 cordes de bois de pulpe et 1500 cordes de chauffage. Pour autres renseignements s'adresser à Armand Latulippe, Beauce, Cte Q. 41-32-43 Poo.

CAUSE DE SUCCESSION.—Ferme de 125 arpents à 2 milles de Sherbrooke, fertile pour la culture du foin, des grains, et des fruits. Terrain en pente douce et bonnes sources. Magnifique poste de chasse pour l'élevage du bétail; du poisson, avantageux pour le commerce de la pêche et d'horticulture. Grande maison d'habitation sur un terrain de 90 x 400. Pour recevoir les animaux, un grand écurie, poulailler, remise etc. Deux chambres de 10 chambres chacune, cuisine, veranda près d'une école moderne aura les abondantes récoltes de la région. Conditions faciles. Si désiré une maison avec une maison pourra être divisée en deux fermes de 10 arpents chacune. S'adresser à M. Pierre Siméon, 76 Sherbrooke Est, Qué., ou à M. L. Y. inspecteur du district des Cantons de la Gaspésie, Qué.

À VENDRE
Shropshire enregistrés, Yeux provenant de vaches qualifiées pour l'Or. Renseignements fournis par l'Or. R. P. TRAPPISTES, La Trappe, Qué.

LA LOI POUR TOUS

Consultation légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

BOIS DE GREVE.—(Réponse à J. D.)
—Q. Un homme a sauté du bois et l'a emporté sur le rivage près de la clôture d'un propriétaire riverain, mais du côté de la grève; le propriétaire riverain s'empara du bois prétendant que tout ce qui était sur le rivage devenait sa propriété; qu'y a-t-il de vrai dans cette prétention?

R. Il nous paraît que le possesseur ou l'occupant des grèves sur lesquelles vient s'échouer du bois à tous les droits sur ce bois.

En effet l'article 7352 des Statuts Refondus de Québec nous porte à conclure ainsi, et nous croyons devoir citer cet article textuellement afin de renseigner notre correspondant sur ce point.

ARTICLE 7352 S. R. Q.—"1. Si du bois de construction, ou autre bois de quelque espèce que ce soit, est transporté, d'une manière ou d'une autre, sur le terrain ou sur les grèves voisines des lacs ou des rivières flottables et navigables, et y reste jusqu'au premier jour de juin, le possesseur ou l'occupant de ce terrain ou de ces grèves, peut alors le faire haler, et le faire mettre en lieu de sûreté.

"2. Ce possesseur ou occupant doit alors donner avis public conformément au code municipal, que ce bois... désignant l'espèce de bois et la marque, qu'il porte... a été trouvé sur son terrain ou sa grève, qu'il est en tel endroit et que si les dépenses faites pour la publication de l'avis et pour le haler en cet endroit, ainsi que les dommages, s'il y en a, ne sont pas payés avant tel jour et avant la vente, ce bois sera vendu publiquement par l'inspecteur de voirie ou l'inspecteur agraire au plus haut enchérissur.

"3. Le produit de la vente sert à payer les dépenses et les dommages qu'occasionne ce bois et, s'il y a du surplus, il est remis au secrétaire-trésorier de la municipalité où le bois a été trouvé, et s'il n'existe pas de semblable municipalité, au secrétaire-trésorier de la municipalité de comté, et il forme partie des fonds de cette municipalité si dans le courant d'une année du jour de la vente de ce bois le surplus provenant de cette vente n'est pas réclamé par le propriétaire du bois ou par son représentant.

RESPONSABILITE.—(Réponse à J. G.)—Q. J'ai pris un contrat d'un conseil municipal pour lui livrer une certaine quantité de pierres cassées; je me suis entendu avec un propriétaire voisin pour mettre chez lui la pierre que j'avais préparée. Plus tard, j'ai trouvé à vendre ma pierre \$1.00 la verge sans y toucher. Dans l'interalle, le propriétaire chez qui j'avais charroyé cette pierre en a donné un vendu une partie; quels sont mes droits?

R. Notre correspondant fait défaut de nous dire s'il devait payer un certain loyer pour l'occupation de l'endroit où il déposait sa pierre. En effet, s'il devait payer la location à cet endroit, le propriétaire, à défaut de paiement, pouvait faire saisir et vendre cette pierre en paiement de cette dette.

ESSEYEZ



IRRITEES PAR LE

Soleil, le Vent, la Poussière et la Cendre

Ayez constamment les yeux propres et en santé, en employant MURINE. Les animaux souffrent des yeux comme l'être humain, or employez MURINE aussi pour les Chevaux, Vaches, Porcs, Chiens, et autres Animaux.

Recommandé et vendu par les pharmaciens et les opticiens. Ecrivez pour avoir notre brochure sur les soins à donner aux yeux.

MURINE EYE REMEDY Co
9 East Ohio St. Chicago, U. S. A.

Cependant, il est à remarquer que le propriétaire du terrain ne pouvait s'emparer de cette pierre sans prendre des précautions. A plus forte raison, le propriétaire ne pouvait disposer de cette pierre, s'il avait prêté le terrain gratuitement, et dans ce cas, notre correspondant a le droit de lui en faire payer la valeur au prix du marché.

PAIEMENT DE PRIX DE VENTE.—(Réponse à Z. F.)—Q. Il y a quelques années j'ai acheté une terre; je paye au propriétaire \$100.00 par année avec l'intérêt. Je dois encore \$2,200.00 et mon vendeur réclame tout son argent, mais il m'offre une réduction de 1%. Ai-je droit à 1% pour tout le temps que devra durer mes paiements, ou si je ne peux réclamer cette diminution que pour un an?

R. Les droits de notre correspondant sont soumis au contrat de vente que les deux parties ont dû nécessairement signer.

En admettant, ce que notre correspondant ne nous dit pas, que le contrat de vente donne droit à l'acheteur de payer le prix convenu par termes de \$100.00 par année et l'intérêt, nous devons dire que l'acheteur peut refuser de payer la somme entière autrement que suivant les termes acceptés de part et d'autre.

Notre correspondant peut donc, s'il désire payer la somme entière, poser les conditions qu'il voudra au vendeur, par exemple lui réclamer 1% sur la somme complète pendant tout le temps nécessaire pour acquitter le prix de vente suivant les conditions intervenues avec le vendeur.

Nous comprenons que l'acheteur a acquitté ses paiements d'une façon régulière et conformément au contrat, et dans ce cas il peut être plus exigeant sur les conditions d'un autre règlement que celui prévu dans l'acte.

Comme nous l'avons répété à plusieurs reprises, le contrat fait la loi des parties, c'est-à-dire qu'il oblige les deux parties suivant ses termes exacts, et cela sous peine de tous dommages.

A PROPOS DE BEURRIERIE ET DE FROMAGERIE.—Q. Les beurrieres et les fromageries peuvent-elles être construites sans l'autorisation du ministère de l'agriculture?

R. Nous revenons sur cette question parce que dans une consultation précédente nous avons dit que personne ne pouvait forcer le propriétaire d'une beurrierie à céder ses droits à une tierce personne et qu'il pouvait continuer sa fabrication concurrentement avec d'autres institutions du même genre; nous avons même fait entendre que la liberté du commerce nous semble érigée en principe dans une loi et que jusqu'ici on avait laissé une certaine latitude aux fabricants dans une province.

Nous constatons cependant, et nous tenons à citer une nouvelle loi que la législature a mise en force lors de sa dernière session. Le chapitre 34 des Statuts Refondus de la province de Québec (15 Georges V 1925) a modifié quelque peu la loi existante antérieurement en ajoutant par exemple l'article 2031d, qui se lit comme suit: "Nulle personne, société, compagnie ou corporation ne peut exploiter une fabrique de beurre ou de fromage, ou de lait condensé, ou de lait en poudre, sans avoir, au préalable, obtenu du ministre de l'agriculture la permission de se livrer à cette exploitation, et cette permission de se livrer à cette exploitation, n'est accordée que sur un rapport produit et signé par l'inspecteur général des beurrieres et fromageries, ou l'un des sous-inspecteurs généraux.

"Le requérant peut interjeter appel de la décision du ministre au lieutenant-gouverneur en contestation de la décision est finale."

RESPONSABILITE DES MEMBRES D'ASSURANCE MUTUELLE.—(Réponse à P. L.)—Q. J'ai fait partie d'une compagnie d'assurance mutuelle de fromagerie depuis le mois de novembre 1924. Avant cette date la compagnie a subi des pertes considérables causées par le feu. Le comptaire a-t-elle le droit de me faire payer une partie des sommes qu'elle doit déboursées à la suite de ces feux, alors que je n'étais pas assuré avec elle?

R. Pour répondre à cette question, nous croyons que le mieux est de citer l'article 7017 des Statuts Refondus de Québec, concernant les compagnies d'assurance mutuelle.

ARTICLE 7017 S. R. Q.—"Chaque fois qu'une perte ou un dommage par le feu est constaté et payable par une compagnie, les directeurs peuvent arrêter et fixer les sommes qui doivent être payées par les différents membres, pour leur quote-part de cette perte, et publient cet arrêté, de la manière prescrite par les règlements de la compagnie.

"La somme que doit payer chaque membre est toujours en proportion du montant original de son billet de dépôt, et est payée au trésorier dans les trente jours qui suivent immédiatement la publication de cet arrêté.

**VOS
IMPRIMÉS**

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres :

**FORMULES, LETTRES DE
EN-TÊTES DE LETTRES, FAIRE-PART
CIRCULAIRES, FACTURES, Etc., Etc.**

Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

"Si, dans les trente jours après cette publication, un membre manque, refuse ou néglige de payer la somme fixée par les directeurs, ceux-ci peuvent poursuivre ce membre et recouvrer de lui le montant de son billet de dépôt ainsi que les frais de la poursuite; le montant recouvré reste entre les mains du trésorier de la compagnie, sujet au paiement de sa part de toutes les pertes et les dépenses dont ce membre est responsable; la balance est remise à ce membre à l'expiration du terme de sa police.

Nous sommes d'opinion qu'un nouveau membre d'assurance mutuelle devrait, étant donné qu'il peut réclamer une part du fonds de réserve dans le cas de liquidation, contribuer à payer les pertes de la compagnie.

A PROPOS D'UNE OPPOSITION.—(Réponse à G. J.)—Q. Dans le mois de mai 1923 j'ai acheté trois vaches que j'ai payées comptant et pour le prix desquelles j'ai obtenu un reçu; la description de ces animaux vendus apparaît sur le dit reçu. Quelque temps plus tard j'ai loué des animaux à mon vendeur qui m'en a payé le loyage depuis ce temps. Depuis quelque temps mon vendeur a reçu une saisie pour dette et l'huissier saisissant a fait entrer les animaux qui m'appartenaient sur la saisie avec les autres effets de mon vendeur. J'ai fait l'opposition à la saisie et je voudrais savoir si le demandeur peut contester cette opposition et s'il le faisait comment me défendre?

R. Il est très important de savoir si notre correspondant a pris livraison des animaux après la vente qui lui a été faite; dans l'affirmative l'opposition faite par notre correspondant est tout à fait légitime et nous croyons qu'il n'y a pas de raison pour que celle-ci ne soit pas maintenue par le tribunal.

Advenant le cas où le créancier du saisi contesterait l'opposition, notre correspondant devra faire la preuve des faits qu'il nous annonce, c'est-à-dire qu'il a réellement payé le prix de ces animaux et qu'il en a pris possession.

Advenant le cas où l'opposition ne serait pas contestée par le saisissant, nous sommes d'opinion que notre correspondant pourra se faire payer les frais seulement par le défendeur ou le saisi; dans le cas contraire, c'est-à-dire s'il y a contestation les frais de l'opposition seront à la charge du créancier saisissant.

Rés: Tel: 1385w. Bureau Tel 1022w.
CHARLES M. LE TARTE
Avocat — Advocate
— DE —
LE TARTE & RIOUX
52, rue St-Joseph. Québec.
COLLECTION & REGLEMENT

EN AFFAIRES C'EST UNE NÉCESSITÉ



Le cultivateur connaît les avantages que le Téléphone lui apporte, au point de vue commercial. Grâce à lui il est en contact constant avec les marchés, il reçoit les bulletins météorologiques, il se tient au courant du mouvement des récoltes. Il cause avec son avocat, il appelle le médecin et le vétérinaire.

Or, il peut maintenant, faire tout cela plus commodément, avec un appareil portatif. Les experts de la Maison "Northern Electric" toujours soucieux d'ajouter aux mérites et aux qualités du Téléphone, ont fabriqué un appareil qui vous permet de parler, avec confort, assis à votre table de travail.

Northern Electric

- Montreal Toronto
- Halifax Hamilton
- Quebec Windsor
- Ottawa London
- Winnipeg Calgary
- Regina Vancouver

Votre Compagnie des Téléphones, ou notre succursale la plus proche, s'empresseront de vous donner des renseignements sur demande.

Téléphones Northern Electric

Cultivateurs et Villageois

Faites vos Provisions pour l'Hiver

C'est une coutume aussi prudente que vieille de faire une provision de légumes, fruits, confitures et conserves, beurre, etc. avant que l'hiver soit arrivé.

Le Cultivateur et le Villageois devraient prendre la sage habitude de joindre à ces denrées, en réserve, une meule de FROMAGE CANADIEN pour les repas de chaque jour durant l'hiver. On trouve sur le marché des meules de deux, cinq, douze et de vingt-cinq livres, qui conviennent aux familles.

A la campagne et au village, on a partout un endroit favorable à la conservation du FROMAGE CANADIEN. Et c'est un mets commode, nourrissant, économique, qui peut remplacer nombre d'aliments devenus rares ou trop dispendieux durant la morte-saison.

Commandez, dès aujourd'hui, une meule de fromage Canadien. Adressez-vous au fabricant le plus rapproché. Sa ménagère vous en saura gré.

En meules de 2 - 5 - 12 et 25 lbs.

SERVICE DE L'ECONOMIE DOMESTIQUE

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

BIBLIOTHÈQUE
NATIONALE

PER
B-226

S

ADMINISTR

VOL

F